

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

www.glos-tn.krakow.pl

8 maja 2015 r., nr 19 (1257)

Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO

TOMEX
SA

Tvoja przestrzeń
codziennych zakupów



TANIA ODZIEŻ

OS. ZGODY 7

(OBOK „ŚWIATU DZIECKA”)

ARTUS94

TANIA ODZIEŻ



*Tradycja
wypieku
na zakwasie.*



W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Trwa 20. Nowohucka Wiosna Muzyczna

➔ str. 2

Bezpłatny informator o Nowej Hucie

➔ str. 7

XI LO szkołą ekorozwoju

➔ str. 10

Jak głosujemy w wyborach prezydenckich

➔ str. 15

Dzień Bezpieczeństwa w ArcelorMittal

Czytaj na str. 5



**BIURO
OGŁOSZEŃ**

Redakcja „Głosu”
(NCK)
12 643-44-33



196-61

609-400-400

**ZAMAWIAJ TAXI
BEZ DZWONIENIA**

„Barbakan Mobil”
pobierz z Google Play
lub ze strony www.barbakantaxi.eu

www.taxi.barbakan.krakow.pl

INTROLIGATOR

Centrum B,
blok 7

www.oprawaksiazek.pl

INTROLIGATOR

F.H.U. „ELMAR”

Plac Targowy „Piast”, paw. 3 (os. Piastów 60 A)

ROWERY:

sprzedaż, komis, części i akcesoria rowerowe, serwis

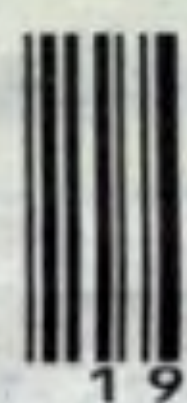
Sygma Raty

Prawdziwe raty **0%**

ZOBACZ, JAK WYGODNE SĄ
SYGMA RATY!



Prawdziwe raty **0%**
10x0%



9 771231 858500 19



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy poniedziałek, 11 maja, w godzinach 14–15 dyżurować będzie w redakcji red. **Jan L. Franczyk** (tel.: 12 643-44-33). W pozostałe dni tygodnia można się z nim kontaktować za pomocą poczty e-mail: sekretariat@glos-tn.krakow.pl.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

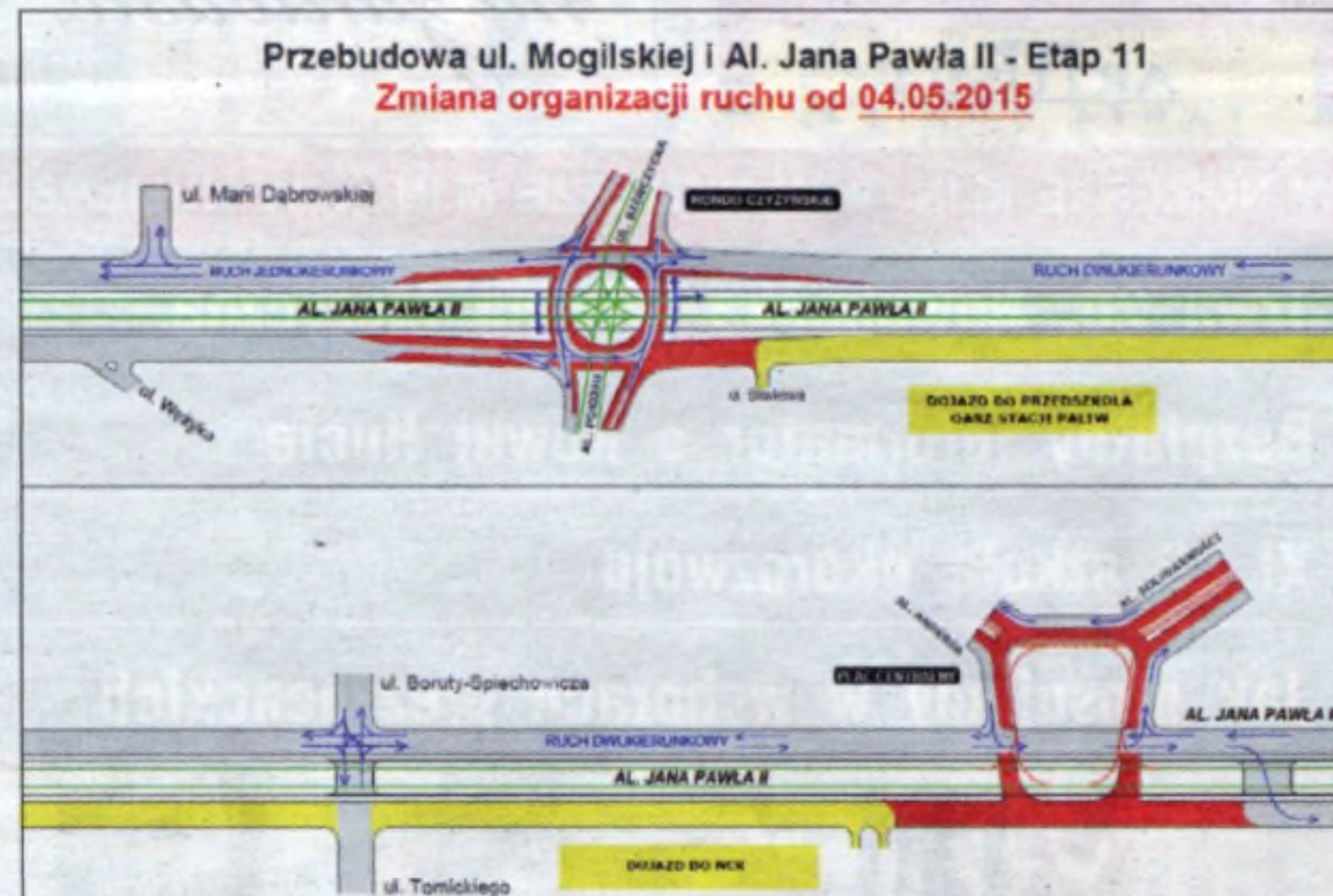
Lucja BARTOSZEK, lat 87
Stefania DOBOSZ, lat 85
Maria FELUŚ, lat 68
Jan GÓRNIĄK, lat 75
Aleksander JUSZCZYK, lat 85
Eugenia KACZMARCZYK, lat 83
Tadeusz KACZOR, lat 80
Alina KAWALEC, lat 86
Stanisława KORPAŁA, lat 81
Franciszek KOWAL, lat 86
Julian ŁOJEK, lat 74
Andrzej MICHNOWSKI, lat 61
Kazimierz MISIAK, lat 52
Jadwiga MLONEK-KRUSZYNA, lat 81

Andrzej MOSKAL, lat 63
Stanisława MYSZAK, lat 82
Józef NIZIOLEK, lat 65
Wacław OSTRACH, lat 84
Maria PAJĄK, lat 71
Zdzisława POLAK, lat 80
Emil POŁOMSKI, lat 75
Jan SUWAŁA, lat 85
Eugenia SZCZERBA, lat 97
Julia WOLSKA, lat 89
Andrzej ZAGÓRNY, lat 69

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

Pomiędzy rondem Czyżyńskim a pl. Centralnym

POWRACAMY DO RUCHU POPRZEDNIEGO



Na przełomie kwietnia i maja były wykonywane roboty nawierzchniowe – układanie warstwy ścieralnej SMA na południowej jezdni al. Jana Pawła II wraz ze skrzyżowaniem z ul. Tomickiego. W nocy z 3 na 4 maja wdrożony został kolejny etap tymczasowej organizacji ruchu na relacji rondo Czyżyńskie – plac Centralny przywracający ruch na jezdni północnej al. Jana Pawła II. To już jeden z ostatnich etapów wykonywanych prac i na koniec czerwca powinniśmy już w pełni korzystać ze zmodernizowanej al. Jana Pawła II oraz placu Centralnego. (mp)

ZBIÓRKA ELEKTROŚMIĘCI W SP 82



14 maja br. (czwartek) w godz. 16.00–18.00 w Szkole Podstawowej nr 82, os. Kalinowe 17, odbędzie się finał kolejnej, piątej już zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zachęcamy uczniów, rodziców i całą społeczność lokalną do pozbycia się ze swoich mieszkań i domów elektrośmieci takich jak: lodówki, pralki, odkurzacze, żelazka, tostery, miksery, suszarki, komputery, monitory, drukarki, laptopy, kalkulatory, telefony, sprzęt audiowizualny, sprzęt hi-fi, instrumenty muzyczne, radiodiodniaki, telewizory, magnetofony, kamery, odtwarzacze wideo i DVD oraz świetlówki, i przyniesienie ich tego dnia do naszej szkoły – mówi Katarzyna Gałek-Żmudzka, koordynator zbiórki elektrośmieci w SP

nr 82. Elektrośmieci zostaną bezpłatnie odebrane przez organizację Elektro-Eko i przekazane do ponownego przetworzenia. Z ubieranych elektrośmieci szkoła ma możliwość otrzymania wartościowych pomocy dydaktycznych, takich jak: wyposażenie sal i świetlicy, sprzęt sportowy, a nawet tablica multimedialna. Zachęcamy do przekazywania informacji o zbiórce sąsiadom, rodzinie i przyjaciołom.

W zeszłym roku szkolnym, dzięki zaangażowaniu i włączeniu się w akcję całej społeczności bieliczyckiej, szkoła otrzymała projektor multimedialny, za co uczniowie i nauczyciele serdecznie dziękują, a w tym roku również liczą na pomoc i wsparcie.

(f)

TRWA 20. NOWOHUCKA WIOSNA MUZYCZNA

7 maja br. rozpoczęła się 20. Nowohucka Wiosna Muzyczna. Dziś, zgodnie z zapowiedzią, przedstawiamy program imprez, które w ramach Wiosny odbędą się od 8 do 14 maja.

W piątek, 8 maja, o godz. 19.00 w Klubie Kuźnia, na os. Złotego Wieku 14 rozpocznie się koncert gongów i mis. Wystąpi Piotr Pułka. Wstęp wolny. W niedzielę, 10 maja, w kościele św. Maksymiliana M. Kolbego na os. Tysiąclecia o godz. 18.00 rozpocznie się koncert Mistrzejowicki. Wystąpią Orkiestra i Chór Krakowskiej Młodej Filharmonii Zespołu Szkół Muzycznych im. Karłowicza, Chór Sanktuarium św. Jana Pawła II w Krakowie, Bocheński Chór Kameralny „Salt Singers”, Chór „Vox Populi” oraz Chór Politechniki Krakowskiej „Cantata”. Melomani wysłuchają Reguiem op. 48 Gabriela Fauré i koncertu h-moll na czworo skrzypiec Antonia Vivaldiego. Wstęp wolny.

W poniedziałek, 11 maja, w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida na os. Górali 5 o godz. 19.00 rozpocznie się koncert Orange Sky formacji Michał Wierba Doppelganger Project. Wystąpi: Michał Wierba (piano, fender rho-

des, leader), Jakub Dworak (double bass) i Arek Skolik (drums). Dzień później, we wtorek, 12 maja o godz. 18.00 w Ośrodku Kultury na os. Górali rozpocznie się koncert muzyki operetkowej i musicalowej „Majowe barwy operetki”. Wystąpią: Milena Walosik (sopran), Dariusz Palonek (tenor) oraz Kamil Zypser (fortepian).

Organizatorzy Nowohuckiej Wiosny Muzycznej zapraszają również na imprezy towarzyszące. W środę, 13 maja o godz. 18 w Ośrodku Kultury na os. Górali 5 rozpocznie się wernisaż śpiewających obrazów Cecylii Malik „Koncert u pana Jana”. W projekcie udział wezmą: Cecylia Malik, Teresa Grebenchenko, Piotr Pawlus, Piotr Madej i Rozalia Malik. W czwartek 14 maja o godz. 16.30, również w Ośrodku na os. Górali 5, rozpoczyna się wariacje nutowe „PAPIERlove”. Warsztaty dla miłośników papieru poprowadzą Anna Gotfryd-Kolecka i Barbara Habieda.

(f)

KRK

Honorowy patronat
Stanisław Kardynał Dziwisz
Arcybiskup Metropolita Krakowski

KONCERTY MISTRZEJOWICKIE

GABRIEL FAURE – REQUIEM OP. 48
ANTONIO VIVALDI – KONCERT H-MOLL
NA CZWORO SKRZYPIEC

Wykonawcy
Orkiestra i Chór Krakowskiej Młodej Filharmonii
Zespołu Państwowych Szkół Muz. im. M. Karłowicza
Chór Sanktuarium św. Jana Pawła II,
Bocheński Chór Kameralny Salt Singers,
Chór Vox Populi,
Akademicki Chór Politechniki Krakowskiej Cantata

10 V 2015
godz. 18.00

Miejsce koncertu
Kościół pw. św. Maksymiliana M. Kolbego
os. Tysiąclecia 86, Kraków
(główny kościół)
wstęp wolny

Dominiła Murzyn,
Karolina Marks,
Aleksandra Dzioba,
Aleksandra Panasiuk – skrzypce
Ludmiła Staroń – sopran
Marcin Korbut – bas
Eduard Mateja – organy
Tomasz Chmiel – dyrygent

Logos of sponsors: KRK, Ośrodek Kultury, etc.

KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

Rozliczenia bezgotówkowe

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5b Tel. 12 686 61 20
całą dobę

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 95
8.00 - 16.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5b
Nowa Huta

NA FUNDAMENCIE KRZYŻA. HISTORIA PARAFII I DUSZPASTERZY W NOWEJ HUCIE

27 kwietnia br. w Oddziale Dzieje Nowej Huty Muzeum Historycznego Miasta Krakowa, os. Słoneczne 16, odbył się finał konkursu historycznego dla gimnazjalistów i uczniów szkół ponadgimnazjalnych „Na fundamencie Krzyża. Historia parafii i duszpasterzy w Nowej Hucie”.



Jury przyznało dwa pierwsze miejsca, które zdobyły drużyny Salezjańskiego Gimnazjum Publicznego zespół nr 2 w składzie: Maciej Motyl i Jakub Batko. opiekun: Małgorzata Wyrozumska, oraz Publicznego Gimnazjum Sióstr Salezjanek (os. Jagiellońskie 17) zespół nr 2 w składzie: Karolina Rerut-

ko i Michał Wąsowicz, opiekun: Maria Pęksa i Joanna Bator. Trzecie miejsce zajął zespół Publicznego Salezjańskiego Liceum Ogólnokształcącego w składzie: Klaudia Piotrowska i Grzegorz Thuszcz, opiekun: Małgorzata Wyrozumska.

Przyznano dwa pierwsze miejsca, po-

nieważ obydwa zespoły uzyskały taką samą liczbę punktów po trzech rundach konkursu zasadniczego, po dziewięciu rundach dogrywki oraz dziewięciu rundach finału. Limit pytań został wyczerpany, co zdarzyło się pierwszy raz w historii tego konkursu.

W konkursie wzięło udział 17 zespołów z dziewięciu szkół (XX LO, Zespół Szkół Elektrycznych nr 2, Sale-

zjańskie Gimnazjum Publiczne, Publiczne Salezjańskie LO, III LO im. Jana Kochanowskiego, Publiczne Gimnazjum Sióstr Salezjanek, Zespół Szkół Mechanicznych nr 3, Publiczne XV LO im. Marii Skłodowskiej-Curie oraz Publiczne Gimnazjum im. Królowej Apostołów).

Fot. Katarzyna Nawrot i Bożena Gurgul



Z redakcyjnego dyżuru

KTO NIE LUBI KAWIARNIANEGO OGRÓDKA?



Niewiele jest w Nowej Hucie ogródków kawiarnianych. Wśród tych, które się sezonowo pojawiają, do najbardziej popularnych należy ogródek uruchamiany okresowo przed kawiarnią „Stylowa” w al. Róż. – Miło tam usiąść, wypić kawę, jakieś małe piwo i porozmawiać ze znajomymi – mówi nam jeden z czytelników. – Problem w tym, że ogródek jest niewielki, uruchamiany jest dość późno i likwidowany wczesną jesienią – dodaje.

Dlaczego tak się dzieje, zapytaliśmy Stanisławę Olchawę, współwłaścicielkę „Stylowej”. Okazuje się, że przyczyną są koszty związane z opłatą za zajętą pod ogródek gminną powierzchnię. Cena za metr kwadratowy przy naszej kawiarni jest porównywalna z cenami w ścisłym centrum Krakowa, a przecież trudno porównać liczbę potencjalnych klientów, mieszkańców Krakowa i turystów tam i u nas – powiedziała nam pani Stanisława.

Sprawdziliśmy ile za metr kwadratowy terenu pod ogródku kawiarniane

placą śródmiejscy restauratorzy i jak te ceny mają się do kosztów ponoszonych przez właścicielki „Stylowej”.

Dowiedzieliśmy się, że „Stylowa” płaci 1,20 zł dziennie za m kw. Lokal usytuowany nieopodal Bramy Floriańskiej również 1,20 zł. Tyle samo płaci też jeden z lokali przy ul. Sławkowskiej. Inne lokale placą od 1,35 do 1,45. Tylko na samym Rynku Głównym jest drożej – tam średnia opłata to 1,60 zł.

W ostatnich latach wiele mówi się o ożywianiu Nowej Huty. Ale do tego ożywienia na pewno nie przyczynia się narzucane przez miejskie firmy stawki porównywalne ze stawkami w ścisłym centrum Krakowa. Okolice starych murów obronnych Krakowa czy ul. Sławkowska ożywienia nie potrzebują. Tamteży każdego dnia przechodzą tysiące turystów i mieszkańców Krakowa. Rozsądnej polityki (także w zakresie ponoszonych przez przedsiębiorców opłat) potrzebuje Nowa Huta.

(f)

Po VIII Przeglądzie Choreograficznym dla dzieci i młodzieży

TAŃCEM OPOWIADAM

Dla osób, które pasjonuje taniec i które chcą zaprezentować swoje umiejętności przed szerszą publicznością, Klub Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta zorganizował z okazji Międzynarodowego Dnia Tańca 24 kwietnia br. ósmy już Przegląd Choreograficzny dla Dzieci i Młodzieży *Tańcem opowiadam*. W przeglądzie wzięły udział dzieci i młodzież w wieku od 7 do 10 lat ze Staromiejskiego Centrum Kultury Młodzieży i Klubu Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, a także tancerki indywidualne. Jak co roku uczestnicy przeglądu mieli za zadanie samodzielnie opracować choreografię do wybranej przez siebie muzyki oraz dobrać kostium. Prezentowane były różne formy taneczne w układach solowych i zbiorowych. Na imprezę przybyli sympatycy tańca, rodzice, znajomi i przyjaciele uczestników przeglądu.

Poza przeglądem wystąpił zespół baletowy *Gadulę* pod kierunkiem Barbary Gatty-Kostyal, który zaprezentował tań-

ce: *Sen w hipermarkecie*, *Laleczka z saskiej porcelany* i *Polka Gadulka*.

Po prezentacjach tanecznych Barbara Gatty-Kostyal, pomysłodawczyni przeglądu, dokonała podsumowania, dziękując dzieciom i ich rodzicom za udział oraz bogaty wyraz artystyczny prezentacji tanecznych. Nagrody rzeczowe ufundowali prywatni darczyńcy.

Mimo szybkiego postępu techniki taniec nadal jest bardzo popularny wśród dzieci i młodzieży. Celem przeglądu jest rozwijanie zamiłowania do tańca u dzieci z Nowej Huty i Krakowa. Ideą organizatorów jest także zachęcenie dzieci do kreatywnego myślenia i samorozwoju, poczynając od stworzenia własnego pomysłu choreograficznego, przez dobranie odpowiedniego kostiumu, aż do samodzielnego zaprezentowania układu.

Organizatorzy dziękują wszystkim uczestnikom, rodzicom, opiekunom oraz instruktorom za udział w przeglądzie i zapraszają za rok na kolejną edycję imprezy.

(f)



GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKA PRESS Sp. z o.o., Oddział Poligrafia,
Drukarnia Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25A
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść
zamieszczanych ogłoszeń.

To było dokładnie 70 lat temu. 7 maja 1945 roku w kwaterze głównej wojsk alianckich generała Eisenhowera dowódcy niemieckich sił zbrojnych podpisali akt kapitulacji, oznaczający koniec II wojny światowej. Jed-

Tydzień Gdy kończyła się wojna

nakże na kategoryczne żądanie Stalina procedurę tę powtórzono ponownie 8 maja późnym wieczorem, tym razem w kwaterze głównej sowieckiego marszałka Żukowa. Żukow przyjął kapitulację o godzinie 22.16 czasu środkowoeuropejskiego, ale zgodnie z czasem moskiewskim było już po północy, a więc 9 maja. Stąd zakończenie II wojny światowej na Zachodzie obchodzono 8 maja, a w Związku Sowieckim i wszystkich krajach obozu sowieckiego 9 maja.

Dla Polaków maj 1945 roku nie był jednak końcem wojny. Polska, ofiara niemiecko-sowieckiej agresji, nie odzyskała niepodległości. W chwili zakończenia działań wojennych w Moskwie sądzonych było szesnastu przywódców Polski Podziemnej, a w kraju walczyło ponad 30 tysięcy żołnierzy podziemia antykomunistycznego wiernych idei niepodległej Rzeczypospolitej. Gdy w Moskwie 9 maja odbywała się defilada Armii Czerwonej (w której uczestniczyły oddziały tzw. Ludowego Wojska Polskiego) na ziemiach polskich miały miejsce wielkie akcje podziemia niepodległościowego. Dla tysięcy Polaków rozpoczynały się lata więzień, obozów pracy, tortur i wyroków śmierci.

Jan L. FRANCZYK

WITAJ, MAJOWA JUTRZENKO...

Radosne dźwięki patriotycznego mazurka rozbrzmiewały w Zespole Szkół Zawodowych Huty im. Tadeusza Sendzimira na os. Złotej Jesieni 2 już w przededniu majowego święta, jednego z najważniejszych świąt państwowych.

Akademia z okazji rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 maja przygotowana przez młodzież z klasy IIa oraz ITb pod kierunkiem Mariusza Miłowskiego miała na celu podkreślić znaczenie tego faktu historycznego. Duża porcja wiedzy historycznej przedstawiona w formie multimedialnej wcale nie nudziła odbiorców, twórcy akademii nadali jej bowiem interaktywny charakter. Dialog konferansjera z młodzieżą i nauczycielami dotyczył prezentowanego na ekranie materiału, będącego połączeniem różnych form wypowiedzi artystycznej. Wrażenie robiły sugestywna muzyka oraz obrazy Jana Matejki o dużym ładunku patriotycznym. Na początek o komentarz do patriotycznych wydarzeń został poproszony dyrektor szkoły, który przywołując historyczne fakty, uzmysłowił uczniom wagę uchwalenia Konstytucji 3 maja i jej znaczenie dla Polski. Pytania kontrolne udowodniły, iż uczniowie są świadomi wagi Konstytucji 3 maja, pierwszej w Europie, a drugiej na świecie nowoczesnej, spisanej konstytucji. Zapewne zapamiętają też, iż w tym roku mija 25 lat od chwili, gdy dzień 3 maja ustanowiony

został świętem państwowym. Odczytane w oryginalnym brzmieniu najważniejsze postanowienia Konstytucji wprowadziły odbiorców w atmosferę refleksji nad ważnymi w naszej historii słowami, które widniały na sztandarach: Bóg, Honor, Ojczyzna. Muzyczną ilustracją tych słów było wykonanie na klawirze, przez gościnnie występującego Janka Miłowskiego, poloneza Michała Ogińskiego: „Pożegnanie ojczyzny”.

Uroczystość zakończyło wystąpienie dyrektora szkoły mgr. inż. Mirosława Ziarka, który dziękując młodzieży zaangażowanej w przygotowanie uroczystości, odniósł się do prezentowanych treści, podkreślając znaczenie Konstytucji 3 maja, która wprowadziła Polskę na drogę postępu i stała się symbolem wewnętrznej siły narodu zdolnego do politycznego odrodzenia się.

Pozostaje mieć nadzieję, że przesłanie tej interaktywnej akademii, które brzmiało: *Naród, który nie zna lub zapomina o swojej przeszłości ginie i nie zbuduje przyszłości...* zapisze się mocno w pamięci uczniów ZSZ HTS.

(ED)

JUBILACI Z NOWEJ HUTY



50. rocznicę pożycia małżeńskiego obchodzili Halina i Jerzy Ridanowie, znani wielu mieszkańcom naszej dzielnicy. Pani Halina przed laty była sekretarką w Hucie im. Lenina, a potem wraz z mężem prowadziła – nagradzany na wielu festiwalach – Teatrzyk Dziecięcy ABC, była też współorganizatorką wielkich imprez plenerowych m.in. Serce Roście i Jesienna Sobótka na os. Złotej Jesieni. Z kolei Pan Jerzy na początku lat 70. ub. wieku prowadził znany Amatorski Klub Filmowy „Nowa Huta”, a po ukończeniu Wydziału Reżyserii Szkoły Filmowej w Łodzi zrealizował ponad 60 filmów dokumentalnych, w tym wiele o Nowej Hucie. Jest też twórcą Nowohuckich Kronik Filmowych, współorganizato-

rem Maratonów Filmowych na placu w al. Róż i wielu innych inicjatyw kulturalnych. Kapituła „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” przyznała mu zasłużony tytuł Nowohucianina Roku 2008.

Państwo Ridanowie obchodzący Złote Gody wyróżnieni zostali medalem za długie pożycie małżeńskie przyznany przez prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Bronisława Komorowskiego. List gratulacyjny wysłał też prezydent Krakowa prof. Jacek Majchrowski. Jerzy Ridan od wielu lat jest współpracownikiem „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”. Do serdecznych gratulacji dołącza więc nasza redakcja.

Na załączonym zdjęciu: Halina i Jerzy Ridanowie. (f)

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

Biuro Podróży „Galeon” zaprasza

KOLONIE I OBOZY LATO 2015

MORZE:

● **KRYNICA MORSKA** – (14 dni) 10–23.07. Cena: 1549 zł (pociąg). W programie m.in. dla chętnych zajęcia sportowe, atrakcje dla obywateli i leniuchów + wycieczki, m.in. rejs statkiem po morzu z Gdańska na Westerplatte (schron, wieża obserwacyjna, fort, czołg, wartownia i koszary), Oliwa – gdańskie zoo, stadion PGE „Arena”, Mewia Łacha – Mikoszewo (wyspy przy ujściu Wisły do morza, mewy, kormorany, rybitwy i foki), Malbork – zamczysko krzyżackie, Elbląg – zabytkowe centrum i rejs szlakiem wikingów (fakultatywnie) itd.

● **JASTRZĘBIA GÓRA** (15 dni) 4–18.08. Cena: 1549 zł (pociąg). W programie m.in. dla chętnych zajęcia sportowe, zabawy świata, atrakcje dla globtrotterów i leniuchów + wycieczki, m.in.: Hel (Muzeum Obrony Wybrzeża, m.in. największa na świecie monstrualna bateria artyleryjska), Fokarium, latarnia morska na przylądku Rozewie, Władysławowo i rejs statkiem, Lisi Jar, Szymbark – Dom do Góry Nogami, Bunkier Gryfa Pomorskiego, Pociąg Donikąd, Dom Sybiraka, najdłuższa deska świata (rekordowa: dł. 37 m, waga 1,1 tony) lub Trójmiasto itd.

● **LEBA** (15 dni) 3–17.07. Cena: 1580 zł (pociąg). W programie m.in. zajęcia dla „prawdziwych wilków morskich”, dla chętnych zajęcia sportowe, taneczne, plastyczne, muzyczne + wycieczki, m.in.: wyrzutnia raket + rejs statkiem po jeziorze Sarbsko, Trójmiasto, Malbork – nocny pobyt na zamku, park dinozaurów w Lebie, rejs statkiem po morzu, SEAPARK w Sarbsku, labirynt Park Leba + kino 3D itd.

● **USTKA** (15 dni) 14–28.07. Cena: 1699 zł (autokar). Dla obywateli i leniuchów + wycieczki, m.in.: SEAPARK w Sarbsku, Oceanarium Prehistoryczne 3D, basen z żywymi fokami, muzeum marynistyczne, park miniatur latarni morskich polskiego wybrzeża,

park zręcznościowo-linowy małego pirata, Gaj Pirata, Galeon Wodnik, Wrak na Wspak itp., rejs statkiem wikingów, latarnia morska, okręt wojenny, ruchome wydmy i park wodny (fakultatywnie) itd.

● **DARŁÓWKO** (15 dni) 8–22.07. Cena: 1569 zł (pociąg). Dla sportowców i wędrowców, dla chętnych rozgrywki sportowe i zabawy świata + wycieczki, m.in.: Wioska Hobbitów, Kuźnia Krasnoludów, Świat Śródziemia, hobbickie gry i zabawy, Darłowo – zamek książąt pomorskich, indiański świat, park wodny Jan, Kołobrzeg + Piracka Przygoda,

JEZIORA:

● **CHOSZCZNO + BERLIN i TROPICAL ISLAND (Niemcy)** 19.07–1.08. (14 dni) Cena: 1499 zł (pociąg). Dla obywateli, dla chętnych rozgrywki sportowe, nauka tańców i zabaw świata + wycieczki, wyspa Wolin i Międzyzdroje, osada Słowian i wikingów w Wolinie, Zoo Safari w Świerkocinie, park wodny Wodny Raj, Niemcy – Berlin i Tropical Island (Rajska Wyspa): Morze Południowe, Las Tropikalny, Wioska Podzwrotnikowa i Laguna Bali.

GÓRY:

● **ŚWIERADÓW ZDRÓJ + CZECHY** (13 dni) 5–17.07 i 17–29.07. Cena: 1549 zł (autokar). Dla obywateli i sportowców + wycieczki, m.in.: zamek Czocha, Szklarska Poręba, wodospad Szklarki, chata wolańska, wycieczka do Pragi, Drezna, Liberec – egzotyczny park wodny z basenami, zjeżdżalnią, labirynt + IQPARK „Babylon” (fakultatywnie), Wrocław – stadion na euro 2012 itd.

● **SOLINA (Bieszczady) + WĘGRY (Miskolc Tapolca – kąpielisko w grotach termalnych) + SŁOWACJA** (12 dni) 4–15.08. Cena: 1449 zł (autokar). Dla prawdziwych globtrotterów i dla chętnych rozgrywki sportowe, nauka zwyczajów i zabaw świata +

wycieczki, m.in.: Wielką Pętlą Bieszczadzką: Cisna, Baligród, Polonina Wetlińska, Odrzykoń – zamek, Rezerwat Przyrody Prządki, rejs statkiem po Jeziorze Solińskim, korona zaporę w Solinie, Węgry – Miskolc Tapolca (baseny w grotach skalnych) + Słowacja – Koszyce.

● **KACWIN (Pieniny) + SŁOWACJA** (11 dni) 1–11.07. Cena: 1129 zł (autokar). Dla chętnych zajęcia sportowe, nauka zwyczajów i zabaw świata + wycieczki, m.in.: Dębno Podhalańskie, Szczawnica i wawóz Homole, zamek w Niedzicy, Słowacja (Stara Lubownia, Czerwony Klasztor, Litmanova, przełęcz Chwała Bogu, rejs statkiem po Jeziorze Czorsztynskim.

★★★

Każda oferta zawiera m.in. transport, zakwaterowanie w ośrodkach w pok. z łazienkami, 4 posiłki dziennie, opiekę medyczną, ubezpieczenie NNW, a w przypadku wycieczek zagranicznych również KL, bogaty i urozmaicony program pobytu i wycieczek.

Jak co roku wyjeżdża wykwalifikowana kadra lubiana przez dzieci i młodzież (nauczyciele na co dzień uczący w szkołach).

Zapraszamy wszystkich!

Dzieci pracowników z dofinansowaniem na zasadzie zaliczka, zaświadczenie do funduszu socjalnego, dopłata.

★★★

Zatrudnimy dodatkowo wychowawców nauczycieli (bardzo dobre warunki współpracy).

Szczegółowe programy

i informacje w kolorze:

www.galeon.krakow.pl

Zapisz w biurze, os. Górali 5,

tel./fax: 12/642 26 20,

tel.: 12/684 01 48,

kom: 511 440 930,

e-mail:

galeon@galeon.krakow.pl

FINAŁ „NA SKRZYDŁACH HISTORII”

W sobotnie przedpołudnie 25 kwietnia w Muzeum Lotnictwa Polskiego odbyły się finałowe loty X edycji Międzszkolnego Konkursu Wiedzy o Lotnictwie Na Skrzydłach Historii organizowanego przez Klub 303 Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, Radę i Zarząd Dzielnicy XIV oraz Muzeum Lotnictwa Polskiego. Był to ostatni etap zmagania dzieci i młodzieży z krakowskich szkół podstawowych i gimnazjalnych. Loty zostały poprzedzone fachową i bardzo skrupulatną oceną modeli samolotów, samodzielnie wykonanych przez uczestników konkursu. W skład jury weszli Marek Ziemiański – przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XIV, Wojciech Kałosiński – instruktor pracowni modelarskiej Klubu 303, Jarosław Dobrzyński – pracownik Muzeum Lotnictwa Polskiego, oraz Janusz Gąsiorek – wolontariusz, miłośnik historii i lotnictwa. Kiedy modelarze wraz ze swoimi modelami pozytywnie zaliczyli test z budowy samolotu, rozpoczęły się długo oczekiwane loty. I, II i III miejsce w kategorii szkół podstawowych „wylatała” sobie Szkoła Podstawowa nr 105, natomiast w kategorii gimnazjów I miejsce zdobyło Gimnazjum nr 49, II miejsce – Gimnazjum im. Bogdana Jańskiego, z jedyną dziewczyną biorącą udział w zawodach – Magdą Chlebicką, natomiast III miejsce przypadło Gimnazjum nr 2. Najlepszą

wiedzą historyczną w kategorii szkół podstawowych wykazał się Mateusz Polak, natomiast w kategorii szkół gimnazjalnych Patryk Hiro.



Serdeczne podziękowania należą się nauczycielom opiekunom grup, którzy dzielnie dopingowali i wspierali swoich zawodników na każdym etapie konkursu, a w szczególności pani Annie Gąsiorek, pani Annie Głowczyk, panu Pawłowi Czapce oraz panu Ryszardowi Kuładze. Konkurs finansowany jest ze środków Rady i Zarządu Dzielnicy XIV Czyżyny. (f)

Symbole bezpieczeństwa ArcelorMittal Poland

28 kwietnia 2015 r. po raz dziewiąty obchodzono w ArcelorMittal Poland Dzień Bezpieczeństwa. Po raz drugi też – za sprawą World Steel Association – obchodziła ten Dzień, zainicjowany przed laty przez ArcelorMittal, cała branża stalowa na świecie. Wybór daty nie był przypadkowy: tego dnia przypada też Międzynarodowy Dzień Ofiar Wypadków w Pracy.

W polskich hutach w tym dniu, na wszystkich zmianach odbywało się wiele wydarzeń poświęconych bezpieczeństwu. W sumie odbyło się 100 szkoleń tematycznych.

Zawsze największym zainteresowaniem cieszą się ćwiczenia i praktyczne szkolenia. M.in. szkolenia „paluszkowe” dla hakowych, operatorów urządzeń dźwignicowych, szkolenia dotyczące podnoszenia, bezpiecznej pracy w pomieszczeniach ograniczonych. Bardzo popularne są oczywiście szkolenia z zasad udzielania pierwszej pomocy. Propagowaniu zasad bezpiecznej pracy służą także mniej konwencjonalne formy przekazu. W tym roku – w krakowskim oddziale odbyły się pokazy pantomimy. Aktorzy, przerysowując sytuacje i codzienne czynności wykonywane w pracy, zwracali uwagę na odpowiednie zachowania podczas wykonywania prac, np. podnoszenia ciężarów, w taki sposób, by nie ulec przygnieceniu.

– Tegoroczne hasło brzmiało – „Razem dla bezpieczeństwa”. Oznacza to że chcieliśmy zaangażować każdego pracownika, bo przecież postawa każdego z nas jest ważna, wpływa na zwiększanie bezpieczeństwa pracy i może zapobiec wypadkowi. Symbolizował to również happening do którego staraliśmy się zaprosić jak najwięcej pracowników, polegający na wspólnym układaniu z klocków symbolu poświęconego BHP – mówi **Joanna Wojakowska** koordynator projektu Dzień BHP.

Ten happening to budowanie symbolu bezpieczeństwa z klocków. Każdy z pracowników podpisywał się na jednym klocku i wpinał go do budowli. Do udziału w tej zabawie zaproszono też podwykonawców. Dzieło miało symbolizować wspólną pracę i pokazywać, że dla bezpieczeństwa wszyscy działają razem. Do udziału w tej akcji zachęcał Geert Verbeeck, dyrektor generalny ArcelorMittal Poland.

Hasło tegorocznego Dnia BHP – „Razem dla bezpieczeństwa” – pod-

kreśla istotę wspólnego działania, aby osiągnąć cel ArcelorMittal – zero urazów i wypadków śmiertelnych poprzez wkład każdego – od kierownictwa, związków zawodowych, współpracowników i wykonawców.

Przygotowany z okazji Dnia Bezpieczeństwa film pokazywany we wszystkich oddziałach ArcelorMittal obrazował tegoroczne hasło Dnia Bezpieczeństwa i opowiadał o udanej kampanii promującej wspólną odpowiedzialność w Hiszpanii, o kluczowych elementach dotyczących bezpieczeństwa wykonawców oraz o tym, jak można zapobiec powtarzaniu się w przyszłości błędów.

W polskich zakładach, podobnie jak w innych krajach, skupiono się na współpracy z podwykonawcami, gdyż to oni najczęściej ulegają wypadkom. Dyrektorzy poszczególnych zakładów spotkali się też w tym dniu z podwykonawcami na swoim terenie, by uczulić ich na kwestie bezpieczeństwa. Pomysły i uwagi, które zgłaszano podczas tych spotkań, będą uważnie analizowane.

W ub. tygodniu pokazaliśmy na tych łamach niektóre szkolenia i pokazy zorganizowane w Krakowie. Dzisiaj skupiamy się na efektach wspólnej akcji budowania symbolu bezpieczeństwa. Wkrótce nastąpi rozstrzygnięcie konkursu na najciekawszy projekt. Decyduje też liczba osób, które wzięły udział w budowie!

Zdjęcia z obchodów Dnia Bezpieczeństwa na bieżąco zamieszczane były też na Twitterze, wśród relacji z innych oddziałów ArcelorMittal z całego świata.

W sumie w ArcelorMittal Poland uczestniczyło ponad 10 tys. osób: pracowników hut i hutniczych spółek, a także wykonawców i podwykonawców pracujących na rzecz ArcelorMittal Poland.

Fot. na str. 1: W krakowskiej koksowni pracownicy stanęli do zdjęcia razem z wykonanym przez siebie „Ludzikiem bezpieczeństwa”.



Do zbudowania hasła „RAZEM DLA BEZPIECZEŃSTWA” po jednym klocku dołożyło 438 pracowników Zakładu Energetycznego Kraków oraz 106 pracowników podwykonawców.



Pracownicy Zakładu Walcownia Zimna zbudowali gigantyczny wyłącznik, jako element zabezpieczenia.



Zdjęcie ze zdzieszowickiej koksowni należącej do ArcelorMittal znalazło się w tym samym dniu na Twitterze.



W Zakładzie Stalownia i Wielkie Piece pokazano symbol wspólnej odpowiedzialności i partnerstwa w pracy. Starczyło też klocków na charakterystyczne konstrukcje...



W Zakładzie Walcownia Gorąca z klocków zbudowano obowiązujące zabezpieczenie urządzeń – system LOTO.

Już od 5 maja zapisy!

DZIEŃ OTWARTY W HUCIE

Kolejny Dzień Otwarty w krakowskim Oddziale ArcelorMittal Poland 23 maja br. jest rzadką okazją do przekroczenia bram tego olbrzymiego zakładu przemysłowego i zobaczenia huty stali od wewnątrz. Szczegóły i zapisy: www.narodzinystali.pl. Zapisy odbywać będą się przez internet od 5 maja. Podczas tegorocznego Dnia Otwartego chętni obejrzą film „Narodziny stali” w formacie 3D. Pokaz odbędzie się w Multikinie. Następnie autokarami przejadą do huty, gdzie zwiedzać będą walcownie: gorącą i zimną blach. Przypominamy, że zwiedzać hutę mogą tylko osoby, które ukończyły 15 lat! Należy pamiętać również o odpowiednim obuwiu (pełnym, na płaskim obcasie) i ubiorze (najlepiej długich spodniach).

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- **8 V, godz. 9.30** – Mała ARTzona: Do-Re-Mamy. Spotkania muzyczne dla kobiet z małymi dziećmi. Wstęp: 10 zł. ARTzona, os. Górali 4.
- **8 V, godz. 16** – Otwarte spotkanie brydżystów i szachistów. Wstęp wolny.
- **8 V, godz. 19** – Odblokuj Wschód – Japonia. W podróży z haiku, haigą i sumie – między Nową Huta, Vernon Hills a Kamakurą – w kręgu kultury japońskiej. Wstęp wolny. ARTzona.
- **12 V, godz. 19** – NHmeetup! Nowa Huta language and CS meetings. Otwarte spotkania językowe, podczas których poznajemy naszych sąsiadów i rozmawiamy w obcym języku. C-2 Południe Cafe, os. Górali 5.
- **13 V, godz. 10** – Komputerowy Klub Seniora. Koszt pojedynczych zajęć 15 złotych.
- **13 V, godz. 11** – Dobrze (przy)wiązanie. Warsztaty wiązania chust z przodu. Wstęp: 50 zł od osoby i 90 zł od pary. ARTzona.
- **13 V, od godz. 15.30** – Mała ARTzona: „Dziecko Harmonii”. Zajęcia rozwojowo-muzyczne dla dzieci od 3 miesięcy do 3,5 roku (z opiekunem). Koszt: 30 zł. ARTzona.
- **13 V, godz. 17.30** – Mała ARTzona. Do-Re-Misie. Kompleksowe zajęcia muzyczne dla przedszkolaków. Koszt: 30 zł. ARTzona.
- **14 V, godz. 15** – Warsztaty rysunku i malarstwa dla młodzieży i dorosłych. Różne stopnie zaawansowania. Wstęp 5 zł. ARTzona.

KLUB KUŹNIA OKN, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

- **8-12 V** – Dwunasty Tydzień Bibliotek pod hasłem „Wybieram bibliotekę”. W programie: Ogródek Biblioteki – usiądź, poczytaj prasę, napij się kawy lub herbaty; Kiermasz książek od złotówki; Wystawka plakatów Tygodnia Bibliotek. Wstęp wolny. Biblioteka Klubu Kuźnia, w godzinach otwarcia biblioteki.
- **8 V, godz. 17** – „Z łąk i ogrodów”. Wernisaż wystawy prac uczestników warsztatów rękodzieła „Czar nici”. Wstęp wolny.
- **11 i 12 V, godz. 10** – Warsztaty rysunku i malarstwa dla seniorów. Różne stopnie zaawansowania. Spotkania odbywają się dwa razy w tygodniu. Wstęp 40 zł/mc.
- **11 V, godz. 12** – Jak szukać pracy? Doradzimy Ci! Konsultacje adresowane do osób, które poszukują pracy. Wstęp wolny.
- **11 V, godz. 14** – Joga dla dorosłych. Koszt: 20 zł/karnet 60 zł.
- **12 V, godz. 12.30** – Deformator. Warsztaty dla osób powyżej 15 roku życia. Wstęp wolny.
- **13 V, godz. 11.15** – Rola owocowej witaminy C w organizmie ludzkim. Spotkanie połączone z prezentacją multimedialną przygotowane przez Fundację Ernesta Michalskiego Instytut Polska Róża. Wstęp wolny.
- **14 V, godz. 8.30** – Nordic walking. Spotkanie organizacyjne. Koszt miesięczny spotkań: 45 zł, koszt pojedynczych zajęć: 12 zł. Mile widziane własne kijki! Zapisy: klub@kuznia.edu.pl, tel. 12 648 08 86.
- **14 V, godz. 16** – Warsztaty artrecyklingowe dla dzieci od 7 lat. Zajęcia oparte są na idei artystycznego recyklingu, czyli odzyskiwania zużytych przedmiotów, materiałów i tworzących ich wykorzystania. Prowadzenie: Agnieszka Mucha, artystka rzeźbiarka. Koszt: 15 zł/os. Karnet: 50 zł.
- **14 V, godz. 17.30** – Bajki europejskie: bajki czeskie. Cotygodniowe spotkania z baśnią i bajką europejską dla dzieci przedszkolnych. Wstęp 5 zł.

KLUB MIRAGE OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA 26

- **8 V, godz. 17** – Dojrzałe piękno. Wernisaż wystawy prac uczestników zajęć malarstwa i rysunku Nowohuckiej Akademii Seniora, prowadzonych przez artystkę malarzkę Innę Suminę-Rutę. Na obrazach zobaczymy oprócz różnorodnych pejzaży m.in. martwe natury oraz portrety. Wstęp wolny.
- **KLUB JĘDRUŚ OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. CENTRUM A 6A**
- **11 V, godz. 15** – Dolina Biebrzy. Ostatnie dzikie mokradła Europy. Kolejny wykład dla Nowohuckiej Akademii Seniora wygłosi Sebastian Bielak – absolwent AGH i Politechniki Krakowskiej, pracownik naukowo-dydaktyczny Instytutu Inżynierii i Gospodarki Wodnej PK, z zamiłowania przyrodnik i podróżnik. Słuchacze będą mieli możliwość zobaczyć fotografie i usłyszeć opowieści z jego podróży po Dolinie Biebrzy. Wstęp wolny dla słuchaczy NAS.
- **15 V, godz. 16** – Gra miejska. Klub Jędrus zaprasza do udziału w niekonwencjonalnej formie aktywności, dzięki której zabawa przenosi się w przestrzeń miejską, uczestnicy rozwijają swoją wyobraźnię, otwierają się na różnorodność, wzbogacają swoją wiedzę, rozwiązują zagadki logiczne związane z otaczającą ich przestrzenią i dziełami literackimi. Gra w przestrzeni miejskiej, o tematyce literackiej i nowohuckiej z przymrużeniem oka, stanowi uzupełnienie festiwalu *Ścieżkami Pisarzy. Aneks Nowa Huta*. Zapisy w Klubie do 14 maja. Wstęp wolny (uczestnicy od 10 lat).
- **16 V, godz. 9.30-16.45** – Ścieżkami pisarzy. Aneks Nowa Huta. Nowa Huta to twór urbanistyczny o skomplikowanym statusie: autonomiczne miasto, miasto sypialnia, jedna z dzielnic Krakowa. Zaklasyfikowanie Nowej Huty do jednej z tych kategorii wiąże się z potwierdzeniem lub zanegowaniem jej funkcji kulturotwórczych, edukacyjnych, rekreacyjnych. Historia Nowej Huty dostarcza argumentów za każdym z tych stwierdzeń. Organizatorem konferencji jest Wydział Polonistyki UJ, a współorganizatorem Klub Jędrus. Wstęp wolny.

KLUB POD KASZTANAMI OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. PŁOSZCZNYN 1

- **11 V, godz. 18** – SPA dłoni. Dzień piękności i urody dla kobiet w każdym wieku. Podczas spotkania zostanie zwrócona szczególna uwaga na pielęgnację dłoni. Warsztaty poprowadzą profesjonalne kosmetyczki, które wykonają pokazowe zabiegi i udzielą indywidualnych porad, powiedzą, jakich kosmetyków używać i jakie zabiegi stosować, aby skóra dłoni jak najdłużej była młoda i zdrowa. Uczestniczki dowiedzą się, w jaki sposób w domowym zaciszu zadbać o delikatną skórę dłoni, które przecież są naszą wizytówką. Wstęp: 5 zł.
- **KLUB HERKULES OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. GEN. KARASZEWICZA-TOKARZEWSKIEGO 29**
- **12 V, godz. 10** – Narodziny liter. Cykliczne wydarzenie z cyklu *Spotkanie z książką*, którego głównym celem jest rozbudzanie kultury czytelnictwa wśród dzieci przez przybliżanie im różnych gatunków literackich. Podczas majowego spotkania nie zabraknie warsztatów plastycznych oraz zabaw integracyjnych. Impreza przygotowana przy współpracy z Nowohucką Biblioteką Publiczną. Wstęp wolny. (f)

TANECZNY WIECZÓR PREMIER

10 maja (niedziela), o godz. 19.00, w sali teatralnej NCK wystąpi Grupa Tańca Współczesnego FORMA, działająca w Nowohuckim Centrum Kultury już ponad 10 lat, popularyzując taniec współczesny wśród młodzieży i dorosłych. Jak co roku zespół zaprasza na Wieczór Premier, aby zaprezentować szerokiej publiczności swój dorobek i najnowszy repertuar. Bilet: 10 zł. (mp)

Notowania cenowe

NOWALIJKI

Na zielonym rynku robi się coraz barwniej i kolorowo nie tylko za sprawą oferowanych rozsąd kwiatów. Odwiedziłem plac Bieńczycki.



Jest tu więcej warzyw rodzimych, a nawet pojawiły się pierwsze krajowe truskawki, które kosztują ok. 15 zł/kg i są zdecydowanie droższe od tych hiszpańskich, które kupimy za połowę tej ceny. Nie ma jeszcze krajowego króla naszego stołu, czyli ziemniaka, a greckie ziemniaki są w cenie 4 zł/kg, ale to nie to, co nasze...

Natomiast są już dorodne gruntowe rzodkiewki w cenie 1,50 zł/pęczek, ale bywają też nieco droższe, tzw. sople. Bez problemu kupimy młodą kapustę w cenie zróżnicowanej w zależności od wielkości od 3 do 5 zł/główna. Nieduże gruntowe kalafiory są w cenie 4 zł (krajowe) lub większe, ale z importu. Młoda kalarepka jest w cenie 2 zł/główna, a botwina w zależności od urody od 2 do 2,50 zł/pęczek. Tania jest zielenina i za wiązkę pietruszki, szczypioru, koperku czy cebulki płacimy 1 zł. Pojawił się także młody szpinak po 3 zł/wiązka. Główna sałata cukrowej kosztuje 2 zł, a „pekinka” krajowa 5 zł. Na razie sałata lodowa jest sprowadzana z Hiszpanii i kosztuje podobnie jak „pekinka”. Ceny pomidorów szklarniowych trzymają się i trzeba zapłacić za np. te z Pacyna 8 zł/kg, a za malinówki nawet 10-11 zł/kg. Młody ogórek jest w cenie 5-6 zł/kg. Można już kupić świeżo zakiszone małosolne po 12 zł/kg. Jest także młody rabarbar w cenie 5 zł/kg, z którego możemy zrobić wiosenny kompot lub zapiec go w cieście. (sp)

Fot. autor

WALUTA

Złotówka utrzymuje stabilny, wysoki kurs w stosunku do innych walut.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,58-3,63 zł, euro: 4,01-4,05 zł, GBP: 5,44-5,49 zł, CHF: 3,87-3,92 zł. (mp)

TRADYCYJNE WĘDLINY

Wyroby nie zawierają żadnych konserwantów, barwników ani ulepszaczy smaku.



Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: wt. – pt. 8.00 – 16.00, sob. 7.30 – 14.00.

Od 8 do 14 maja

W KINIE „SFINKS”

● **„SYSTEM”** to ekranizacja słynnego thrillera Toma Roba Smitha „Ofiara 44”. W rolach głównych wystąpiła plejada hollywoodzkich aktorów: Tom Hardy („Locke”, „Helikopter w ogniu”), Gary Oldman („Leon Zawodowiec”, „Drakula”), Noomi Rapace („Mille-nium. Mężczyźni którzy nienawidzą kobiet”), a także Agnieszka Grochowska. Akcja przenosi nas do stalinowskiej Rosji. Lew Demidow jest młodym funkcjonariuszem Ministerstwa Bezpieczeństwa Państwowego i sprawnie pnie się po szczeblach kariery. Jest posłusznym sługą systemu, jednak pewnego dnia jego wiara zostaje zachwiana. Przełożeni każą mu zatuszować sprawę okrutnego morderstwa czterolatniego chłopca. W państwie sowieckim takie rzeczy oficjalnie po prostu nie istnieją. Jednak gdy zaczynają ginąć kolejne dzieci, Demidow rozpoczyna śledztwo na własną rękę. I zaczyna mieć kłopoty.

● **„MOTYL STILL ALICE”** to amerykański, niskobudżetowy dramat, który spotkał się z entuzjastycznym przyjęciem krytyki na całym świecie. Rola Alice Howland przyniosła Julianne Moore 20 filmowych nagród, w tym Oscara, Złoty Glob i nagrodę BAFTA. Życie dr Alice Howland, wykładowczyni Uniwersytetu Columbia, jest ustabilizowane i szczęśliwe. Wraz z mężem mają troje dorosłych i dorastających dzieci – Annę, Toma i najmłodszą – Lydie. I kiedy wydaje się, że nic nie zmać rodzinnego szczęścia, mająca drobne problemy z pamięcią Alice otrzymuje druzgocącą diagnozę – choruje na rzadką odmianę Alzheimer’a. Dla kobiety, która od zawsze ceniła swój intelekt, pogodzenie się z losem będzie wyjątkowo trudne. Film oparty na znakomitym debiucie literackim Lisy Genova. Julianne Moore towarzyszą Kate Bosforth, Alec Baldwin i Kirsten Stewart. (as)



GOODBYE SUPERMAN!

10, 15, 30 maja, o godz. 19.00 kolejne spektakle taneczne projektu „Goodbye superman!” w NCK. Celem projektu jest zwrócenie uwagi na temat męskości w tańcu oraz na wpływ mężczyzn choreografów na polską kulturę tańca. Zaproszeni zostali choreografowie przedstawiciele różnych pokoleń, języków i tradycji. Pokazane zostaną spektakle, które poruszają zagadnienia tożsamości męskiej oraz męskich ról kulturowych. Bilety: 25 zł normalny, 20 zł ulgowy, 100 zł karnet na wszystkie spektakle normalny, 80 zł karnet na wszystkie spektakle ulgowy. (mp)

NAUKA DYSTANSU W PRZESTRZENI

12 maja (wtorek), o godz. 18.00, w sali teatralnej NCK rozpocznie się 71. wieczór Salonu Literacko-Muzycznego pt. „Nauka dystansu”. Będzie to wieczór autorski Roberta Marcinkowskiego. Prowadzenie: Basia Stępnia-Wilk. Wstęp wolny. (mp)

12 maja (wtorek), o godz. 18.00, w budynku C NCK rozpocznie się wernisaż wystawy prac dyplomowych Architektury Krajobrazu studentów Politechniki Krakowskiej 2013/14 pt. „W przestrzeni”. Wystawa otwarta do 28 maja. Wstęp wolny. (mp)

MAŁA KSIĘŻNICZKA W NCK

15 maja (piątek), o godz. 18.00, w sali 209 NCK Teatr Ancymon przedstawi spektakl premierowy „Mała Księżniczka”. Jest on oparty na powieści Frances H. Burnett pod tym samym tytułem. Bilety: 10 zł. (mp)

BEZPIECZNE FOTELIKI FILOZOFIA JASPERSA

Klub Super Mama zaprasza na spotkanie „Czy twoje dziecko jest bezpieczne w samochodzie?” 12 maja (wtorek), o godz. 10.30, w sali kameralnej NCK. Michał Bartula, specjalista ds. bezpieczeństwa dzieci w samochodach, będzie opowiadał o dopasowaniu fotelikach dziecięcych do aut. Wstęp wolny. (mp)

Kolejne spotkanie z cyklu Religia – Filozofia – Kultura już 14 maja (czwartek), o godz. 18.00, w sali kameralnej NCK. Poznamy filozofię Karla Jaspersa (1883–1969). Dowiemy się o człowieku wobec transcendencji i w sytuacjach granicznych. A wszystko to z wykładu dr nauk humanistycznych Elżbiety Wawro. Wstęp wolny. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5

● **Jessie Burton, Miniaturzystka, Wydawnictwo Literackie 2014.** W jesienią 1686 roku osiemnastoletnia Nella Oortman puka do drzwi kamienicy w zamożnej dzielnicy Amsterdamu. Przyjechała ze wsi, by rozpocząć życie jako żona znanego kupca Johannes Brandta, ale niespodziewanie wita ją nieprzyjazna siostra męża, Marin. Johannes zjawia się później i przekazuje Nelli wyjątkowy prezent: replikę ich kamienicy w formie kredensu. Domek ma zostać urządzony przez tajemniczą miniaturzystkę. Nella, początkowo zdumiona zamkniętym światem rodziny Brandtów, stopniowo odkrywa jego sekrety i uświadamia sobie niebezpieczeństwo zagrażające im wszystkim. Czyżby ich los spoczywał w rękach miniaturzystki? I czy będzie wybawicielką czy architektką ich upadku? Urzekająca opowieść o miłości, zdradzie i zemście, o pozorach i rzeczywistości. Jej narracja porusza, a suspens trzyma w niesłabnącym uścisku.

● **Piotr Stankiewicz, Sztuka życia według stoików, Grupa Wydawnicza Foksal 2014.** Czy stoicyzm może nas nauczyć, jak żyć szczęśliwie? Czy każdy może zostać stoikiem? Czy ta filozofia może nam się przydać dziś? Piotr Stankiewicz, prezentując stoickie zasady, udowadnia zarówno ich aktualność, jak i ponadczasową słuszość, pokazuje, jak zostać nowoczesnym stoikiem. Seneka, Epiktet czy Marek Aureliusz okazują się doskonałymi nauczycielami, których wskazówki pozwalają odnaleźć się we współczesnym świecie. Uczą dystansu, niezależności i mądrości. Pomagają rozwiązać zawiłe dylematy, a przynajmniej żyć z nimi, gdy nie ma innego wyjścia. Książka Piotra Stankiewicza to oryginalny przewodnik po sztuce dobrego życia.

Więcej na www.okn.edu.pl.

BEZPŁATNY INFORMATOR O NOWEJ HUCIE

Stowarzyszenie na rzecz Rozwoju Nowej Huty dzięki wsparciu finansowemu firmy Philip Morris Polska S.A. wydało pierwszy bezpłatny Informator Nowohuckiego Centrum Informacji. NCI działa na terenie naszej dzielnicy od 10 lat. Każdy może odwiedzić Centrum i pobrać bezpłatny egzemplarz informatora.

Przypomnijmy, że Nowohuckie Centrum Informacji – Biuro Lokalne Nowa Huta służy kontaktom z partnerami instytucjonalnymi i mieszkańcami Nowej Huty w sprawach dotyczących zrównoważonego rozwoju tej części Krakowa. Punkt prowadzi wszechstronną działalność dotyczącą informacji turystycznej, w tym miejscu można m.in. pobrać darmowe krakowskie informatory oraz mapy. Celem NCI jest promocja Nowej Huty i informowanie o życiu kulturalnym, konferencjach, zjazdach i innych wydarzeniach mających miejsce w całym Krakowie. Dodatkowo punkt udziela informacji na temat turystyki w Krakowie i możliwości rozpoczęcia własnej działalności gospodarczej.

Najnowszą inicjatywą NCI jest wydanie bezpłatnego *Informatora o Nowej Hucie*. Wstęp do Informatora napisał Maciej Mieczan, związany ze Stowarzyszeniem od wielu, wielu lat historyk sztuki, były kustosz Dworku Matejki w Krzesławicach, autor przewodnika po Nowej Hucie, pracownik Muzeum Historycznego Miasta Krakowa – Oddział Dzieje Nowej Huty, Nowohucianin Roku 2014. Informator został podzielony na trzy części, w pierwszej można znaleźć zabytki Nowej Huty z archiwalnymi zdjęciami ze zbiorów Stowarzyszenia na Rzecz Rozwoju Nowej Huty. Ciekawie opisano 50 ważnych, zabytkowych miejsc.

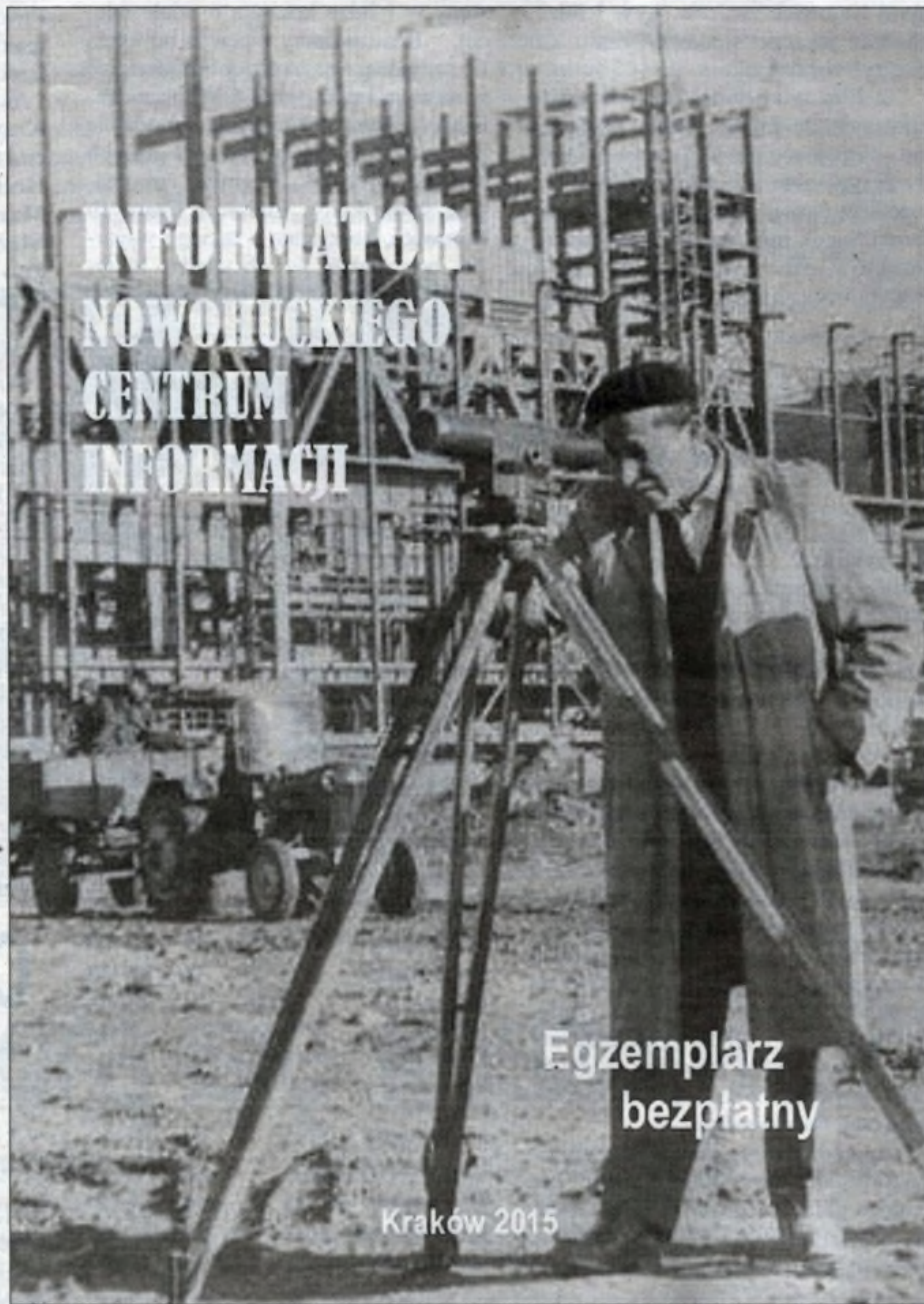
W drugiej części autorzy zachęcają do wędrówek po Nowej Hucie. Przedstawiają możliwość poznania tej dzielnicy nie tylko podczas wędrówek pieszych, ale także z perspektywy dwóch kółek, a nawet końskich kopyt. Prezentują m.in. Zielony Szlak Greenways – Nowa Huta – Dłubnia. Znajdziemy tu dokładnie opisane pętle tematyczne wraz z mapką rowerową, opisy ciekawych wycieczek rowerowych dla młodzieży oraz całych rodzin. Pokazują również trasę konną oraz możliwość poznawania miasta trasą wodną rozpoczynającą się właśnie w Nowej Hucie.

W trzeciej części autorzy chcą przedstawić mieszkańcom świetlice środowiskowe, które w Nowej Hucie prowadzone są przez Stowarzyszenie na rzecz Rozwoju Nowej Huty. – *Wiemy, jak w obecnej sytuacji ważne jest odnalezienie dla swoich dzieci bezpiecznego miejsca, gdzie można spokojnie odczytać lekcje pod okiem wychowawców, świetnie bawić się ze swoimi rówieśnikami, wyjechać na wycieczki, spędzić wakacje. My oferujemy rodzicom takie miej-*

sca – mówi Bożena Kutrzeba, prezes Stowarzyszenia na Rzecz Rozwoju Nowej Huty. I dodaje: *Od wielu, wielu lat dwie imprezy zostały mocno zaakcentowane w Nowej Hucie, są nimi Dni Ziemi oraz Tydzień Zrównoważonego Transportu – Europejski Dzień bez Samochodu. Zachęcamy w Informatorze mieszkańców do uczestnictwa w tych wydarzeniach, podczas których można skorzystać z szeregu atrakcji, wystaw, konkursów z nagrodami, wycieczek rowerowych.*

Zapraszamy do odwiedzenia Nowohuckiego Centrum Informacji os. Centrum B bl. 9 gdzie można otrzymać Informator.

(al)



TYDZIEŃ BIBLIOTEK W NOWEJ HUCIE

Przed nami XII Ogólnopolski Tydzień Bibliotek – wybierz Nowohucką Bibliotekę Publiczną i zajrzyj do niej w dniach od 8 do 15 maja.

Nowohucka Biblioteka Publiczna opracowała bogatą ofertę imprez, które wpisują się w hasło Ogólnopolskiego Tygodnia Bibliotek „Wybieram Bibliotekę”. Wszystkie placówki zorganizują imprezy popularyzujące wiedzę o roli, jaką pełnią biblioteki w systemie kultury, edukacji i nauki, a także o ich znaczeniu dla poprawy jakości życia i utrwalania pozytywnych wzorców społecznych.

Najważniejszym wydarzeniem XII Ogólnopolskiego Tygodnia Bibliotek będzie wystawa Salonu Ilustratorów 2015, która była prezentowana podczas tegorocznych XIV Poznańskich Spotkań Targowych – Książka dla Dzieci i Młodzieży. W bieżącym roku po raz pierwszy wystawa będzie gościć w

Krakowie. Kolekcja zawiera około 200 prac 39 ilustratorów.

Atrakcyjnie zapowiada się również 7. Noc w Bibliotece pt. *Stare księgi odkryte na nowo*. Na dzieci czekają liczne atrakcje związane z poznaniem starych i nowych bibliotek oraz zabawy literackie, plastyczne i ruchowe. Organizatorzy przygotowują noc pełną niespodzianek.

Biblioteka wraz z Młodzieżowym Domem Kultury Fort 49 „Krzesławice” kolejny raz organizuje Konkurs Recytatorski dla przedszkolaków pn. „Baniałuki do zabawy i nauki”. Konkurs odbywa się pod patronatem Rady Dzielnicy XVII, która jest fundatorem nagród. Celem konkursu jest popularyzacja kultury żywego słowa.

W Tygodniu Bibliotek przewidziane są również przegląd nowości wydawniczych, spotkania Dyskusyjnych Klubów Książki, lekcje biblioteczne m.in.: lekcja w Punkcie Bibliotecznym pt. *Narodziny liter*. Dzieci poznają historię pisma opowiedzianą za pomocą techniki japońskiego teatru kamishibai oraz inne formy komunikowania się. Uczniowie spróbują przekazać sobie informacje za pomocą pisma węzełkowego, obrazków oraz liter i porównają skuteczność tych form. W Tygodniu Bibliotek odbędzie się spotkanie z Krystyną Mirek, autorką książek oyczajowych, mocno osadzonych w realiach życia.

Szczegółowe informacje zawierające wydarzenia XII Ogólnopolskiego Tygodnia Bibliotek w Nowohuckiej Bibliotece Publicznej znajdują się na stronie www.biblioteka.krakow.pl. (al)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 13.00, 17, 19.00.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.30.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicka: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Aby radość moja w was była i aby radość wasza była pełna
(por. J 15)

Jezus podaje receptę na prawdziwą radość: wytrwać w Jego miłości, czyli konkretnie rzecz ujmując, postępować według wskazań, które nam przekazuje. Inne sposoby szukania radości są skazane na fiasko. Ile potrzeba czasu, aby współczesny człowiek mamiony tysiącem jakoby szczęśliwych obietnic mógł to „złapać”? Jak trudno dzisiaj, poczynając od czasu młodości, ustawić właściwie swoje priorytety. Owszem trudno, ale jest to jednak możliwe.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku do piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA

● Szpital Rydygiera, Kraków os. Złotej Jesieni 1, tel. 12 64-68-792.
● NZOZ OPC, Kraków os. Na Skarpie 66, tel. 12 357-52-48.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą górnictwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Brance ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl. Tel. 696-729-125.

KINA

SEFINKS: ● 8 i 9.05 (piątek i sobota) – godz. 17.00 „System (Child 44)” (USA), godz. 19.35 „Motyl Still Alice” (USA). ● 10.05 (niedziela) godz. 17.00 „Motyl Still Alice”, godz. 19.00 „System (Child 44)”. ● 11.05 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 12.05 (wtorek) – godz. 11.30 Seans z Maluszkami: „Motyl Still Alice”, godz. 14.30 Filmowy Klub Seniora: „Karski i władcy ludzkości” (Polska-USA), godz. 17.00 „System (Child 44)”, godz. 19.35 „Motyl Still Alice”. ● 13.05 (środa) – godz. 17.00 „System (Child 44)”, godz. 19.35 „Karski i władcy ludzkości”. ● 14.04 (czwartek) – godz. 17.00 „Motyl Still Alice”, godz. 19.00 „System (Child 44)”.

W TEATRZE LUDOWYM

♦ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 8 i 9 V (piątek i sobota), godz. 19 – Amy. Klub 27.

♦ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 8, 9 i 10 V (piątek, sobota i niedziela), godz. 19 – Sarenki. ● 12 i 13 V (wtorek i środa), godz. 19 – Mending fences. Wszystko o związkach. ● 14 V (czwartek), godz. 19 – Wszystko o mężczyznach.

Z NOTESU KIBICA

9.05 (sobota) – godz. 10, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: SMS Kraków – Krakus (boisko przy ul. Szablowskiego)

9.05 (s) – godz. 17, II liga piłki nożnej: Puszcza Niepołomice – ROW Rybnik

9.05 (s) – godz. 17, III liga piłki nożnej: Hutnik – Granat Skarżysko-Kamienna

9.05 (s) – godz. 17, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Dąb Zabierzów Bocheński – Contra Sulków

9.05 (s) – godz. 17, piłkarska klasa C – grupa I: Ekler Baranówka – Zawisza Sulechów

9.05 (s) – godz. 17, piłkarska klasa C – grupa wielicka: Złomex Branice – Wawrzynianka

9.05 (s) – godz. 17.30, piłkarska klasa okręgowa – grupa II: Złomex Branice – Prokocim Kraków

10.05 (niedziela) – godz. 11, piłkarska Makroregionalna Liga Juniorów Młodszych: AS Progres – Resovia (boisko na Suchych Stawach)

10.05 (n) – godz. 13, I liga piłkarska juniorów młodszych: Hutnik – SMS Kraków

10.05 (n) – godz. 16, piłkarska klasa A – grupa I: Szreniawa Koszyce – Partyzant Dojazdów; godz. 18: Strażak Goszcza – Sparta Skrzyszowice

10.05 (n) – godz. 16, piłkarska klasa C – grupa wielicka: Błyskawica Wyciąże – Promień Zakrzewiec

10.05 (n) – godz. 18, piłkarska klasa B – grupa II: Polonia/Promos Kraków – Topór Aleksandrowice (boisko boczne na Suchych Stawach).

Szermierczy Uczniowski Klub Sportowy „Zerwikaptur” zaprasza w dniach 9–10 maja 2015 roku do Hali Centrum Rozwoju Com-com Zone przy ul. Ptaszyckiego 6, gdzie odbędzie się kolejny,

XIII MIĘDZYNARODOWY TURNIEJ W SZPADZIE „O MIECZ ZERWIKAPTUR LONGINUSA PODBIPIĘTY”

Jako pierwsi, o godzinie 10.00, na planszę wyjdą chłopcy i dziewczęta w kategorii Dzieci (rocznik 2002–2003), po nich od godziny 12.30 walczyć będą Młodzicy. Natomiast o godzinie 13.00 rozpoczyna się walki w turniejach II Szpadowej Potyczki Pod Dzwonem Zygmunta czyli turniej dla amatorów szermierki. W sobotę odbędą się walki w turniejach indywidualnych, zaś w niedzielę w turniejach drużynowych.

Organizatorem turnieju jest SUKS „Zerwikaptur” wspólnie z Gminą Miejską Kraków i Województwem Małopolskim, które udzieliły wsparcia finansowego. Projekt realizowany jest również przy wsparciu Ministerstwa Sportu i Turystyki w ramach programu „Sport wszystkich dzieci – Wspieranie programów aktywności fizycznej jako przeciwdziałanie nadwadze i otyłości u dzieci i młodzieży”.

SIATKARZE HUTNIKA W I LIDZE

Tego jeszcze na początku roku chyba nikt się nie spodziewał, choć przed drugoligowym sezonem 2014/15 nowohucka drużyna była wymieniana w gronie kandydatów do awansu. Ale w trakcie zmagania różnie to wyglądało i w styczniu Hutnik zajmował dopiero czwarte miejsce, a w grupie, w której występował, dominował TSV Cellfast Sanok. W części zasadniczej rozgrywek zespół z Bieszczadów przegrał tylko jeden mecz. Play-off też łatwo raczej przeszedł, aliści w półfinale baraży o I ligę został wyeliminowany przez Czarnych Katowice i hutników.

– Słyszałem wtedy rozmowę przedstawicieli klubu z Sanoka. Mówili o tym, że chcą zorganizować turniej finałowy i zastanawiali się, w jakich hotelach będą mieszkać przyjezdne zespoły. Byli bardzo pewni siebie – opowiadał wówczas prezes Hutnika, Mirosław Janawa. Tymczasem zabrakło ich w Katowicach, w których odbyły się finały baraży, a wystąpiło w nich sześć drużyn drugoligowych, w tym Hutnik. Stawką były dwa miejsca w I lidze.

W pierwszym spotkaniu drużyna trenera Jerzego Piwowara pokonała Centrum Augustów 3–0 (25–21, 25–22, 26–24) i już ta wygrana dała nowohuckim siatkarzom awans do kolejnej fazy zawodów. Niezależnie od wyniku kolejnego meczu – Piwowar pomieszał w nim trochę składem, dając niektórym zawodnikom odpocząć –

w którym przegrali z Czarnymi Katowice 1–3 (19–25, 25–20, 21–25, 21–25). Jednak najważniejsza była ostatnia konfrontacja, w której Hutnikowi przyszło zmierzyć się z Czarnymi Rzęśnia (woj. łódzkie). Obydwa zespoły zmierzyły się jesienią w Pucharze Polski i wówczas zwyciężyli krakowianie. Tak samo było teraz i to oni wygrali po zaciętej walce 3–1 (24–26, 25–16, 27–25, 25–23), dzięki czemu wraz z Czarnymi Katowice znaleźli się w I lidze, chociaż jeszcze niedawno mało kto wierzył w taki sukces.

– Z kim tylko teraz rozmawiam to przyznaje, że wątpił w takie osiągnięcie – śmieje się prezes Janawa – I każdy przypomina mi, jak wyglądała sytuacja w naszej grupie drugiej ligi, w której Sanok miał nad nami piętnaście punktów przewagi. Warto jednak wspomnieć, że od stycznia przegrali-

śmy w niej tylko jedno spotkanie. Liczyłem więc, że możemy zrobić dobry wynik, wierząc w trenerski nos Jerzego Piwowara, który bardzo dobrze prowadził drużynę. Trzeba mu było dać tylko spokój.

Hutnik miał nie tylko problemy czysto sportowe, były jeszcze inne. – Pojawiały się zaległości finansowe. Musieliśmy się bardzo gimnastykować. Zespół jednak do końca był bardzo sementowany i muszę podkreślić, że chłopaki ambitnie walczyli, o jak najlepszy wynik – przyznaje szef nowohuckiego klubu (jest to inne stowarzyszenie niż piłkarskie), wliczając walory chyba każdego z zawodników.

Teraz jednak przed siatkarzami z Nowej Huty, podobnie jak przed działaczami, o wiele cięższe wyzwania. Występy w I lidze kosztują o wiele więcej. – Rozmawiamy z pewną poważną firmą, jedną z najbardziej liczących się w naszym kraju – mówi Mirosław Janawa – Mamy też nadzieję, że uda się pozyskać pomoc miasta. W innych ośrodkach jest tak, że gminy wspomagają swoje kluby. Ludzie z Czarnych Katowice, korzystają z takiego wsparcia, opowiadali, że ich władze twierdzą, iż mieszkańcom bardziej zależy

na tym codziennym sporcie i swoich drużynach niż na wielkich imprezach.

Można też spodziewać się, że latem pojawią się jacyś nowi zawodnicy, gdyż wymagania w I lidze są znacznie większe, a nie chodzi przecież o to, żeby występować w niej przez rok. Warto może byłoby też dać szansę któremuś z wychowanków, choć teraz w kadrze też jest ich paru.

– Pamiętamy, że wywodzimy się z działającego przy Zespole Szkół Ogólnokształcących Sportowych z osiedla Teatralnego, UKS Dobry Wynik, z którym zaczęliśmy przed czterema laty drogę do pierwszej ligi – podkreśla prezes Janawa – Wychowało się w nim wielu młodych, bardzo zdolnych graczy, których przechwyciły już czołowe polskie zespoły i teraz też są chętne na kolejnych naszych chłopaków. Może trzeba będzie też ściągnąć ze dwóch, trzech graczy, jeszcze nie wyszedłem z katowickiej hali, a już miałem oferty, ale spokojnie. To trener Piwowar będzie decydował, kto ewentualnie i na jakiej pozycji jest mu potrzebny.

Awans wywalczyli: Piotr Adamski, Krzysztof Ferek, Paweł Golec, Marcin Góra, Leszek Klimczak, Kamil Kolek, Mateusz Kowalski, Kamil Maruszczyk, Tomasz Obuchowicz, Błażej Podleśny, Łukasz Przybyła, Paweł Samborski, Rafał Sokołowski, Radosław Szymczak. (dan)

PRZEKŁĘTY RYWAŁ Z SANDOMIERZA

WISŁA SANDOMIERZ – HUTNIK 2–0 (1–0)

1–0 – Kwiecień (10), 2–0 – Kołodziej (80. samob.).

HUTNIK: Frątczak – Antoniuk (46. Guzik), Kołodziej, Grzesiak (75. Murzyn), Ochman – Sierakowski (46. K. Filippek), Świątek, Orłowski, Nawrot, Prochwicz (46. Pachowicz) – Gamrot.

Sędziował Konrad Kolak z Nowego Sącza. Żółte kartki: Ziółek, Oślizło, Gołasa, Wawryszczuk – Ochman, Nawrot, Gamrot, K. Filippek, Murzyn; czerwona kartka: Nawrot (87. druga żółta). Widzów: 700.

Jakieś przekleństwo wisi nad piłkarzami z Nowej Huty w meczach z tym rywalem. W dotychczasowych starciach, niezależnie od tego, który zespół był wyżej w tabeli i gdzie odbywała się rywalizacja, hutnicy zwyciężyli tylko raz. Teraz też nie oni byli faworytem, gdyż ekipa z Sandomierza jest liderem III ligi i przymierza się do baraży decydujących o awansie. Poza tym od kilku tygodni prezentuje dobrą formę, a dyspozycja krakowian z kolei jest coraz gorsza.

Niestety, przypuszczenia potwierdziły się i to bardzo szybko. Wiśle nie potrzeba było wiele czasu, żeby uzyskać prowadzenie. Po dalekim wybieciu piłki przez jej bramkarza dotarła ona do

Jakuba Kwietnia, który uderzeniem pod poprzeczkę wpakował ją do siatki. Zmobilizowało to gości do bardziej ofensywnej gry, dzięki czemu stworzyli sobie trochę okazji do wyrównania. – Trzeba przyznać, że Hutnik kilka razy nam zagroził. Pewnie bronił jednak Stanisław Wierzgacz – stwierdził po spotkaniu szkoleniowiec Wisły, Tadeusz Krawiec. – Niestety, strzelaliśmy obok bramki, albo wprost w Wierzgacza – stwierdził z kolei trener Hutnika, Andrzej Paszkiewicz.

Przyjezdni dalej jednak dążyli do wyrównania, ale w 80 min stracili kolejnego gola, co sprawiło, że ich szanse, przynajmniej na remis, radykalnie się zmniejszyły. – Było to całkiem

przypadkowe odbicie – mówił potem Paszkiewicz. Ta porażka sprawiła jednak, że niżej znajdujący się konkurenci zbliżyli się do Hutnika, którego czekają teraz kolejne występy z mocnymi przeciwnikami. (dan)

1. Wisła S.	27	60	61–26
2. Soła	27	57	54–24
3. Poroniec	27	51	47–28
4. Granat	27	50	47–21
5. Wisła II	27	49	50–29
6. Garbarnia	26	47	42–26
7. KSZO	27	42	37–27
8. Lysica	27	39	29–26
9. Hutnik	27	35	34–38
10. Czarni	27	34	34–36
11. Korona II	27	33	39–45
12. Beskid	27	33	32–43
13. Unia	26	30	23–33
14. Wolania	27	28	24–45
15. MKS Trzebinia	27	22	20–32
16. Poprad	27	19	15–36
17. Partyzant	27	17	21–62
18. Wierna	27	16	17–49

Z PIŁKARSKICH BOISK

Makroregionalna Liga Juniorów Młodszych. Górnik Łęczna – AS Progres 1–3 (0–2): Radwanek, Gądek, Ogonowski. Prowadzi nowohucki AS Progres – 18 pkt.

Małopolska Liga Juniorów. Hutnik – SMS Kraków 0–1 (0–1); Termalica Nieciecza – Krakus 1–1 (1–0): Grochalski; Sandecja Nowy Sącz – Puszcza Niepołomice 2–0 (1–0); Krakus – Dunajec Nowy Sącz 2–3 (1–1): Grochalski, Radziak; Puszcza – Soła Oświęcim 3–2 (2–1): Przybył, Szymiski, Zieliński. Prowadzi Hutnik – 43 pkt, 9. Krakus – 24 pkt, 10. Puszcza – 22 pkt.

Małopolska Liga Juniorów Młodszych – I liga. Sandecja Nowy Sącz – Hutnik 2–0. 1. Wisła Kraków – 6 pkt, 8. Hutnik – 0 pkt.

Małopolska Liga Juniorów Młodszych – I liga. Dunajec Nowy Sącz – Hutnik 3–1. Na czele znajduje się Dunajec – 16 pkt, 8. Hutnik – 3 pkt.

Małopolska Liga Juniorów Młodszych – II liga. Termalica Nieciecza – AS Progres 99 1–1, MKS Trzebinia/Siersza – Krakus 4–0, AS Progres 99 – Limanovia 1–2, Krakus – Okocimski Brzesko 1–1. 1. AP 21 Kraków – 15 pkt, 2. AS Progres – 13 pkt, 8. Krakus – 1 pkt.

Klasa okręgowa – grupa I. Grębalowianka – IKS Olkusz 8–2 (4–0): Kwater 4, Pikula, Krawczyk, Makowski, Kowalski; Leśnik Gorenice – Grębalowianka 2–0 (0–0).

Liderem jest Michałowianka – 53 pkt, 3. Grębalowianka – 34 pkt.

Klasa okręgowa – grupa II: Sokół Kocmyrzów – Pozowianka 3–0 vo; Kmita Zabierzów – Złomex Branice 2–1 (0–1): Tidiane; Sokół – Borek Kraków 3–3 (1–0): Zawrzykraj 2, Smętek. Prowadzi Skawinka – 39 pkt, 3. Sokół – 33 pkt, 11. Złomex – 18 pkt.

Klasa A – grupa I. Partyzant Dojazdów – Orzeł Iwanowice 0–3 (0–1); Orzeł Bębło – Strażak Goszcza 0–1 (0–0); Skala – Szreniawa Koszyce 5–3 (0–2): Jasielski 2, Trzaska; Sparta Skrzyszowice – Bibiczanka 2–7 (1–3); Szreniawa – Sparta 3–0 vo. Liderem jest Orzeł I. – 51 pkt, 3. Strażak – 38 pkt, 10. Szreniawa Koszyce – 16 pkt, 11. Partyzant – 16 pkt, 14. Sparta Skrzyszowice – 4 pkt.

Klasa A – grupa II. Wanda – Iskra Radwanowice 1–2 (0–2): Ogonek. Na czele znajduje się Nadwiślan – 55 pkt, 6. Wanda – 34 pkt.

Klasa A – grupa wielicka. Batory Wola Batorska – Wieliczanka 2–1 (0–1); Wilga Gólkowice – Wiarusy Igołomia 2–1 (0–1): Banaś; Nadwiślan. Nowe Brzesko – Sparta Winiary 3–3 (3–1): K. Krzyk, Wołoszyn, A. Komenda. Prowadzi Targowianka Targowisko – 46 pkt, 8. Wiarusy – 27 pkt, 12. Nadwiślan – 21 pkt, 14. Batory – 15 pkt. (dan)

SIARKA TARNOBRZEG – PUSZCZA NIEPOŁOMICE 3–2 (0–0)

0–1 – Gawęcki (46), 0–2 – Stepankow (52), 1–2 – Truskowski (66), 2–2 – Kukielka (79), 2–3 – Chrabąszcz (85).

PUSZCZA: Staniszewski – Biernat, Furtak, Lepiarz, Łączek (77. Lampart) – Madejski (83. Maluga), Gawęcki, Uwakwe, Szewc (68. Mikołajczyk) – Gębalski (46. Nowak), Stepankow.

Sędziował Jacek Lis z Rudy Śląskiej. Żółte kartki: Hodowany, Oziębala – Gawęcki. Widzów: 500.

ZAPOMNIELI O OBRONIE

Sześć kolejek pozostało do zakończenia rozgrywek II ligi, a sytuacja piłkarzy z Niepołomic nic się nie poprawiła i dalej znajdują się na spadkowej pozycji. Teraz zajmują piętnaste miejsce, wciąż mając 27 pkt. Wyprzedzający ich Okocimski Brzesko ma punkt więcej i w tej chwili jest bezpieczny. Wiele wskazuje, że to pomiędzy tymi zespołami rozstrzygnie się rywalizacja o utrzymanie. Ciekawie też wygląda sytuacja w czołówce. Aż sześć zespołów – prowadzi Zagłębie Sosnowiec (50 pkt) walczy o promocję, a uzyskają go trzy ekipy, natomiast kolejna zagra w barażach.

Puszcza mogła, a nawet powinna poprawić swoją pozycję po spotkaniu w Tarnobrzegu. Przed przerwą grała dosyć anemicznie, ale na tyle dobrze, że gospodarze nie potrafili jej zaszkodzić. Po zmianie stron wystarczyły jej dwa ataki, żeby tyleż razy trafić do bramki gospodarzy. Najpierw Dariusz Gawęcki celnie uderzył piłkę głową, trafiając do siatki. Po czym poprawił Roman Stepankow posyłając piłkę obok wybiegającego gospodarza Siarki. W tym momencie wiele wskazywało, że małopolski zespół powróci do domu z kompletem punktów, tymczasem nie tylko nie więcej nie zdążył, ale zaczął grać coraz gorzej. Przyniosło to fatalne skutki, zwłaszcza, iż całkowicie posypała się jego gra w obronie. Zamiast więc wygranej była kolejna porażka. (dan)

19 DZIEŃ TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

8.05

TVP1

5.45 Teledyski 6.25 Audycje Komitetów Wyborczych 7.00 Teledyski 7.15 Paderewski. Człowiek czynu, sukcesu i sławy – film dokumentalny 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.30 Teledyski 8.50 Jaka to melodia? (3100) 9.25 Klan (2752) 9.50 Ranczo (13): Wielkie wybory 10.55 Wspaniałe stulecie 3 (134) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Odnawialne źródła energii: Niewyczerpalne energie: Gorące źródła – cykl reportaży 12.45 Przepis dnia (225) – magazyn 12.55 Natura w Jedyńce: Oceany (5): Ocean Indyjski – cykl dokumentalny Wielka Brytania (2008) 14.00 Autostrada do nieba (84/111): Dzikie konie – serial USA (1984) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.25 Wspaniałe stulecie 3 (135) – serial kostiumowy Turcja (2014) 16.25 Audycje Komitetów Wyborczych 17.00 Telexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3101) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2753) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (336) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (226) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.15 Pogoda dla kierowców 20.25 Aminata – siła miłości (1/6): – serial kostiumowy Kanada (2014) (dzwolone od lat 16) 21.20 Weekendowy Hit Jedyńki: W ciemności – dramat Polska/Kanada/Niemcy (2011); reż.: Agnieszka Holland; wyk.: Robert Więckiewicz, Kinga Preis, Agnieszka Grochowska, Julia Kijowska, Marcin Bosak, Benno Fuernberg, Piotr Głowacki, Andrzej Masztalerz, Krzysztof Skonieczny, Weronika Rosati 23.50 Zemsta 2 (22) – serial USA (2012) (dzwolone od lat 16) 0.45 Salon piękności – komedia USA (2005); reż.: Bille Woodruff; wyk.: Queen Latifah, Alicia Silverstone, Kevin Bacon, Andie MacDowell 2.40 W garniturach (9/13) – serial USA (2011) 3.30 Notacje: Antoni Jabłoński. Polska kolumna zwycięstwa – cykl dokumentalny 3.45 Autostrada do nieba (84/111): Dzikie konie 4.35 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Audycje Komitetów Wyborczych 6.25 Na sygnale 2 (26): Wielka kumulacja – serial fabularny TVP 7.05 M jak miłość (787) – serial TVP 8.00 Pytanie na śniadanie 11.15 Barwy szczęścia (1287) – serial obyczajowy TVP 11.45 Na dobre i na złe (529): Nowy początek – serial TVP 12.50 Na sygnale 2 (17): Pozory mylą – serial fabularny TVP 13.25 Postaw na milion (105) – teleturniej 14.20 Anna Dymna – spotkajmy się (Gabrysia Koral i Krzysztof Koral) 14.55 Audycje Komitetów Wyborczych 15.25 Rodzinka.pl (72): Wszystko i każdy ma swoją cenę – serial komediowy TVP 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda Kraj 16.25 WOK - Wszystko o Kulturze (1) – magazyn 16.30 Kabaretowy Klub

Dwójki na wakacjach Szczecin 2012 – widowisko 17.45 WOK – Wszystko o Kulturze (2) 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (6/86) – teleturniej 19.25 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyn Torbickiej 20.10 O mnie się nie martw 2 (9/13) – serial komediowy TVP 21.05 Rodzinka.pl (147): Milcząca większość 21.40 Rodzinka.pl (148): Święty spokój nie istnieje 22.15 Latający Klub 2, czyli wieczór kabaretowy (9) – program rozrywkowy 23.45 Tożsamość Bourne'a – film sensacyjny USA (2002); reż.: Doug Liman; wyk.: Matt Damon, Franka Potente, Julia Stiles, Chris Cooper 1.50 Żegnaj, kochanku – komedia USA (1998) (dzwolone od lat 16) 3.40 Herkules (34): Ślub Alkmeny – serial USA (1996) 4.30 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.25 A la show (15): Katarzyna Pakosińska, Ewa Błachnio 7.00 KucinAlina (30) 7.35 Powrót do Wiklinowej Zatoeki (6/7): W szponach porwacza 8.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Halo Polonia – magazyn 11.40 Wszystko przed nami (20) 12.05 Na sygnale 3 (5): Dzień kobiet 12.25 Łamigłówka: Województwo Lubelskie 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (1129) 13.45 Audycje Komitetów Wyborczych 14.00 Defekt (8/9) 15.05 Rozkaz sumienia: Śmiertelna pułapka (7/7) 15.30 Szperacz: 18) 15.55 Zapiski Łazęgi: Wiosna – felieton 16.00 Ex Libris (213) – magazyn 16.20 A la show (15): Katarzyna Pakosińska, Ewa Błachnio – talk-show 16.55 Wszystko przed nami (20) – telenowela TVP 17.20 Polonia w Komie (730): Dania – rozmowy nocą 17.30 Telexpress 17.50 Łamigłówka: Województwo Lubelskie 17.55 Sensacje XX wieku: Osaczeni (3) 18.25 Kulturanek: Nikt nie musi, każdy chce (6) – magazyn 18.55 Na sygnale 3 (5): Dzień kobiet – serial fabularny TVP 19.25 Cafe Historia: Przewodnicy pracy – program publicystyczny 19.45 Dobranocka: Przygody Kota Filemona: Kto nie pracuje (5) 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.35 Pogoda 20.40 Łamigłówka: Województwo Lubelskie 20.50 Na dobre i na złe (590): Wypowiedzenie – serial TVP 22.00 Audycje Komitetów Wyborczych 22.10 Polonia w Komie (731): Meksyk: Marcin 22.25 Dzień wielkiej ryby – film obyczajowy Polska; reż.: Andrzej Barański; wyk.: Jan Peszek, Joanna Brodzik, Jan Wierczkowski, Beata Tyszkiewicz, Anna Majcher, Artur Barciś, Jan Frycz, Roman Kłosowski 23.45 Przebojowa noc – widowisko muzyczne 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6.30 Echa dnia 6.40 Pogoda 6.45 Echa dnia – komentarze 7.00 Relacje (71) 7.25 Wokół nas – pogoda 7.30 Pogoda 7.31 Kalendarz regionalny 7.41 Teledyski 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.25 Pogoda 8.30 Raport z Polski 9.15 Plebania (93) – telenowela TVP 9.40 Plebania (94) 10.05 Przechodzień codzienny 10.15

Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Pogoda 10.45 Polacy tu i tam 11.15 Europa z bliska (19) 11.35 Co u nas? 11.45 Jedź bezpiecznie 11.55 Dla niesłyszących: Misja Integracja OPP 12.05 Co u nas? 12.15 Antenowe remanenty 12.30 Mój pies i inne zwierzęki 12.40 Co u nas? 12.45 Agrobiznes 13.15 Dziennik regionów – tematy dnia 13.15 Wokół nas – pogoda 13.25 Plebania (95) – telenowela TVP 13.50 Plebania (96) 14.20 Przechodzień codzienny 14.30 Riese: Tajemnice wykute w skałę 15.45 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Paragon (17) 16.50 Wokół nas – pogoda 17.00 Wstęp wolny – z kulturą (74) 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Msza święta dla chorych 17.55 10 zagadek Sherlocka 18.10 Kronika Kulturalna 18.16 kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Kalendarz regionalny 19.15 Turystyczna jazda 19.25 Wiara i życie 19.45 Pod Tatrami 19.55 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Teledyski 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Kronika kulturalna 22.30 Co u nas? 22.40 Dla niesłyszących: Telekurier 23.15 Sprawa dla reportera 0.05 Powrót do przeszłości (26)



POLSAT

5.00 Disco gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny Polska 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy Polska 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny Polska 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny Polska 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny Polska 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy Polska 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 3 – program rozrywkowy 22.05 Legion – thriller USA (2010) 0.25 Tylko muzyka. Must be the music 9 – program rozrywkowy 2.25 Tajemnice losu

tvn

6.00 Uwaga! 6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy Polska 11.25 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 12.25 Szpital – serial paradokumentalny Polska 13.25 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy Polska 14.00 Ukryta prawda 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 16.00 Rozmowy w toku – talk-show Polska 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 18.00 Szpital – serial

paradokumentalny Polska 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Iron Man 2 – film sensacyjny USA (2010) 22.40 Raport mniejszości – film s.f. USA (2002) 1.40 Kuba Wojewódzki – talk-show Polska 2.45 Uwaga! – magazyn reporterów 3.00 Sekrety magii

TVN 7

tvn

6.30 Męski typ – talk-show 7.00 Julia – serial obyczajowy 7.35 Brzydula – serial obyczajowy 8.10 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny Polska 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny Polska 10.10 Dr House 4 – serial obyczajowy 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny Polska 13.50 Szpital – serial paradokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 15.50 Julia – serial obyczajowy 16.25 Brzydula – serial obyczajowy 17.00 Bananowy doktor 2 – serial komediowy 18.00 Dr House 4 – serial obyczajowy 19.00 Legendy siewego królestwa: Strażnicy Ga'Hooloo – film animowany USA/Australia (2010) 21.05 Szybki jak błyskawica – dramat sensacyjny USA (1999) 23.20 Mecz ostatniej szansy – komediodramat USA/Wielka Brytania (2001) 1.25 Skazany na śmierć 2 – film sensacyjny USA (2006)

TV 4

7.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 7.35 Nowy Scooby-Doo – serial animowany 8.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.05 Nowy Scooby-Doo (1) – serial animowany 10.00 Czarodziej z Waverly Place (26, 27) – serial familijny 11.00 Dzikie serce – telenowela 12.00 Pamiętniki z wakacji 3 (46, 47) – serial paradokumentalny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania (152, 153) – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Pamiętniki z wakacji 3 (48) – serial paradokumentalny 19.00 Pamiętniki z wakacji – serial paradokumentalny 20.00 Wybuch – film sensacyjny Niemcy/USA (2004) 21.55 STOP Drogówka – magazyn policyjny 23.00 Osiem masażystek – film erotyczny Francja USA (2010) 0.40 Piłka nożna: Eliminacje Mistrzostw Europy – mecz Portugalia – Serbia



PULS

6.30 Twój Puls – magazyn 7.00 Gliniarz i prokurator 3 – serial sensacyjny 7.55 Nash Bridges (6, 7) – serial kryminalny 9.50 Sekret 3 – telenowela 10.50 Twój Puls – magazyn 12.30 Królowa serc (99, 100) – telenowela 14.30 Niania 8 – serial komediowy 15.00 Przypadki Cezarego P. (8, 9) – serial komediowy 16.30 Gwiezdna wrota 10 – serial s.f. 17.30 Boso przez świat – cykl reportaży 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Na krawędzi – film sensacyjny USA/Francja/Włochy (1993) 22.20 Decydująca gra – thriller Niemcy/Kanada/USA (2006) 0.20 Krzyk 2 – horror USA (1997) 3.00 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **IRON MAN II** – Film przygodowy produkcji amerykańskiej z 2010 roku. Tony Stark ujawnia, że jest superbohaterem znanym jako Iron Man. Opinia publiczna naciska, by przemysłowiec podzielił się technologią z wojskiem. Tony jest sceptycznie nastawiony do tego pomysłu. Uważa, że jego wynalazki mogą zostać wykorzystane do bezmyślnego zabijania ludzi. Zmagają się ze społecznymi naciskami, a także z nowymi, potężnymi przeciwnikami – Justinem Hammerem i szukającym zemsty rosyjskim fizykiem nazwiskiem Ivan Vanko. Stark może liczyć na pomoc przyjaciół – Pepper Potts i Jamesa Rhodesa.

TVP I, GODZ. 21.20

● **W CIEMNOŚCI** – Kanadyjsko-niemiecko-polski dramat wojenny z 2011 roku. Leopold Socha jest kanalarzem. Do pensji dorabia kradzieżami; przed wojną siedział za to w więzieniu. W trakcie likwidacji lwowskiego getta mężczyzna spotyka poszukującą schronienia grupę Żydów. Są wśród nich ludzie o różnym statusie społecznym i majątkowym. Socha zgadza się pomóc im ukryć się w kanałach za 500 złotych dziennie. Od tej chwili dogłąda uciekinierów, narażając na niebezpieczeństwo siebie, żonę i córkę. Ma świadomość, że w każdej chwili może wpaść w ręce Niemców lub Ukraińców. Z czasem pieniądze i kosztowności się kończą.

TVN, GODZ. 22.40

● **RAPORT MNIJSZOŚCI** – Film science-fiction produkcji amerykańskiej z 2002 roku. Rok 2054. W Waszyngtonie przestępców chwytają, zanim popełnią zbrodnię. Jest to możliwe dzięki Agencji Prewencji Departamentu Sprawiedliwości, w podziemiach której pracuje troje jasnowidzów, utrzymywanych w stanie śpiączki. Jej szefem jest detektyw John Anderton. Mężczyzna jest bardzo samotny – przed sześciu laty stracił syna i rozstał się z żoną. Pewnego dnia z łowcy staje się ofiarą – według jednej z przepowiedni za 36 godzin Anderton ma zabić nieznanego sobie mordercę. W tych okolicznościach pozostaje mu tylko ucieczka.

TVP II, GODZ. 23.45

● **TOŻSAMOŚĆ BOURNE'A** – Amerykańsko-niemiecko-czeski film sensacyjny z 2002 roku. Niedaleko wybrzeży Marsylii załoga kutra rybackiego wylądowała z morza nieprzytomnego mężczyznę. W jego ciele tkwią dwa pociski oraz implant z wyświetlanym kodem cyfrowym – numerem konta bankowego. Okazuje się, że ranny nie zna swojej tożsamości. Wysłany na brzeg wyrusza do Szwajcarii. W skrytce bankowej znajduje kilka paszportów z własnym zdjęciem, wystawionych na różne nazwiska, broń i znaczną ilość gotówki. Orientuje się, że jest śledzony. Stopniowo odkrywa, że prawdopodobnie nazywa się Jason Bourne i jest pracującym dla CIA płatnym zabójcą.

TVP1

5.05 Zmienne (1/15): Ceny umowne – serial TVP **6.05** Ekspres Miłosierdzia: Rodziny – cykl reportaży **6.35** Pełnosprawni (104) – magazyn dla niepełnosprawnych **6.55** Las bliżej nas (65): Nowinki w lesie – magazyn **7.20** Dzień dobry w sobotę – program poradnikowy **8.00** Rok w ogrodzie **8.25** Naszaarmia.pl (160) – magazyn **9.00** Jaka to melodia? (3101) – teleturniej muzyczny **9.45** Rolnik szuka żony seria – wizytówki **10.50** Weekendowy magazyn filmowy – magazyn **11.15** Jak to działa: Huta szkła (83) – magazyn **11.45** Wiadomości naukowe – magazyn **11.50** Nie-przyjaciele – film fabularny USA (2012) **13.25** Podróż życia (5) – teleturniej **14.05** Okrasa łamie przepisy: Nogi drobiowe w kwiatkach – magazyn kulinarny **14.50** Piłka nożna: T-Mobile Ekstraklasa: Legia Warszawa – Lech Poznań **17.30** Teleexpress **17.40** Ojciec Mateusz (169): Portret psychologiczny – serial kryminalny TVP **18.35** Ranczo (113): Konie trojańskie – serial obyczajowy TVP **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.05** GOL – felieton **20.15** Pogoda **20.25** Strażacy (9/10) – serial TVP **21.25** Hit na sobotę: **Quantum of Solace** – film sensacyjny USA (2008); reż.: Marc Forster; wyk.: Daniel Craig, Olga Kurylenko, Judi Dench, Mathieu Amalric, Giancarlo Giannini **23.15** Oszustwo (9/11) – serial USA (2013) (dozwolone od lat 16) **0.10** W ciemności – dramat Polska/Kanada/Niemcy (2011); reż.: Agnieszka Holland; wyk.: Robert Więckiewicz, Kinga Preis, Agnieszka Grochowska, Julia Kijowska, Marcin Bosak, Benno Fuermann, Piotr Głowacki, Andrzej Masztalerz, Krzysztof Skonieczny, Weronika Rosati **2.40** Źródło – dramat USA (2006); reż.: Darren Aronofsky; wyk.: Hugh Jackman, Rachel Weisz, Ellen Burstyn, Mark Margolis (dozwolone od lat 16) **4.20** Głina (25/25) – serial kryminalny TVP (dozwolone od lat 16) **5.05** Zakończenie dnia

TVP2

6.05 Świat się kręci: Wokół Słońca (1/3) – serial dokumentalny Wielka Brytania (2012) **7.05** M jak miłość (1140) – serial TVP **8.00** Pytanie na śniadanie **10.45** Program do czytania (19) – magazyn literacki **11.00** Kultura, głupcze (124) – magazyn kulturalno-społeczny **11.45** Przygarnij mnie – reality show **12.45** Kabaretowe Hity 2013 roku (8) **13.25** Sztuka życia (89) – magazyn **14.00** Familiada (2202) – teleturniej **14.35** Rodzinka.pl (147): Milcząca większość – serial komediowy TVP **15.15** O mnie się nie martw 2 (9/13) – serial komediowy TVP **16.05** WOK – Wszystko o Kulturze (3) **16.20** Paranie normalni Tonight (9) – program rozrywkowy **17.05** Słowo na niedzielę **17.15** Na sygnale 3 (6): Szarlatan – se-

rial fabularyzowany TVP **17.45** WOK – Wszystko o Kulturze (4) **18.00** Panorama **18.30** Sport Telegram **18.40** Pogoda **18.55** Postaw na milion (107) – kulisy **19.05** Postaw na milion (107) – teleturniej **20.05** Gladiator – dramat historyczny USA (2000); reż.: Ridley Scott; wyk.: Russell Crowe, Joaquin Phoenix, Connie Nielsen (dozwolone od lat 16) **22.50** Informator – dramat USA (1999); reż.: Michael Mann; wyk.: Al Pacino, Russell Crowe, Christopher Plummer (dozwolone od lat 16) **1.35** Rawa Blues Festival - Keb' Mo' Band **2.50** WOK – Wszystko o Kulturze – magazyn **3.15** Żegnaj, kochanku – komedia USA (1998); reż.: Roland Joffe; wyk.: Don Johnson, Marie-Louise Parker, Patricia Arquette, Dermott Mulroney (dozwolone od lat 16) **5.00** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.35 Barwy szczęścia (1225) **7.00** Barwy szczęścia (1226) **7.25** Barwy szczęścia (1228) **8.20** Na sygnale 3 (5): Dzień kobiet **8.50** Życie jezior (7) **9.05** Kulturanek: Planowanie planety (7) **9.35** ABC wszystko wie (19) **9.55** I kudłate i łaciate (16) **10.10** Dlaczego? Po co? Jak? (16) **10.30** Piękniejsza Polska w Unii Europejskiej (18) **11.00** Janosik (10/13): Wszyscy za jednego **12.00** Legendy regionalne **12.10** Łamigłówka: Zagadka **12.20** Pamiętaj o mnie **12.40** Ojciec Mateusz (156): Suknia **13.30** KucinAlina (31) **14.00** Na dobre i na złe (590): Wypowiedzenie **14.55** Generał Polskich Nadziei: Władysław Anders (1) **16.00** Kulturalni PL (244) **17.00** Słownik polsko@polski **17.25** Łamigłówka **17.30** Teleexpress **17.55** M jak miłość (1130) **18.50** Krzesimir Dębski: „Inspiracje” Za zasługi dla Polski i Polaków poza granicami kraju – koncert galowy **19.45** Dobranocka: Kulon, co z ciebie wyrośnie (2): Książka z przygodami **20.00** Wiadomości **20.25** Sport **20.35** Pogoda **20.45** 1920. Wojna i miłość (7/13): W okopach **21.35** Pamiętaj o mnie **22.00** Polacy tu i tam **22.40** C.K. Dezerterzy (2) – komedia Polska/Węgry (1985); reż.: Janusz Majewski; wyk.: Marek Kondrat, Zoltan Bezerdy, Wiktor Zborowski, Jacek Sas – Uhrynowski, Robert Koltai, Anna Gornostaj, Kalina Jedrusik, Krzysztof Kowalewski, Wojciech Pokora **23.50** Tylko hity! Opole2012 (12): Najlepsze z najlepszych – koncert **0.15** Słownik polsko@polski **0.45** Powtórki programów



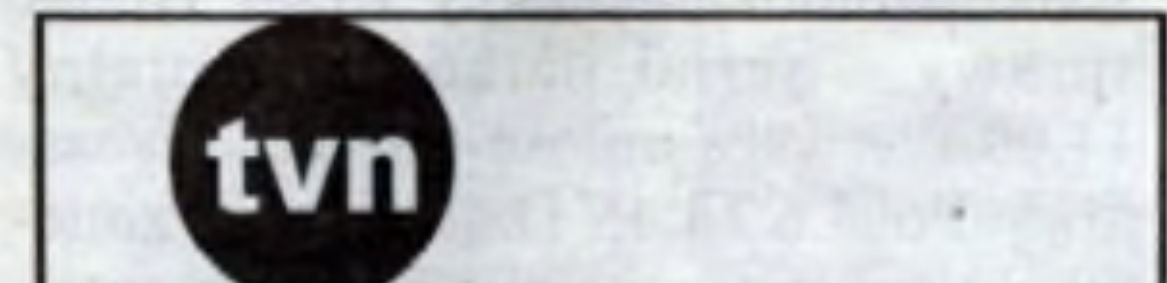
**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7.00 Legendy regionalne: Niekończąca się historia (1) **7.15** Pogoda **7.20** Kamień, nożyce, papier: Charakter i pismo **7.30** Rusz się człowieku (64) **8.05** Przystanek Ziemia (88) **8.35** Wstęp wolny – z kulturą (74) **9.05** Dla niesłyszących: Misja Integracja OPP **9.20** Wokół nas – pogoda **9.35** Agro-Szansa (54) **10.00** Pomysł na sukces

10.10 Pogoda **10.15** Wiara i życie **10.35** Rozmowy o miłosierdziu **10.45** Turystyczna jazda **11.00** Doktor Ewa (9/9): Pożegnania – serial TVP **11.55** Rączka gotuje **12.25** Poza słowami – reportaż **12.40** Europa z bliska (19) **13.00** Wyrok na Franciszka Kłosa – dramat wojenny Polska (2000); reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Mirosław Baka, Maja Komorowska, Grażyna Błęcka-Kolska, Artur Żmijewski, Krzysztof Globisz, Iwona Bielska, Andrzej Chyra, Edward Żentara, Damian Walczak, Katarzyna Bosacka **14.40** Naturalnie tak (76) **14.55** Śladami podniebnej epopei – film dok. **16.00** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... (370) **16.15** Wokół ryb 2014/15 (17) **16.30** Eurowiadomości **16.45** Zapiski Łazęgi: Fladry i żagle **17.00** 1200 muzeów w Polsce **17.30** Pogoda **17.35** Tarnowska Kronika Filmowa: Tygiel kultury (1) **17.45** Pod Tatrami: Dla JPPII – magazyn **17.55** Bez krawata **18.20** Kronika kulturalna 2015 **18.27** Mandaty/Omiń korki **18.30** Kronika **18.50** Pogoda **18.52** Tematy dnia **19.05** Parafia z sercem (113): Wspólnota w Dziekanowicach – cykl reportaży **19.25** Międzynarodowy Dzień Jazzu: Zakopane (1) **19.50** Kwartet **20.25** Teleskopy **21.00** Naturalnie tak (76) **21.10** Pogoda **21.15** Dla niesłyszących: Dziennik Regionów **21.40** Pogoda **21.45** Nożem i widelcem **22.00** Kronika **22.14** Pogoda **22.18** Speed 2 **22.30** Bez krawata **23.05** Kultowe rozmowy (80) **23.35** Archiwum Zbrodni: Dzikie Zachód 1945 (17) (dozwolone od lat 16) **23.45** Obrońcy (6) **0.10** Śladami podniebnej epopei – film dok. **1.05** Kamień, nożyce, papier: Muzeum Zabawek

POLSAT

5.00 Disco gramy **6.00** Nowy dzień z Polsat News **7.45** Sówka (1, 2) – serial animowany **7.55** Garfield Show (17, 18, 30) – serial animowany **10.15** Ewa gotuje **10.45** Nasz nowy dom – reality show **11.45** Top Chef 4 – reality show **13.15** Hell's Kitchen – Piekielna kuchnia 3 – reality show **14.45** Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny **15.45** Trudne sprawy – serial paradokumentalny **16.45** Dlaczego ja? – serial paradokumentalny produkcji polskiej **17.45** Słoi – serial paradokumentalny **18.50** Wydarzenia, Sport, Pogoda **19.30** Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej **20.10** Epoka lodowcowa 2: Odwilż – film animowany USA (2006) **21.55** Twoja twarz brzmi znajomo 3 – program rozrywkowy **23.55** Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 3 – program rozrywkowy **1.55** Tajemnice losu



5.30 Uwaga! – magazyn reporterów **5.50** Mango **7.55** Efekt domina – serial dokumentalny **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Na Wspólnej (2062–2065) – serial obyczajowy Polska **12.45** Nie rób scen – serial komediowy **13.20** You can dance – po prostu tańcz – program rozrywkowy Polska **15.05** Project Runway

– reality show **16.05** Mam Cię! – program rozrywkowy Polska **17.25** Odłotowy ogród – magazyn poradnikowy **18.00** Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska **19.00** TVN Fakty, sport i pogoda **19.45** Uwaga! **20.00** Mali giganci – program rozrywkowy **22.40** Bezpieczna przystań – melodramat USA (2013) **1.00** Iron Man 2 – film sensacyjny USA (2010) **3.30** Uwaga! – magazyn **3.45** Sekrety magii

TVN 7

5.55 Szymon Majewski Show – program rozrywkowy **7.05** Mango **9.10** Dwóch i pół 9 – serial komediowy **9.40** Bananowy doktor 2 (12, 13) – serial obyczajowy **11.40** Agenci NCIS 8 – serial sensacyjny **12.40** Małpi kłopot – komedia USA/Japonia (1994) **14.45** Legendy sowiego królestwa: Strażnicy Ga'Hoole – film animowany USA/Australia (2010) **16.50** Miasto duchów – komedia USA (2008) **19.00** Jak w niebie – komedia romantyczna USA (2005) **21.05** Frankie i Johnny – komediodramat USA (1991) **23.30** W sieci pajaka – thriller Niemcy/USA/Kanada (2001) **1.45** Grzechy mojego ojca – film dokumentalny Argentyna/Kolumbia (2009)

TV 4

7.05 Garfield Show – serial animowany **7.25** Nowy Scooby-Doo – serial animowany **8.15** Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany **8.45** Uderzenie (1, 2-ost.) – film s.f. Kanada/Niemcy/USA (2008) **11.05** Inspektor Gadżet 2 – komedia USA (2003) **12.40** Zaklinacz psów (1) – reality show **13.40** STOP Drogówka – magazyn policyjny **14.40** Przygody Merlina (6, 7) – serial fantasy **16.40** Powrót do przyszłości 2 – komedia s.f. USA (1989) **19.00** Galileo – program popularnonaukowy **20.00** CSI: Kryminalne zagadki Miami 2 – serial kryminalny **21.00** Hawaje 5-0 (10, 11) – serial kryminalny **22.50** Nawiedzony dom – horror USA (1999) **0.50** Łowcy wampirów – horror USA (1998) **3.10** Interwencja **3.30** Dekoratornia – magazyn **4.00** Disco Polo Life – magazyn

PULS

7.00 Taki jest świat – program publicystyczny **7.55** Rodzinny ogród 3 – serial dokumentalny **8.25** Boso przez świat – cykl reportaży **11.00** Walka o bagaż 3 (10, 11) – serial dokumentalny **11.55** Złodziej nad złodziejami – baśń filmowa Niemcy (2010) **13.20** Dziesiąte królestwo (1) – serial fantasy **14.55** Zaginiony medalion – film przygodowy USA/Tajlandia (2013) **16.55** Kevin, władca Północy – komedia przygodowa Wielka Brytania/Kanada/Luksemburg (2001) **19.00** Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany **20.00** Resident Evil: Retribution – horror s.f. USA/Niemcy/Kanada (2012) **22.00** Krwawy ring – dramat sensacyjny USA (2008) **23.50** Kwarantanna 2: Terminal – horror USA (2011) **1.40** Zobacz to!

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP II, GODZ. 20.05

● **GLADIATOR** – Dramat historyczny produkcji amerykańskiej z 2000 roku. Umierający cesarz Marek Aureliusz chce uczynić generała Maksimusa następcą. Nie podoba się to prawowitemu dziedzicowi Kommodusowi, który postanawia pozbyć się rywala, skazując generała i jego rodzinę na zagładę. Maksimusi cudem uciekają się uciec. Jednak wojownik trafia do niewoli, gdzie zostaje wyszkolony na gladiatora. Powraca do Rzymu, by pomścić zamordowanych bliskich.

TVP I, GODZ. 21.25

● **QUANTUM OF SOLACE** – Brytyjsko-amerykański film sensacyjny z 2008 roku. James Bond postanawia pomścić ukochaną Vesper, zabijając wszystkich ludzi powiązanych z tajemniczą organizacją, która odpowiada za jej śmierć. Międzynarodowa grupa przestępcza „QUANTUM” lekceważy działania brytyjskich i amerykańskich służb wywiadowczych, zmyślnie zacierając ślady, czym kompromituje agentów. Bondowi towarzyszy piękna i zmysłowa Camille. Oboje mają swoje powody, aby odpowiedzieć na śmierć ich najbliższych zostali zgładzeni. W końcu Bond i Camille udają się na pustynię, gdzie dochodzi do ostatecznej konfrontacji.

TVN, GODZ. 22.40

● **BEZPIECZNA PRZYSTAŃ** – Melodramat produkcji amerykańskiej z 2013 roku. Do małego miasteczka w Karolinie Północnej przyjeżdża piękna, zamknięta w sobie młoda kobieta. Katie unika kontaktu z mieszkańcami do czasu, gdy poznaje sąsiadkę, Jo, oraz Aleksa, owdowiałego sklepikarza, który samotnie wychowuje dwójkę dzieci. Mimo dystansu, który usiłuje zachować, stopniowo zaprzyjaźnia się z Jo oraz zbliża się do Aleksa i jego rodziny. Niebawem przeszłość, przed którą Katie chciała się schronić, dopada ją. Kobieta musi podjąć decyzję, czy stać jej czoła.

TVP II, GODZ. 22.50

● **INFORMATOR** – Dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej z 1999 roku. Kulisy procesu wytoczonego przez 50 stanów USA siedmiu największym firmom tytoniowym, który poruszył światową opinię publiczną. W efekcie amerykański przemysł tytoniowy musiał zapłacić poszkodowanym rekordową sumę 246 miliardów dolarów. Główny świadek w sprawie, Jeffrey Wigand – naukowiec z działu badań firmy Brown & Williamson – najlepiej znał tajemnice producentów używek. Nikt nie przypuszczał, że pewnego dnia ujawni je światu.

**Restauracja
„Piastowska”
Zaprasza!!!**

pon.-czw. 11.00–21.00
pt.-sob. 11.00–22.00
niedz. 12.00–21.00

**12 648 27 26
606 205 558**
os. Na Lotnisku 4
(przeniesiona do restauracji Wanda)
www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

**wesela ♦ komunie
♦ chrzty ♦ stypy itp.**

**ORGANIZUJEMY
PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE**
na każdą okazję i kieszeń
w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta

HURTOWE CENY OPON

bestOPONY.pl

Bulwarowa 33a

- ✓ najlepsza oferta w Krakowie
- ✓ gwarancja producenta
- ✓ możliwość montażu na miejscu*

tel. 12 644 00 20

502 604 276

sklep@bestopony.pl

www.bestopony.pl



F.H.U. HANBUD®
OKNA I DRZWI
rok założenia 1999

os. Niepodległości 3
tel. 12 640-09-90
DRZWI • OKNA • BRAMY
OGRODZENIA

KORZYSTNE RATY

SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS
www.hanbud.com.pl

TVP1

5.30 Zmieniacy (2/15): Ostatni kurs
6.30 My Wy Oni – magazyn 7.00
Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.25 Magazyn Ligi Mistrzów 9.00 Ziarno: Urszula Ledóchowska – święta uśmiechnięta 9.30 Nela Mała Reporterka (26): Piaskowy kanion – magazyn 9.50 Piękniejsza Polska w Unii Europejskiej (22) – cykl dokumentalny 10.20 Natura w Jedyne: Gepardy oceanicznych głębin – film dokumentalny Wielka Brytania (2013) 11.20 Droga do zdrowia. Magazyn biegacza 11.35 Życie dla Ciebie. 10 mniej. Zwolnij! 11.50 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Regina Coeli 12.10 Między ziemią a niebem 12.45 BBC w Jedyne: Małpy bez tajemnic (2): Węzy-rodzinne – film dokumentalny Wielka Brytania (2014) 13.50 Quantum of Solace – film sensacyjny USA (2008); reż.: Marc Forster; wyk.: Daniel Craig, Olga Kurylenko, Judi Dench, Mathieu Amalric, Giancarlo Giannini 15.50 Córka kapitana (1/4) – film kostiumowy Włochy (2011); reż.: Giacomo Campiotti; wyk.: Vanessa Hessler, Primo Reggiani, Edwige Fenech, Nini Salerno 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Strażacy (9/10) 18.30 Jaka to melodia? (3102) 19.20 Wiadomości naukowe – magazyn 19.30 Wiadomości 19.45 Sport 19.50 Pogoda 20.00 Ranczo (114): Zamrożony kapitał 20.55 Wieczór Wyboreczy 22.00 Zakochana Jedyne: Bał maturalny – film obyczajowy USA (2011); reż.: Joe Nussbaum; wyk.: Danielle Campbell, Aimee Teegarden, Jared Kusnitz, Yin Chang 23.50 Operacja Życie (47) – cykl dokumentalny 0.30 Źródło – dramat USA (2006); reż.: Darren Aronofsky; wyk.: Hugh Jackman, Rachel Weisz, Ellen Burstyn, Mark Margolis (dozwolone od lat 16) 2.15 Oszustwo (9/11) – serial USA (2013) (dozwolone od lat 16) 3.05 Piękniejsza Polska w Unii Europejskiej 3.30 Aminata – siła miłości (1/6) – serial kostiumowy Kanada (2014); reż.: Clement Virgo; wyk.: Cuba Jr. Goding, Louis Jr. Gossett, Ben Chaplin, Greg Bryk, Tenika Davis, Jane Alexander, Aunjanue Ellis, Rick Roberts, Allan Hawco, Lyriq Bent (dozwolone od lat 16) 4.10 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.40 Bliskie i groźne spotkania Steve'a (6/26) 6.15 100% Natury (6): Gmina Czaplinek – cykl dokumentalny 6.45 M jak miłość (1141) 7.40 Barwy szczęścia (1284) 8.15 Barwy szczęścia (1285) 8.45 Barwy szczęścia (1286) 9.20 Barwy szczęścia (1287) 9.50 Rodzinne oglądanie: Słodkie małżeństwa (3/6) – serial dokumentalny Wielka Brytania (2012) 10.45 Wojciech Ceyrowski – boso przez świat: Bieda – cykl reportaży 11.20 Makłowicz w podróży. Podróż 45: Kuba (175): Tropem Hemingwaya 11.50 Gwiazdy w południe: Orły Temidy – film sensacyjny USA (1986); reż.: Ivan Reitman; wyk.: Robert Redford, Daryl Hannah, Brian Dennehy, Debra Winger 14.00 Familiada (2203) 14.35 Rodzinka.pl (148): Święty spokój nie istnieje – serial komediowy TVP 15.15 Pielgrzymka do miejsc śmiesznych: Kabaret Neomówka 16.30 Na dobre i na złe (598): Zapomnieć – serial TVP 17.25 Na sygnale 3 (7): Prawdziwe męstwo – serial fabularzowy TVP 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.55 Przygarnij mnie – reality show 20.05 Kabaretowa Scena Dwójki przedstawia: Pogoda na suma (1) – widowisko 21.10 Krew z krwi 2 (5/10) – serial TVP (dozwolone od lat 16) 22.00 Paraniormalni Tonight (10) – program rozrywkowy 22.55 Gladiador – dramat historyczny USA (2000); reż.: Ridley Scott; wyk.: Russell Crowe,

Joaquin Phoenix, Connie Nielsen (dozwolone od lat 16) 1.35 Powrót do Brideshead – dramat Wielka Brytania (2008); reż.: Julian Jarrold; wyk.: Matthew Goode, Ben Whishaw, Emma Thompson 4.00 Polska śmierć – film sensacyjny (dozwolone od lat 16) 5.25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Co nam w duszy gra: Lato „Jesteśmy na wczasach” (2) – koncert 7.00 44. KFPP Opole 2007 – recital Lady Pank 7.50 Sztuka życia (86): Marek Piekarczyk 8.20 Polacy tu i tam 8.55 Łamigłowa: Zagadka 9.00 Petersburski Music Show (23) 9.30 Ziarno: Urszula Ledóchowska – święta uśmiechnięta 10.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium świętego Stanisława, Biskupa i Męczennika oo. Paulinów na Skalce w Krakowie 12.10 Pamiętaj o mnie 12.30 Jan Serce (6/10): Chłopaki 13.45 Pod Tatrami: Skitury 14.00 Mój pies i inne zwierzę 14.20 Maryla Rodowicz i jej gitarzyści – koncert 15.20 Okrasa łamie przepisy: Konkurs na najlepsze pierogi 15.50 Alchemia zdrowia i urody 16.05 Skarby prowincji 2 16.25 Czytanie Puszki: Droga do siebie 16.55 Made in Poland 17.25 Łamigłowa 17.30 Teleexpress 17.50 M jak miłość (1131) 18.50 Pamiętaj o mnie 19.15 Dobranocka: Maurycy i Hawranek (9): Plimplan 19.30 Wiadomości 19.45 Sport 19.50 Pogoda 20.05 Blondynka (36): Czy na pewno chcesz o tym wiedzieć? 20.55 Wieczór Wyboreczy 22.00 Michał Bajor: Moja Miłość Największa; recital 23.00 Jan Serce (6/10): Chłopaki 0.10 Petersburski Music Show (23) 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 7.15 Wokół ryb 2014/15 (17) 7.30 Pogoda 7.35 Ogród po polsku (6) 7.50 Ciekawe jak? Czyli Jurek w poszukiwaniu odpowiedzi 8.05 Męska strefa 8.35 Rączka gotuje 9.05 Echa tygodnia – kraj 9.15 Wokół nas – pogoda 9.20 Mój pies i inne zwierzę 9.30 Co u nas? 9.30 Dekorady 10.00 Pod Tatrami 10.10 Pogoda 10.15 Bez krawata 10.40 10 zagadek Sherlocka 10.49 Mandaty/Omiń korki 11.00 Karino (2/13): Przybrana matka – serial TVP 11.40 Kultowe rozmowy (80) 12.15 Głos Regionów 13.05 Co u nas? 13.15 Żużel: Nice Polska Liga 15.45 Powrót do przeszłości (26) 16.00 Antenowe remanenty 17.00 Było, nie minęło 17.25 Wokół nas – pogoda 17.30 Pogoda 17.35 Małopolska – to lubię 17.50 Pomysł na sukces 18.00 Krakowskim targiem 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Polityka bliżej 19.05 FilMOTEKA Małopolska 19.35 Dokument TVP Kraków 20.00 Muzyczny kalejdoskop 20.30 Krakowska Panorama Kultury 21.00 Echa tygodnia – kraj 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Pogoda 21.45 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Kronika Sportowa 22.30 Jedź bezpiecznie 22.40 Polityka bliżej 23.00 Dla niesłyszących: Telekurier extra 23.35 Obcy wśród nas – film dok. USA (2013)



POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Sówka (3, 4) – serial animowany Francja 8.00 Garfield Show – serial anim. 8.15 Wielki mysz detektyw – film animowany USA (1986) 9.45 Scooby-Doo i miecz samuraja – film animowany USA (2009) 11.30 Epoka lodowcowa 2: Odwilż – film animowany USA (2006) 13.15 Pani Doubtfire – komedia USA (1993) 15.50 Twoja twarz brzmi znajomo 3 – program rozrywkowy 17.50 Nasz nowy dom – reality show 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Państwo w państwie – pr. publicystyczny 20.05 Tyłko muzyka. Must be the music 9 – pro-

gram rozrywkowy 22.05 6 kul – film sensacyjny USA (2012) 0.30 Zdrady – serial paradokumentalny 1.30 Magazyn sportowy 3.30 Tajemnice losu

tvn

5.30 Uwaga! 5.50 Mango 7.55 Maja w ogrodzie – magazyn ogrodniczy 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Efekt domina – serial dokumentalny 11.35 Co za tydzień – magazyn 12.20 Mali giganci – program rozrywkowy 15.00 Film o pszczołach – film animowany USA (2007) 17.00 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 18.00 Piekielny hotel – program rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Mam Cię! – program rozrywkowy 21.20 Nie rób scen – serial komediowy 21.50 Mąż czy nie mąż – serial komediowy 22.25 Na językach – magazyn 23.25 Paranormal Activity 3 – horror USA (2011) 1.05 Kuchenne rewolucje – program kulinarno-rozrywkowy 2.05 Uwaga! – magazyn reporterów 2.20 Sekrety magii

TVN 7



5.45 Szymon Majewski Show – program rozrywkowy 6.55 Mango 9.00 Dwóch i pół 9 – serial komediowy USA 9.30 Kamuflaż 2 – serial sensacyjny USA 10.30 Bananowy doktor 2 – serial obyczajowy USA 11.30 Agenci NCIS 8 (6, 7) – serial sensacyjny USA 13.30 Loch Ness – film przygodowy USA/Wielka Brytania (1996) 15.40 Synowie szeryfa – western USA (1973) 17.50 Szybki jak błyskawica – dramat sensacyjny USA (1990) 20.00 Zabójcza broń 3 – film sensacyjny USA (1992) 22.25 Tajemnice Laury – serial kryminalny USA 23.25 Amerykański ninja 3: Krwawe łowy – film sensacyjny USA (1989) 1.30 Sekrety magii

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu – serial kryminalny USA 7.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 7.35 Nowy Scooby-Doo – serial animowany USA 8.25 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.00 Garfield Show – serial animowany 9.25 Co tygryski lubią najbardziej – film familijny USA (2014) 11.00 Galileo (489, 490) – program popularnonaukowy 13.00 Przygody Merlina (6, 7) – serial fantasy Wlk. Brytania 15.00 Oblawa – thriller USA (2000) 17.00 Wielka niedźwiedzica – film przygodowy USA/Kanada/Wielka Brytania (1999) 19.00 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 Powrót do przyszłości 2 – komedia s.f. USA (1989) 22.15 Śmiertelna odwilż – horror USA/Kanada (2009) 0.15 Austin Powers: Agent specjalnej troski – komedia USA/Niemcy (1997) 2.10 Zbrodnie, które wstrząsnęły Polską – serial dokumentalny Polska



PULS

5.50 Rodzinny ogród 3 – serial dokumentalny 6.30 Allo, allo 4 (5, 6) – serial komediowy 7.45 Allo, allo 5 (1, 2) – serial komediowy 8.50 Boso przez świat – cykl reportaży Polska 9.55 Aukcja w ciemno 2 (6, 7) – serial dokumentalny USA 10.50 Lowcy okazji 2 (25, 26) – serial dokumentalny 11.45 Goryl Śnieżek w Barcelonie – film animowany Hiszpania (2011) 13.35 Rumpelstiltskin – baśń filmowa Niemcy (2009) 14.45 Kevin, władca Północy – komedia przygodowa Wielka Brytania/Kanada/Luksemburg (2001) 16.50 Johnny English Reaktywacja – komedia przygodowa Wielka Brytania/USA/Francja (2011) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Safe House – thriller USA/RPA (2012) 22.20 Na krawędzi – film sensacyjny USA/Francja/Włochy (1993) 0.55 Redukcja – horror Wielka Brytania/Niemcy/Węgry (2006)

OBCY W NOWEJ HUCIE

Dzisiejszy świat oferuje ludziom nieograniczone możliwości przemieszczania się i wyboru miejsca na zamieszkanie. W każdej metropolii na świecie, ale też w większym mieście w Polsce, koegzystują ze sobą różnorodne kultury, religie i narodowości. Przenikają się one nawzajem i tworzą niekiedy barwną mozaikę kulturową.



Przyczyny, dla których ludzie w przeszłości, podobnie jak dziś, tak często zmieniają miejsce zamieszkania, są niezmiennie. Głównie jest to migracja ze względów ekonomicznych za chlebem i lepszym życiem, oraz ze względów politycznych czy religijnych – przemieszczają się uciekinierzy, uchodźcy z terenów objętych działaniami wojennymi, prześladowani za odmienne poglądy. Niekiedy zmiana miejsca zamieszkania jest czasowa, spowodowana kontraktem zawodowym czy kontaktami handlowymi. Czasem pobyt w nowym miejscu kończy się asymilacją czy akulturacją przybysza.

Pobyt „nowego” w obcym kraju rozpoczyna się zazwyczaj tzw. miesiącem miodowym. Podobają się mu wszystkie aspekty życia w nowym miejscu, wszystko go fascynuje, zachwyca i interesuje. Następnie przybysz doznaje szoku kulturowego. Dostrzega takie elementy obcej kultury, które zaczynają go irytować. Nie jest pewny, czy rzeczywiście chce mieszkać w tym obcym, okropnym miejscu. Po szoku kulturowym następuje akulturacja – „nowy” uczy się funkcjonować w otaczającej go rzeczywistości, nabywa umiejętności radzenia sobie w nowym środowisku. Końcowym etapem powinna być stabilna adaptacja przy jednoczesnym zachowaniu swojej indywidualności: kultury, zwyczajów i języka. Wieloetniczność ma również negatywne strony. Stereotypy, brak wzajemnego zrozumienia, uprzedzenia mogą prowadzić do konfliktów.

Na przestrzeni wieków na tereny tak dogodne do zamieszkania, jakimi są do dziś obszary lewobrzeżnej Wisły w Nowej Hucie i okolicach, przybywali i czasem też osiedlali się tam ludzie z odległych stron Europy, a nawet dalekiej Azji. Dzisiaj nie zawsze badacze pewni są, czy obcy przybysze spędzali tu tylko jakiś czas czy asymilowali się z miejscową ludnością. Zabytki o ob-

cej proveniencji sygnalizują tylko jakąś formę kontaktów między tubylcami a obcymi, którzy zapewne też przeżywali podobne rozterki jak dzisiejsi imigranci.

W materiale archeologicznym z różnych epok i kultur rozpoznawane są zabytki o odmiennych cechach, które archeolodzy łączą z obecnością na tych terenach obcych kulturowo czy też etnicznie ludzi.

W zbiorach Oddziału Nowohuckiego Muzeum Archeologicznego występują dość licznie zabytki ceramiczne, krzemienne i metalowe, które różnią się sposobem ich wykonania, formą i zdobieniem od powszechnie występujących w danym czasie na naszych ziemiach.

Przykładem na obcą obecność wśród tubylców pod Krakowem mogą być materiały, głównie ceramiczne, pochodzące ze stanowisk w Pleszowie, Zesławicach czy Cle. Są to zwykle dość duże naczynia gliniane o brzegach facetowanych, silnie wywiniętych na zewnątrz i dość często dodatkowo zdobionych poziomymi lub ukośnymi żłobkami, a także różkowatymi guzami. Prócz nich występują też inne naczynia, np. misy z brzegami zagiętymi do wnętrza, których cechą charakterystyczną jest również facetowana krawędź wylewu. Materiały te archeolodzy łączą z kulturą Gava, której macierzystymi terenami były Słowacja, Węgry i Rumunia. Ludność tej kultury przybyła na tereny podkrakowskie pod koniec XII stulecia p.n.e. Między rokiem 1100 a 900 p.n.e. koegzystowała z ludnością kultury łużyckiej, zajmując się najpewniej eksploatacją źródeł słonych. Solowarstwo w kulturze łużyckiej na terenach podkrakowskich rozwinęło się na szeroką skalę dopiero około VIII w. p.n.e.

Irena Wójcik
Fot. Anna Piwowarczyk

TVP1

5.55 Teleskupy 6.30 Sprawa dla reportera 7.20 Teleskupy 7.40 Życie dla Ciebie. 10 mniej. Zwolnij! – cykl reportaży 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.35 Jaka to melodia? (3102) 9.25 Klan (2753) 9.50 Ranczo (14): Sztuka i władza 10.55 Wspaniałe stulecie 3 (135) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Odnawialne źródła energii: Niewyczerpalne energie: Zdrowsza biomas 12.45 Przepis dnia (226) 12.55 BBC w Jedyne: Małpy bez tajemnic (2): Więzy rodzinne 13.55 Autostrada do nieba (85/111) – serial USA (1984) 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.20 Okrasa łamie przepisy: Nogi drobiowe w kwiatkach – magazyn kulinarny 15.50 Wspaniałe stulecie 3 (136) – serial kostiumowy Turcja (2014) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3103) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2754) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (337) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (227) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Sensacje XX wieku: Największy wróg Hitlera – widowisko Polska/Wielka Brytania (2015) 21.25 Święta wojna Rosjan – film dokumentalny Polska (2015) 22.30 Bał maturalny – film obyczajowy USA (2011); reż.: Joe Nussbaum; wyk.: Danielle Campbell, Aimee Teegarden, Jared Kusnitz, Yin Chang 0.25 Boża podszewka (3/15) – serial obyczajowy TVP (dozwolone od lat 16) 1.25 Boża podszewka (4/15) (dozwolone od lat 16) 2.25 Notacje: Piotr Szulkcin. Mój krajobraz – cykl dokumentalny 2.40 Autostrada do nieba (85/111): Elita 3.35 Zagadkowa Jedyndka 4.20 Zakończenie dnia

TVP2

5.40 M jak miłość (787) 6.35 Coś dla Ciebie – magazyn 7.00 O mnie się nie martw 7.05 M jak miłość (788) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama godz. 8.50) 11.05 Przygarnij mnie 11.10 Barwy szczęścia (1287) 11.40 O mnie się nie martw 11.45 Na dobre i na złe (530): Specjaliści 12.50 Na sygnale 2 (17): Pozory mylą 13.25 Babylon Tour: Kabaretu Moralnego Niepokoju (2) 14.20 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Tabu 14.50 Licencja na wychowanie (35): Kółko panu odleciało 15.25 Reporter Polski 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda Kraj 16.30 O mnie się nie martw 2 (9/13) 17.25 Portrety Wojenne: Bronisław Hellwig 17.55 Przygarnij mnie 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.45 Paraniormalni Tonight 18.50 Jeden z dziesięciu (7/86) – teleturniej 19.30 Barwy szczęścia (1287) 20.05 Barwy szczęścia (1288) 20.40 Latający Klub 2 20.45 M jak miłość (1142) 21.35 Paraniormalni Tonight 21.40 Kulisy serialu „M jak miłość” (875) 21.50 Tomasz Lis na żywo 22.55 Czy świat oszalał?: Tajne archiwa: Jak chronić prezydenta 23.55 Psy – film sensacyjny Polska (1992); reż.: Władysław Pasikowski; wyk.: Bogusław Linda, Marek Kondrat, Cezary Pazura, Agnieszka Jaskółka, Janusz Gajos, Zbigniew Zapasiewicz, Olaf Lubaszenko, Jerzy Bończak (dozwolone od lat 16) 1.50 Oficerowie (2/13): Druga strona lustra (dozwolone od lat 16) 2.50 Tomasz Lis na żywo 3.55 Tajne archiwa: Jak chronić prezydenta 4.45 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.10 Magazyn kulturalny 6.40 To nie tak: Między zdaniem większości a prawem mniejszości, czyli o dylematach demokracji 7.10 Historia dla Ciebie – pamięć.pl 7.25 Panna z mokrą głową (3): Ostatnia walka Don Kichota 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama

godz. 8.50) 11.10 Made in Poland – teleturniej 11.40 Wszystko przed nami (21) 12.05 Barwy szczęścia (1229) 12.30 Łamigłówka: Województwo Lubelskie 12.35 Wiadomości 12.50 Blondynka (36): Czy na pewno chcesz o tym wiedzieć? 13.45 Michał Bajor: Moja Miłość Największa – recital 14.40 Kulturalni PL (244) 15.50 Notacje: Jadwiga Piłsudska-Jaraczewska. Mój ojciec 16.05 To nie tak: Między zdaniem większości a prawem mniejszości, czyli o dylematach demokracji 16.35 Libera: Przewodnik po sztuce (9): Edward Krasinski 16.55 Wszystko przed nami (21) 17.20 Polonia w Komie (731): Meksyk: Marcin 17.30 Teleexpress 17.50 Łamigłówka: Województwo Lubelskie 17.55 Sensacje XX wieku: Zamach na papieża (1) 18.25 Studio Wschód: Przyjaciele z Jezierzan 18.55 Barwy szczęścia (1229) 19.25 Historia dla Ciebie – pamięć.pl 19.45 Dobranocka: Miś Uszatek: Niezwykłe buciki 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda 20.45 Łamigłówka: Województwo Lubelskie 20.50 Życie nad rozlewiskiem (6/13) 21.45 Polonia w Komie (732): Argentyna: Telenowela 22.00 Racja stanu (11) 22.45 Tomasz Lis na żywo 23.45 Naszaarmia.pl 0.10 I kudłate i łaciate (17) 0.25 Dlaczego? Po co? Jak? (18) 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6.35 Mamy to! (37): Architektura – magazyn 7.10 O mnie się nie martw i na temat (6) 7.20 Naturalnie tak (76) 7.25 Wokół nas – pogoda 7.30 Pogoda 7.31 Na rynku pracy 7.40 Teleskupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.20 Pogoda 1 8.30 Raport z Polski 9.15 Plebania (95) – telenowela TVP 9.40 Plebania (96) 10.05 Co u nas? 10.08 Przechodzień codzienny 10.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.40 Pogoda 10.45 Znak zmian – film dokumentalny Holandia (1996) 11.45 Przystanek Ziemia (88) 12.05 Co u nas? 12.15 Rusz się człowieku (64) 12.40 Wokół nas – pogoda 12.45 Agrobiznes 13.15 Dziennik regionów – tematy dnia 13.17 Wokół nas – pogoda 13.25 Plebania (97) – telenowela TVP 13.50 Plebania (98) 14.19 Przechodzień codzienny 14.30 Królowa Panoram – film dok. 15.25 Kamień, nożyce, papier: Historia pewnej Madonny 15.35 Co u nas? 15.45 Raport z Polski OPP 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Czas na Pracę! Praca na Czasie! (77) 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Naturalnie zakreć (2) 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Nowohucka Kronika Filmowa 17.45 Speed 2 – magazyn 17.53 Małopolska – to lubię 18.08 Jedź bezpiecznie – cykl reportaży 18.20 Kalejdoskop regionalny 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Magazyn Aktywni 60+ 19.30 Prosto z lasu 19.45 Na rynku pracy 19.55 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Teleskupy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 21.57 Co u nas? 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Pomyśl na sukces 22.30 Co u nas? 22.40 Dla niesłyszących: Telekurier 23.15 Królowa Panoram – film dok. Polska (2012)

POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumen-

talny 17.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.10 Predators – film s.f. USA (2010) 22.25 44 minuty – dramat sensacyjny USA (2003) 0.05 Lake Placid 3 – horror USA (2010) 2.05 Tajemnice losu

tvn

6.20 Mango 7.25 Odlotowy ogród – magazyn poradnikowy 8.00 Dzień dobry TVN – magazyn 10.55 Szkoła – serial paradokumentalny 12.00 Szpital – serial paradokumentalny 13.00 Piekielny hotel – program rozrywkowy 14.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 21.30 You can dance – po prostu tańcz – program rozrywkowy 23.20 The Following – serial kryminalny 0.20 Kamufaż 2 – serial 1.15 Co za tydzień 1.45 Uwaga! 2.05 Sekrety magii

TVN 7

5.10 We dwoje – program rozrywkowy 6.30 Męski typ – talk-show 7.00 Julia – serial obyczajowy 7.35 Brzydula – serial obyczajowy 8.10 Sąd rodzinny 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.10 Dr House 4 – serial obyczajowy 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial paradokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 15.50 Brzydula (122, 123) – serial obyczajowy 17.00 Bananowy doktor 2 – serial komediowy 18.00 Dr House 4 (13, 14) – serial obyczajowy 20.00 Władza absolutna – film sensacyjny USA (1997) 22.30 Wybrani – serial sensacyjny 23.30 Zabójcza broń 3 – film sensacyjny USA (1992) 2.00 Sekrety magii

TV 4

7.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 7.35 Nowy Scooby-Doo – serial animowany 8.20 Garfield Show – serial animowany 8.40 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.10 Nowy Scooby-Doo – serial animowany 10.00 Czarodziej z Waverly Place (28, 29) – serial przygodowy 11.00 Dzikie serce – telenowela 12.00 Sekrety sąsiadów (39, 79) – serial obyczajowy 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania (154, 155) – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Sekrety sąsiadów (40, 80) – serial obyczajowy 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 Śmierć na 1000 sposobów (1, 2) – serial dokumentalny 21.00 Śmierć na talerzu – serial paradokumentalny 22.00 Galileo (490, 491) – program popularnonaukowy 0.00 Spadkobiercy – program rozrywkowy 1.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 2.00 Graffiti – program publicystyczny 2.20 Gość „Wydarzeń”

PULS

6.00 Twój Puls – magazyn 7.00 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny 7.55 Nash Bridges (7, 8) – serial sensacyjny 9.50 Sekret 3 – telenowela 10.50 Twój Puls – magazyn 12.30 Królowa serc (100, 101) – telenowela 14.30 Niania 8 (109-112) – serial komediowy 16.30 Gwiazdne wrota 10 – serial s.f. 17.30 Boso przez świat – cykl reportaży 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 8 (6-8) – serial kryminalny 22.50 Safe House – thriller USA/RPA (2012) 1.20 Zobacz to!

Nasze miasto

WIĘCEJ SZKODY NIŻ POŻYTKU

Mieliśmy prezydenta, który przez pięć lat uważał, że jego urząd ma służyć ochronie rządu i rządzącej partii. Ten prezydent na parę tygodni przed kolejnymi wyborami obiecuje, że teraz to się zmieni, a on sam weźmie się do pracy, zapewni nam bezpieczeństwo, udzieli wsparcia polskim rodzinom oraz pomoże młodym ludziom znaleźć pracę. Czy uwierzmy w prezydenckie bajki? Odpowiedź na to pytanie poznamy 10 i 24 maja. Ale już dziś, parę dni przed pierwszą turą wyborów, możemy mieć pewność, że bez zwycięstwa Komorowskiego, rządząca Platforma Obywatelska nie ma co marzyć o utrzymaniu się przy władzy po jesiennych wyborach parlamentarnych.

Komorowski twierdzi, że nie miał wpływu na katastrofalne rządy PO-PSL, ale przecież nie zastosował prezydenckiego weta i nie zapobiegł obniżeniu wieku emerytalnego, dewastacji służby zdrowia czy przyjęciu konwencji, kwestionującej tradycyjne małżeństwo, a równocześnie otwierającej drogę dla promocji homoseksualizmu i rozmaitych dewiacji. Równocześnie całkowicie zawiódł jako głowa państwa. A przecież wbrew kłamstwom mediów, prezydent Rzeczypospolitej ma wpływ przynajmniej na dwie dziedziny polityki: na obronność i sprawy zagraniczne.

Co zrobił dla zapewnienia bezpieczeństwa Polakom? Armia została okrojona i zdemoralizowana finansowymi aferami, pozbawiona nowoczesnej broni i mobilizacyjnego zaplecza. Kryzys ukraiński pokazał, że Polska jest praktycznie bezbronna i to w czasie, gdy okazało się, że sojusze, na które liczyliśmy, stopniowo tracą swoją wiarygodność. Czy w razie zagrożenia naszych wschodnich granic możemy liczyć na Niemcy, które marzą o współpracy z Rosją, czy na Francję, która narzeka, że jej interesy ucierpiały w rezultacie nałożonych na Rosję sankcji? Teraz w pośpiechu rząd Kopaczowej usiłuje stworzyć wrażenie, że nadrabia siedmioletnie zaległości, ale już pierwsza zapowiadana transakcja zakupu wojskowych helikopterów pokazuje, że niejasne zobowiązania okazują się ważniejsze od polskich interesów i od zachowania miejsc pracy w polskim przemyśle zbrojeniowym.

W polityce międzynarodowej bilans pięcioletniej kadencji Komorowskiego jest jeszcze gorszy. Polska została wypchnięta z grona państw, które podejmują decyzje w sprawie bezpieczeństwa Europy Wschodniej, straciła zaufanie dotychczasowych partnerów w naszym regionie, przestała się liczyć w europejskiej polityce zagranicznej. Zachodnie mocarstwa, aby odwrócić uwagę opinii publicznej od niebezpieczeństwa ze strony Rosji, wolą udawać, że pierwszoplanowym problemem jest napływ emigrantów z Afryki (który trwa od lat, a rządy Francji, Niemiec i Włoch udawały, że tego nie widzą) oraz sukcesy terrorystycznych ugrupowań islamskich w Syrii i Libii (gdzie na życzenie Rosji tolerowano stan chaosu i wojny domowej). Czy Komorowski coś zrobił, aby przywrócić właściwe proporcje w ocenie zagrożeń dla pokoju w Europie? Nie zrobił nic, poza ośmieszeniem polskiego państwa, tak jak to miało miejsce podczas niedawnej wizyty w Japonii.

Mieliśmy prezydenta, który nie sprostał wymaganiom trudnych czasów. Polska nadal pozostaje daleko w tyle za Zachodem, a prezydent wspiera rząd, który nie robi nic, aby to zmienić. Czy nie jest już najwyższy czas, abyśmy o tym prezydencie mogli mówić w czasie przeszłym?

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

WARTO BYĆ PRYZWOITYM

Gdy w połowie kwietnia otrzymałem w ramach Małopolskich Dni Książki autobiograficzne wspomnienie Władysława Bartoszewskiego „Mój Auschwitz”, postanowiłem przy najbliższej okazji poprosić profesora o autograf. Nie zdążyłem, ten wybitny Polak, Honorowy Obywatel Miasta Krakowa zmarł 24 kwietnia i, owszem byłem bardzo blisko Niego, ale żegnając Go w imieniu władz miasta Krakowa na pogrzebie w Warszawie 4 maja br.

Najpierw odbyła się uroczysta msza żałobna koncelebrowana przez kilkunastu księży pod przewodnictwem kardynała Kazimierza Nycza w archikatedrze im. Jana Chrzciciela. Znacomite kazanie wygłosił krakowski biskup Grzegorz Ryś, mówiąc o Zmarłym jako o człowieku pojednania, który zgodnie ze swoją wiarą potrafił przebaczać i wyrzec się nienawiści. Oficjalnie pożegnali Go prezydent RP Bronisław Komorowski, prezydent Niemiec Joachim Gauck, marszałek Senatu Bogdan Borusewicz, premier RP Ewa Kopacz i przewodniczący Rady Europejskiej Donald Tusk. Mówili o tym, że On jako więzień Auschwitz potrafił śmiało głosić potrzebę przebaczenia i pojednania z Niemcami. On jako członek Żegoty chciał, aby Polacy i Żydzi byli sobie braćmi. On jako więzień komunistycznych kazańmat chciał, aby nie było wojny polsko-polskiej... Później odbył się pogrzeb na warszawskich Powązkach w Alei Zasłużonych z udziałem najwyższych władz RP, rodziny i licznej grupy tych, którzy chcieli oddać hołd Zmarłemu. We wszystkich przemówieniach w kościele i na cmentarzu przewijało się stwierdzenie, że był przyzwoitym człowiekiem. Co to znaczy w rozumieniu prof. Bartoszewskiego?

„Warto być przyzwoitym” to wspomnienia Władysława Bartoszewskiego zebrane przez niemieckiego wydawcę K. Lehmana. Pierwsze polskie oficjalne wydanie książki miało miejsce w 1990 roku w Wydawnictwie W drodze. Profesor Bartoszewski nigdy nie ukrywał, że dla niego ważną rolę w życiu odgrywały nadzieja, wiara w Boga i optymizm. Według niego dzięki tym wartościom człowiek może przeżyć ciężkie chwile, trudne sytuacje, umocnić się i nie załamać. To sprawia, że może on wspierać tych, którzy utracili nadzieję i boją się o swoje życie. Być dla nich wzorem. A jednocześnie kołem ratunkowym. To niezwykle cenna właściwość osobowości i charakteru profesora.

„W więzieniach i obozach nauczyłem się też tolerancji. I że lepiej zachować w pamięci dobro, a zapomnieć zło, które nam ludzie wyrządzili. Inaczej nie sposób przeżyć. Chcę odepchnąć od siebie wszystko, co negatywne. Nie dlatego, żebym był święty, chciałbym po prostu żyć” – pisze Bartoszewski. Dla profesora Bartoszewskiego ważny był każdy człowiek. On nie dzielił ludzi na lepszych i gorszych. On starał się każdego traktować w sposób sprawiedliwy i życzliwy. Takiego podejścia do ludzi nauczył go jego tata. „Ojciec mawiał: Jest mi obojętne, skąd kto pochodzi. Musi być uczciwy – i to wystarczy. To proste zdanie zachowało dla mnie sens na całe życie”.

Według profesora dobro, którym się człowiek dzieli, pomnaża się i powraca. To sprawia, że warto być dobrym dla innych. „Wszystko, cokolwiek próbowałem w moim życiu uczynić dobrego, było mi oddane więcej niż stokrotnie, tysiącrotnie może. Rachunek mojego życia dowodzi, że warto być przyzwoitym człowiekiem”.

A jaki jest rachunek naszego życia?

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5.50 Telezakupy 6.25 Święta wojna Rosjan 7.20 Telezakupy 7.40 Historia dla Ciebie – pamięć.pl 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.35 Telezakupy 8.55 Jaka to melodia? (3103) 9.25 Klan (2754) 9.55 Ranczo (15): Gmina to ja 10.55 Wspaniałe stulecie 3 (136) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Przepis dnia (227) – magazyn 12.50 Natura w Jedyńce: Oceany (6): Ocean Indyjski. Wody przybrzeżne – cykl dokumentalny Wielka Brytania (2008) 13.55 Autostrada do nieba (86/111): Święty Mikołaj – serial USA (1984) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Okrasa łamie przepisy: Z kurczakiem przez wieki – magazyn kulinarny 15.50 Wspaniałe stulecie 3 (137) – serial kostiumowy Turcja (2014) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3104) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2755) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (338) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (228) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 GOL – felieton 20.10 Pogoda 20.25 Ranczo Wilkowyje – komedia Polska (2007); reż.: Wojciech Adameczyk; wyk.: Ilona Ostrowska, Paweł Królikowski, Cezary Żak, Artur Barciś, Radosław Pazura, Marta Lipińska, Franciszek Pieczka, Piotr Pągowski, Katarzyna Żak, Sylwester Maciejewski 22.15 Agenci T.A.R.C.Z.Y. (9/22) – serial USA (2013) 23.10 Mad Max 0.50 Historia dla Ciebie – pamięć.pl 1.10 Boża podszewka (5/15) (dozwolone od lat 16) 2.10 Boża podszewka (6/15) (dozwolone od lat 16) 3.20 Obrona Lwowa – film dokumentalny 4.20 Pożegnanie Józefa Piłsudskiego 12–18 maja 1935 Warszawa Kraków 4.35 Autostrada do nieba (86/111): Święty Mikołaj 5.30 Zakończenie dnia

TVP2

5.40 M jak miłość (788) 6.35 O Pięcioksięgu ekumenicznie – reportaż 7.00 O mnie się nie martw 7.05 M jak miłość (789) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama godz. 8.50) 11.10 Barwy szczęścia (1288) 11.45 Na dobre i na złe (531): Pocłunek na dobranoc 12.50 Na sygnale 2 (18): Sytuacja podbramkowa – serial fabularny 13.25 Dziękuję Bogu już weekend (20) – program rozrywkowy 14.20 Wojciech Ciejrowski – bosko przez świat: Świnia – cykl reportaży 14.55 Licencja na wychowanie (36): Our House – serial obyczajowy TVP 15.25 Rodzinka.pl (73): Rodzic uczy, rodzic radzi, rodzic nigdy Cię nie zdradzi – serial komediowy TVP 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda Kraj 16.30 Dla niesłyszących: M jak miłość (1142) – serial TVP 17.20 Portrety Wojenne: Jan Zumbach – cykl dokumentalny 17.55 Paraniormalni Tonight 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.45 Latający Klub 2 18.50 Jeden z dziesięciu (8/86) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1288) 20.05 Barwy szczęścia (1289) 20.35 Paraniormalni Tonight 20.45 M jak miłość (1143) – serial TVP 21.40 Kulisy serialu „M jak miłość” (876) 21.50 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.55 Tajemnice III Rzeszy: Kobiety Hitlera – cykl dokumentalny Niemcy (2012) 23.55 Krew z krwi 2 (5/10) – serial TVP (dozwolone od lat 16) 0.55 Pitbull (7) – serial policyjny TVP (dozwolone od lat 16) 1.55 Magazyn Ekspresu Reporterów 3.00 Tajemnice III Rzeszy: Kobiety Hitlera 4.00 Instynkt (2): Zniknięcie – serial kryminalny TVP (dozwolone od lat 16) 4.55 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.05 Tygodnik Kulturalny 6.55 Słownik polsko@polski 7.25 Rozalka Ola-

boga (6/7): Powrót 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama godz. 8.50) 11.05 Racja stanu (11) 11.40 Wszystko przed nami (22) 12.05 Barwy szczęścia (1230) 12.30 Łamigłówka: Województwo Lubelskie 12.35 Wiadomości 12.50 1920. Wojna i miłość (7/13): W okopach 13.50 Czytanie Puszcy: Droga do siebie 14.30 Tomasz Lis na żywo 15.30 Bruksela Blues... – reportaż 16.05 Tygodnik Kulturalny 16.55 Wszystko przed nami (22) 17.20 Polonia w Komie (732): Argentyna: Telenowela 17.30 Teleexpress 17.50 Łamigłówka: Województwo Lubelskie 17.55 Sensacje XX wieku: Zamach na papieża (2) 18.25 Petersburski Music Show (23) 18.55 Barwy szczęścia (1230) 19.25 Informacje kulturalne 19.45 Dobranocka: Przypód kilka wróbla Ćwirka (28/39): Sam jak palec 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.40 Łamigłówka: Województwo Lubelskie 20.50 Ojciec Mateusz (157): Medalion 21.45 Polonia w Komie (733) 22.00 Halo Polonia – magazyn 22.45 Acid Drinkers: Infernal Connection – koncert (dozwolone od lat 16) 23.40 Niepokonani. Niezwykłe historie: Robert Skolimowski – talk-show 0.10 Made in Poland – teleturniej 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6.30 Echa dnia 6.40 Pogoda 6.45 Echa dnia – komentarze 7.00 Czas na Pracę! Praca na Czasie! (77) 7.25 Wokół nas – pogoda 7.30 Pogoda 7.31 Jedź bezpiecznie 7.40 Telezakupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.25 Pogoda 8.30 Raport z Polski OPP 9.15 Plebania (97) – telenowela TVP 9.40 Plebania (98) 10.05 Co u nas? 10.10 Przechodzień codzienny 10.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Pogoda 10.45 Głos Regionów 11.45 Antenowe remanenty 12.10 Co u nas? 12.15 Piękniejsza Polska w Unii Europejskiej (18) 12.35 O mieście wieprzowym i na temat (7) 12.40 Wokół nas – pogoda 12.45 Agrobiznes 13.15 Dziennik regionów – tematy dnia 13.17 Wokół nas – pogoda 13.25 Plebania (99) – telenowela TVP 13.50 Plebania (100) 14.20 Przechodzień codzienny 14.25 Co u nas? 14.30 Obietnica dzieciństwa 15.45 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Polska samorządna (74) 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Dla rodziny 17.10 Eurowiadomości 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Na rynku pracy 17.45 Noc muzeów – zapowiedź 18.00 Jedź bezpiecznie 18.15 kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Kontrapunkt 19.55 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 21.57 Co u nas? 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Kalendarz regionalny 22.25 Co u nas? 22.40 Dla niesłyszących: Telekurier 23.15 Obietnica dzieciństwa 0.25 Polska samorządna (74)



POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 12.00 Pielegniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według

Kiepskich – serial komediowy 20.05 Hell's Kitchen – Piekłna kuchnia 3 – reality show 21.35 Tajemniczy składnik – magazyn kulinarny 21.50 Porwanie – film sensacyjny USA (2011) 0.05 Wysoka fala – film katastroficzny USA (2003) 2.20 Tajemnice losu

tvn

6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.25 Szkoła – serial paradokumentalny 12.25 Szpital – serial paradokumentalny 13.25 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 14.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 21.30 Prawo Agaty – serial obyczajowy 22.30 Kuba Wojewódzki – talk-show 23.30 Superwizjer 0.05 Mąż czy nie mąż – serial komediowy 0.35 Na językach – magazyn 1.35 Agenci NCIS: Los Angeles 2 – serial sensacyjny 2.35 Uwaga! 2.35 Sekrety magii

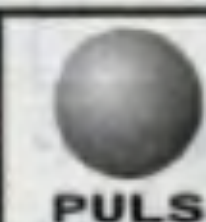
TVN 7



4.55 We dwoje – program rozrywkowy 6.15 W-11 – Wydział Śledczy 7.00 Brzydula – serial 8.10 Sąd rodzinny 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska 10.10 Dr House 4 – serial 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 15.50 Brzydula (124, 125) – serial obyczajowy 17.00 Bananowy doktor – serial komediowy 18.00 Dr House 4 (15, 16-ost.) – serial obyczajowy 20.00 Miasto złodziei – dramat kryminalny USA (2010) 22.40 Powrót człowieka zwanego Koniem – western USA (1976) 1.15 Tajemnice Laury – serial kryminalny 2.10 Fringe: Na granicy światów 2 – serial s.f. 3.05 Sekrety magii

TV 4

7.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 7.35 Nowy Scooby-Doo – serial animowany 8.20 Garfield Show – serial animowany 8.40 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.10 Nowy Scooby-Doo – serial animowany 10.00 Czarodziej z Waverly Place (1, 2) – serial przygodowy 11.00 Dzikie serce – telenowela 12.00 Sekrety sąsiadów (40, 80) – serial obyczajowy 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania (156, 157) – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Sekrety sąsiadów (1, 41) – serial obyczajowy 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 21.00 Ice Road Truckers: Drogi śmierci – serial dokumentalny 22.00 Nadprzyrodzony pakt – horror USA (2012) 23.55 Spadkobiercy – pr. rozrywkowy 0.55 Śmierć na 1000 sposobów (1, 2) – serial dokumentalny 1.55 Gość „Wydarzeń”



PULS

6.00 Twój Puls – magazyn 6.55 Gliński i prokurator 3 – serial kryminalny 7.55 Nash Bridges (8, 9) – serial kryminalny 9.50 Sekret 3 – telenowela 10.50 Twój Puls – magazyn 12.30 Królowa serc (101, 102) – telenowela 14.30 Niania 8 (111–114) – serial komediowy 16.30 Gwiazdne wrota 10 – serial s.f. 17.30 Boso przez świat – cykl reportaży 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 8 (9–11) – serial kryminalny 22.45 Straszny film – horror komediowy USA (2000) 0.35 Rodziny ogród 3 – serial dokumentalny Polska 1.05 Zobacz to!

Zapiski Jakuba Klenia

SEZON NA SZCZUPAKA (2)

Ubiegłotygodniowe zapiski zakończyłem stwierdzeniem, że hol dużego szczupaka dostarcza sporo emocji. To prawda. Walka z zaciętym szczupakiem obfituje w liczne niespodzianki, gwałtowne ucieczki ryby, okraszone niekiedy gwałtownymi wyskokami szczupaka z wody, gdy wykonuje tzw. świecę. Czasami zapowiedzią takiej „świecy” jest podniesienie się drapieżnika blisko powierzchni wody i szybka ucieczka w bok (jeśli wtedy obniżymy położenie wędziska, możemy temu manewrowi zapobiec). Ale gdy ryba już wyskoczy, trzeba żyłkę nieco poluzować, gdyż szczupak często potrząsa wtedy energicznie łbem i jeśli żyłka będzie napięta, może ją zerwać lub uwolnić się z kotwiczki. Jeśli w trakcie klasycznej „świecy” nie zdążymy właściwie zareagować, a z powodu emocji zdarza się to wędkarzom nad wyraz często, spróbujmy chociaż „podać” wędzisko nieco do przodu. Gdy ryba znów wpadnie do wody, natychmiast na nowo napinamy żyłkę.

Walcząc ze szczupakiem trzeba zawsze pamiętać, że zacięty i holowany przez nas drapieżnik za wszelką cenę będzie usiłował wytrząsnąć haczyk ze swojego pyska. Niebezpiecznie (dla ostatecznego wędkarskiego efektu oczywiście) robi się nie tylko wtedy, gdy szczupak demonstruje widowiskową „świecę”, ale także wtedy, gdy ryba wyskoczy horyzontalnie nad wodę albo gdy to my sami wysuniemy mu z niej łeb. Takie momenty, zwłaszcza przy napiętej żyłce zwykle wróżą albo wypięcie się ryby, albo przegryzienie przez nią żyłki. Zasada jest więc taka, by holowana przez nas ryba po raz pierwszy chwyciła powietrza dopiero w podbieraku.

Gdy łowimy na żywcą, zdarza się, że szczupak weźmie rybkę, która przeznaczona była dla kogoś innego, a więc bez solidnego wolframowego czy metalowego przyponu rybkę, która penetrowała podwodny świat na przyponie ze zwykłej plecionki. W takich przypadkach sprawdza się zmęczenie przeciwnika stałymi ucieczkami, do których szczupaka należy wręcz zachęcać i którym nie wolno się sprzeciwiać mocnym napięciem żyłki. Cały czas musimy pamiętać, że żyłka przecina się w czasie potrząsania łbem przez rybę albo kiedy szoruje ona gwałtownie po pile szczupaczych zębów, na przykład podczas zmiany kierunku ucieczki lub gwałtownego hamowania jej przez wędkarza. Szczupak ucieka raczej w czyste wody, ułatwiając tym samym zadanie wędkarzowi. A gdy po ucieczce zatrzyma się, ostrożnie zaczynamy prowadzić ją w swoim kierunku. I przez cały czas zachowujemy czujność. Drapieżnik może w każdej chwili zatrzymać się, stanąć w miejscu – to moment dość niebezpieczny, gdyż ryba za kilka sekund może ruszyć gwałtownie do przodu, co przy napiętej żyłce może grozić jej zerwaniem.

Czasami zdarza się (choć za wszelką cenę trzeba tego unikać), że szczupak dopadnie zarośli. Zdarza się to wtedy, gdy łowimy w jeziorach czy obrosniętych roślinnością mniejszych zbiornikach. Jeśli ryba się w nie zaplące, szarpanie wędziskiem na ogół nie przynosi żadnego efektu. Gdy jest płytko i ciepło, najlepiej jest (pamiętając o skręceniu żyłki) wejść po prostu w gąszcz roślin i podejść do ryby. Jeśli warunki na taki manewr nie pozwalają (bo jest albo zbyt głęboko, albo zbyt zimno) nie pozostaje nic innego, jak poczekać kilkanaście minut, licząc na to, że ryba sama wypłynie na otwartą wodę. Wtedy mówimy o wędkarskim cudzie, ponieważ taka sytuacja niemal się nie zdarza.

Kończąc te krótkie rozważania, trzeba stwierdzić raz jeszcze – hol dużego szczupaka dostarcza naprawdę wyjątkowych emocji. I tych emocji wszystkim wędkarzom, w nowym sezonie, serdecznie życzę.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

WIELKI BRAT PATRZY

Czasy teraz takie, że dzięki nowoczesnej technice nie tylko nas podsłuchują (i to niekoniecznie w knajpach), ale i podpatrują (nie tylko za pomocą monitoringu wizyjnego). O tym, że Wielki Brat patrzy, przekonał się niedawno minister sprawiedliwości w rządzie Ewy Kopacz i dlatego szybko został zeń wykopany. Okazało się bowiem, że kiedy były obecnie minister w pocie czoła zdawał egzamin teoretyczny z zasad posługiwania się bronią palną, to jego telefon komórkowy znajdował się zgola gdzie indziej i to nawet w innym mieście. Dowód to wprawdzie żaden na jakiegokolwiek oszustwo ministra (byłego) przy zdawaniu egzaminu, bo skoro maturzyści – i to nie tylko tegoroczni – nie mogą posiadać przy sobie telefonu na sali egzaminacyjnej, to i w przypadku innych sprawdzianów pewnie ta zasada obowiązuje. Lepiej na czas jakiś rozstać się z telefonem. Z drugiej jednak strony, gdyby przyjąć, że logowanie się telefonu do stacji nadawczych w jakimś miejscu jest dowodem dla sądu, to pewnie każdy morderca planujący rozważnie „mokną robotę” wysłałby swój telefon w ręce kolegi np. z Krakowa do Szczecina, by to nie kolega, lecz telefon zapewnił mu alibi...

Jak widać w XXI wieku możliwości elektroniki są niemal nieograniczone. Ale nie wszędzie. Istnieje w polskim prawodawstwie przepis, w myśl którego kierujący prowadzący pojazd musi mieć przy sobie wszystkie dokumenty. Przepis ten nie odnosi się do rowerzystów (ci nie muszą mieć żadnych) oraz do pieszych (noszenie ze sobą dowodu osobistego nie jest obowiązkowe). Ot, taki wybrak prawodawstwa w kraju, gdzie wedle konstytucji wszyscy są równi wobec prawa... W razie kontroli policyjnej lub jednej z pozostałych służb do tej kontroli uprawnionych za brak dokumentów trzeba płacić po 50 zł od sztuki, acz nie więcej niż jednorazowo 250 zł (kierowcy zawodowi mają więcej dokumentów niż amatorzy). Całe szczęście, że nie otrzymuje się jeszcze punktów karnych!

I to wszystko w XXI wieku, kiedy człowiek na każdym kroku jest podsłuchiwany i śledzony, a na dodatek w Polsce powołano ministerstwo cyfryzacji i czegoś tam jeszcze, więc wszystkie dane o człowieku są na wyciągnięcie ręki. Także dla policjanta dokonującego kontroli nawet ciemną nocą. Niestety kary za brak dokumentów u kierujących są namiastką podatków, jako że politycy mają pełne gęby zapewnienia, że podatków nie podniosą. Więc do ssania pieniędzy od społeczeństwa trzeba się zabrać inaczej.

Posiadanie prawa jazdy, dowodu rejestracyjnego z ważnym przeglądem, opłaconego ubezpieczenia – to w każdym z europejskich krajów można sprawdzić w tzw. bazach danych i ewentualnie wyciągnąć konsekwencje prawne. W Polsce prosiutko 3 x 50 zł = 150 zł. A potem wszyscy się dziwią, dlaczego do wyjazdu z Polski sposobi się kolejna fala młodych emigrantów. Bo oni chcą żyć i pracować w normalnym kraju, a nie w jakiejś prawnej Nibylandii.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5.45 Teleszkapy 6.25 Natura w Jedyńce: Oceany (6): Ocean Indyjski. Wody przybrzeżne 7.20 Teleszkapy 7.40 Drogi dla Ciebie. 10 mniej. Zwolnij!: Seniorzy 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.35 Teleszkapy 8.50 Jaka to melodia? (3104) 9.25 Klan (2755) 9.55 Ranczo (16): Lokalna rewolucja 10.55 Wspaniałe stulecie 3 (137) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Magazyn Rolniczy: Produkcja tradycyjnych wędlin 12.40 Przepis dnia (228) 12.45 Natura w Jedyńce: Oceany (7): Morze Śródziemne 13.55 Autostrada do nieba (87/111): Matczyna miłość (1984) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Okrasa łamie przepisy: Rewolucja gazowa w kuchni 15.50 Wspaniałe stulecie 3 (138) – serial kostiumowy Turcja (2014) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3105) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2756) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (339) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (229) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Liga Mistrzów: 1/2 F: Real Madryt – Juventus Turyn 23.00 Liga Mistrzów – skróty 23.45 Druga Wojna Światowa (2): Pierwsza ofiara – film dokumentalny Niemcy/Polska (2014) 0.45 Mad Max – film science fiction 2.25 Notacje: Edward Dębicki. Edziu był zawsze muzykiem – cykl dokumentalny 2.40 Autostrada do nieba (87/111): Matczyna miłość – serial USA (1984) 3.35 Zagadkowa Jedynka 4.05 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 M jak miłość (789) 7.05 M jak miłość (790) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama godz. 8.50) 11.10 Barwy szczęścia (1289) 11.50 Na dobre i na złe (532): Bez tchu 12.50 Na sygnale 2 (19): Leśny zabójca – serial fabularny TVP 13.25 Hity kabaretu (11) 14.20 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Kokosy z kokosów 14.50 Licencja na wychowanie (37): Ta kurtka jest wyrazem mojej indywidualności i wiary w wolność jednostki... 15.25 Rodzinka.pl (74): Wolna chata – serial komediowy TVP 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda Kraj 16.30 Dla niesłyszących: M jak miłość (1143) 17.20 Portrety Wojenne: ORP Orzeł – Jan Grudziński – cykl dokumentalny 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (9/86) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1289) – serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy szczęścia (1290) 20.40 Na dobre i na złe (599): Na zakręcie – serial TVP 21.40 Latający Klub 2 21.45 Na sygnale 3 (8): Wieczór kawalerski – serial fabularny TVP 22.25 Kino relaks: Państwo młodzi: Chuck i Larry – komedia USA (2007); reż.: Dennis Dugan 0.30 O mnie się nie martw 2 (9/13) – serial komediowy TVP 1.25 Świat bez tajemnic: Świat drugiej jakości – film dokumentalny Kanada (2012); reż.: Geoff D'Eon 2.20 Świat bez tajemnic: Nacjonalistyczna wizja. Węgry żegnają się z Europą? 3.25 Pajęczarki – komedia Polska (1993); reż.: Barbara Sass; wyk.: Maria Pakulnis, Adrianna Biedrzyńska, Jan Nowicki, Marian Opania, Wojciech Malajkat, Danuta Szaflarska, Maciej Robakiewicz, Marek Walczewski 5.15 Paradoxi (11): Tata – serial kryminalny TVP 5.55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Hala odlotów (19) 7.00 Mój pies i inne zwierzątki 7.25 Niewiarygodne przygody Marka Piegusa: Przygoda ósma, czyli... 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama godz. 8.50) 11.05 Halo Polonia 11.40 Wszystko przed nami (23) 12.05 Barwy szczęścia

(1231) 12.30 Łamigłówka: Województwo Lubelskie 12.35 Wiadomości 12.50 Życie nad rozlewiskiem (6/13) 13.50 Teatr Telewizji: Miłość na Krymie – spektakl teatralny; reż.: Jan Englert, Jerzy Jarocki; wyk.: Mirosław Konarski, Grzegorz Malecki, Mariusz Bonaszewski, Barbara Horowianka, Jan Frycz, Janusz Gajos, Anna Seniuk, Małgorzata Kożuchowska, Paweł Paprocki, Joanna Fraszynska 16.05 Hala odlotów (19) 16.55 Wszystko przed nami (23) 17.20 Polonia w Komie (733) 17.30 Teleexpress 17.50 Łamigłówka: Województwo Lubelskie 17.55 Sensacje XX wieku: Księga szpiegów: Powers (1) – cykl dokumentalny 18.25 I kudłate i łaciate (17) 18.35 Dlaczego? Po co? Jak? (18) 18.55 Barwy szczęścia (1231) 19.25 Wilnoteka – magazyn Litwa 19.45 Dobranocka: Wyprawa profesora Gąbki (10): Śladem wielkiej rzeki 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.40 Pogoda 20.45 Łamigłówka: Województwo Lubelskie 20.50 Teatr Telewizji: „Miłość na Krymie” – spektakl teatralny Polska 23.05 Egzamin z życia (19) 24.00 Chcę Żyć – film dokumentalny 0.35 Polonia w Komie (734) 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

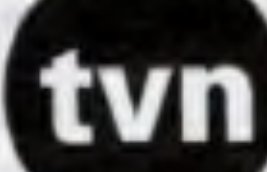
6.30 Echa dnia 6.40 Pogoda 6.45 Echa dnia – komentarze 7.00 Polska samorządna (74) 7.25 Wokół nas – pogoda 7.30 Pogoda 7.31 10 zagadek Sherlocka 7.39 Teleszkapy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.20 Pogoda 8.30 Raport z Polski 9.15 Plebania (99) – telenowela TVP 9.40 Plebania (100) 10.05 Co u nas? 10.10 Przechodzień codzienny 10.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Pogoda 10.45 AgroSzansa (54) 11.15 Romska Akademia Mediów (25): Nowa Huta 11.25 Pomerania Ethnica 11.45 Małe ojczyzny: Lwów pod Warszawą – reportaż 12.10 Co u nas? 12.15 Eurowiadomości 12.30 O mieście wieprzowym i na temat (8) 12.35 Wokół nas – pogoda 12.40 Co u nas? 12.45 Agrobiznes 13.15 Dziennik regionów – tematy dnia 13.20 Wokół nas – pogoda 13.25 Plebania (101) – telenowela TVP 13.45 Plebania (102) 14.20 Przechodzień codzienny 14.24 Co u nas? 14.30 Naszym okiem (32) 15.45 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Regiony na 5 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Na liczniku. 10 mniej. Zwolnij 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Tarnowska Kronika Filmowa 17.45 Pomyśl na sukces 17.55 Parafia z sercem 18.15 Kalendarz regionalny 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Krakowskim targiem 19.36 Małopolska – to lubię 19.49 Nowohucka Kronika Filmowa 19.55 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Teleszkapy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 21.57 Co u nas? 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Tarnowska Kronika Filmowa 22.30 Co u nas? 22.40 Dla niesłyszących: Telekurier 23.15 Naszym okiem



POLSAT

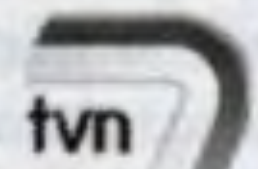
6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny Polska 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy Polska 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według

Kiepskich – serial komediowy Polska 20.40 Top Chef 4 – reality show 22.05 Sposób na blondynkę – komedia USA (1998) 0.40 Szalony weekend – komedia Kanada/USA (2005) 2.35 Tajemnice losu



6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial 11.25 Szkoła – serial 12.25 Szpital – serial 13.25 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 14.00 Ukryta prawda – serial 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 21.30 Projekt Runway – reality show 22.30 Gliniarz z metropolii – film sensacyjny USA (1997) 0.55 Piekielny hotel – program rozrywkowy 1.55 Uwaga! 2.15 Sekrety magii

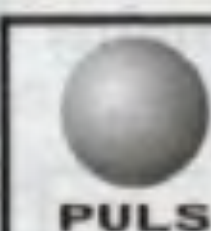
TVN 7



5.10 We dwoje – program rozrywkowy 6.30 Męski typ – talk-show 7.00 Brzydula (124, 125) – serial obyczajowy 8.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.10 Dr House 3 – serial obyczajowy 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.50 Brzydula (126, 127) – serial obyczajowy 17.00 Bananowy doktor 2 – serial komediowy 18.00 Dr House 5 (1, 2) – serial obyczajowy 20.00 Plan bez skazy – thriller Wielka Brytania/Luksemburg (2007) 22.20 Legion Chrystusa – film dokumentalny Francja 23.35 Miasto złodziei – dramat kryminalny USA (2010) 2.15 Sekrety magii

TV 4

7.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 7.35 Nowy Scooby-Doo – serial animowany 8.20 Garfield Show – serial animowany 8.40 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.10 Nowy Scooby-Doo – serial animowany 10.00 Czarodziej z Waverly Place (3, 4) – serial przygodowy 11.00 Dzikie serce – telenowela Meksyk 12.00 Sekrety sąsiadów (1, 41) – serial obyczajowy 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania (158, 159) – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Sekrety sąsiadów (2, 42) – serial obyczajowy 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 The Hurt Locker. W pułapce wojny – dramat wojenny USA (2008) 22.45 Śmiertelna odwilż – horror USA/Kanada (2009) 0.45 Spadkobiercy – pr. rozrywkowy 1.50 Interwencja – magazyn reporterów 2.10 Gość „Wydarzeń” 2.30 Tak czy nie? – magazyn



PULS

6.00 Twój Puls – magazyn 7.00 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny 7.55 Nash Bridges – serial sensacyjny 8.55 Nash Bridges 2 – serial sensacyjny 9.50 Sekret 3 – telenowela 10.50 Twój Puls – magazyn 12.30 Królowa serc (102, 103) – telenowela 14.30 Niania 8 (113–116) – serial komediowy 16.30 Gwiazdne wrota 10 – serial s.f. 17.30 Boso przez świat – cykl reportaży 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 20.00 Straszny film 2 – horror komediowy USA (2001) 21.50 Dom Wrózek: ponad zmysłami 22.50 Hannibal 2 – serial sensacyjny 23.50 American Horror Story: Asylum – serial grozy 0.50 Przypadki Cezarego P. – serial komediowy 1.30 Zobacz to!

Po raz dziewiętnasty

WYBIERAMY MISS NOWEJ HUTY

To już XIX edycja konkursu Miss Nowej Huty, organizowanego przez redakcję „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”. Partnerem jest agencja RORES MODELS (www.rores.pl). W dotychczasowych edycjach konkursu w sumie wzięło udział około 3 tys. dziewczyn. Kandydatki do konkursu muszą być w wieku od 15 do 26 lat. Mogą nimi zostać uczennice, studentki, panie pracujące w Nowej Hucie lub posiadające jakikolwiek inny związek z Nową Hutą, także czytelniczki „Głosu Tygodnika Nowohuckiego”, który jest także sprzedawany poza Nową Hutą. To jest konkurs różniący się zdecydowanie od innych konkursów tego rodzaju. Celem organizatorów jest wywołanie ciekawych osobowości i promowanie tych dziewczyn, które poza nauką i studiami mogą się pochwalić zaistnieniem także w innych dziedzinach takich jak: sport, kultura, wolontariat, akcje charytatywne, szlachetne osiągnięcia w akcjach na rzecz drugich osób. Kandydatki prezentujemy do końca sierpnia – w sumie 20 dziewczyn. Gala finałowa odbędzie się w styczniu, tradycyjnie w ramach Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Finalistki poza cennymi nagrodami mają możliwość dalszego udziału w wielu konkursach, także światowych. Uczestniczki są ponadto zapraszane do udziału w pokazach mody, castingach reklamowych. Te, które marzą o karierze w świecie, mają znakomitą okazję do spełnienia swoich marzeń. Zapraszamy do udziału w konkursie! Wyślij parę zdjęć i podstawowe dane na adres e-mailowy: rores@bci.pl lub redakcja@glos-tn.krakow.pl. Dołącz do pięknych i ambitnych dziewczyn! (mp)

Trzecią kandydatką na Miss Nowej Huty jest Waleria Krochak. Jest Ukrainką. Zamieszkała w Nowej Hucie i tego wyboru nie żałuje. Tu czuje przestrzeń, dużo zieleni, ma miejsce na spacer. Nie czuje się tu obco, spotyka życzliwych ludzi. Ponadto w Nowej Hucie mieszka wielu studentów z Ukrainy. Do Krakowa przyjechała na studia. Studiuję anglistykę na Uniwersytecie Pedagogicznym. W szkole średniej była w parlamencie szkoły rzecznikiem prasowym. Często była organizatorem koncertów. Brała udział w wielu konkursach. Były konkursy z języka angielskiego, literatury, fizyki, etyki, sztuki, języka rosyjskiego i ukraińskiego. Była członkiem zespołu promującego zdrowy styl życia. Trzy lata studiowała w szkole artystycznej nauk rysunku. Ma nagrody i certyfikaty za udział w konkursach. Uwielbia jeździć na rolkach, rysować, robić zdjęcia oraz być fotografowaną, lubi podróżować i poznawać nowe miejsca, spędzać czas z dziećmi. Słucha pop, dance, dubstep. Nie przepada za klubami i dyskotekami. Do ludzi jest nastawiona pozytywnie, każdemu stara się ufać. Uważa, że każdy człowiek jest inny, ze swoimi minusami i plusami. Szanuje wszystkich. Nowa Huta podoba się jej bardzo, dlatego nie chce tutaj nic zmieniać. Pobyt w Krakowie chce wykorzystać maksymalnie. Koncentruje się na studiach, poznawaniu kultury. Chodzi, jak czas



pozwała, do kina, na koncerty i wernisaże. Miała okazję debiutu jako modelka. To było duże przeżycie. Chce w tym też coś osiągnąć. Pracuje nad sylwetką. Korzysta z klubu fitness. Uczy się języków obcych. Może swobodnie rozmawiać po rosyjsku, po angielsku, po polsku i oczywiście po ukraińsku. Teraz uczy się hiszpańskiego i francuskiego. Jej ulubione: potrawa – sałatka owocowa, sportowiec – Władimir Kliczko, polityk – Angela Merkel, pisarz (poeta) – Taras Szewczenko, piosenkarz – Lana Del Rey, książka – „Alicja w krainie czarów”, samochód – Bentley, kraj – Francja, miasto – Paryż, Londyn, Kijów, Kraków, autorytet moralny – mama. (mp)

Prawnik radzi

MIESZKANIE W ZADŁUŻONEJ WSPÓLNOCIE

W 2012 roku kupiłam mieszkanie we wspólnocie mieszkaniowej, która jest zadłużona na około 200 tys. zł. Sprawa jest na etapie egzekucji komorniczej. Wyrok sądu zapadł w 2009 roku. Chciałabym wiedzieć, w jakim stopniu sprawa dotyczy mnie i co mogę zrobić, aby nie być odpowiedzialną za długi spowodowane przez wcześniejszych członków wspólnoty. Gdybym wiedziała o zadłużeniu, to nie zdecydowałabym się na zakup mieszkania.

Transakcja sprzedaży-zakupu mieszkania jest zawsze, a przynajmniej powinna być, poprzedzona zebraniem informacji dotyczących sytuacji finansowej lokalu. Zwykle kupującym nie wystarczy oświadczenie słowne sprzedającego, wymagają dostarczenia przez sprzedającego informacji pisemnej o sytuacji finansowej. W opisanej sytuacji sprawa jest o tyle skomplikowana, że występuje zadłużenie wspólnoty wobec kontrahenta zewnętrznego (banku, wykonawcy robót lub innego podmiotu). Informacja na ten temat powinna być przez sprzedającego i administratora przekazana kupującemu. W tym konkretnym przypadku (sprzedaż-kupno lokalu po trzech latach od wyroku) spłata zadłużenia powinna znaleźć odzwierciedlenie w sprawozdaniach finansowych i w planie gospodarczym. W szczególności spłata zadłużenia powinna być widoczna w wysokości zaliczki (remontowej i eksploatacyjnej). Zaliczka powinna bowiem być na tyle wysoka, by umożliwiła wspólnotie spłatę zadłużenia w przewidywalnym okresie. Z listu czytelniczki nie wynika, jaki zakres informacji został jej przekazany przed podpisaniem umowy kupna-sprzedaży. Jeżeli pewne istotne informacje finansowe zostały przed nią ukryte, czytelniczka może dochodzić odszkodowania przed sądem powszechnym. Jednak wykazanie przed sądem braku istotnych informacji niezbędnych dla podjęcia decyzji o kupnie mieszkania nie będzie sprawą prostą. (sp)

TVP1

6.00 Teleszkupy 6.40 Natura w Jedynce: Oceany (7): Morze Śródziemne – cykl dokumentalny Wielka Brytania (2008) 7.35 Teleszkupy 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.35 Teleszkupy 8.50 Jaka to melodia? (3105) – teleturniej muzyczny 9.25 Klan (2756) – telenowela TVP 9.55 Ranczo (17): Honor parafii – serial obyczajowy TVP 10.55 Wspaniałe stulecie 3 (138) – serial kostiumowy Turcja (2014) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Smaki polskie: Gęś na luzie – magazyn kulinarny 12.45 Przepis dnia (229) – magazyn 12.50 Natura w Jedynce: Oceany (8): Ocean Arktyczny – cykl dokumentalny Wielka Brytania (2008) 13.55 Autostrada do nieba (88/111): Dobry doktor – serial USA (1984) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Okrasa łamie przepisy: Na stole biskupa Krasickiego – magazyn kulinarny 15.50 Wspaniałe stulecie 3 (139) – serial kostiumowy Turcja (2014) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3106) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2757) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (340) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (230) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Pogoda 20.30 Ojciec Mateusz (170): Stan zagrożenia – serial kryminalny TVP 21.25 Sprawa dla reportera 22.20 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Bliźniaczki w jednym ciele – film dokumentalny USA (2007) 23.25 W garniturach (10/13) – serial USA (2011) 0.15 Rzeka (4) – serial USA (2012) (dozwolone od lat 16) 1.00 Naszaarmia.pl (160) – magazyn 1.25 Sprawa dla reportera 2.25 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Bliźniaczki w jednym ciele – film dokumentalny USA (2007) 3.20 Notacje: Antoni Tomiczek. Droga do Anglii – cykl dokumentalny 3.35 Wielkie kino – komedia USA (2007); reż.: Jason Friedberg, Aaron Seltzer; wyk.: Kal Penn, Adam Campbell, Jennifer Coolidge 5.05 Zagadkowa Jedynka 5.25 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 M jak miłość (790) 7.05 M jak miłość (791) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama godz. 8.50) 11.15 Barwy szczęścia (1290) 11.50 Na dobre i na złe (533): Bezsilność – serial TVP 12.50 Na sygnale 2 (20): Drobny druk 13.30 Dzieki Bogu już weekend (31) 14.20 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Południowy Tyrol – cykl reportaży 14.50 Licencja na wychowanie (38): Bogata kobieta – serial obyczajowy TVP 15.25 Rodzinka.pl (75): Przelotne miłości – serial komediowy TVP 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda Kraj 16.25 Na dobre i na złe (599): Na zakręcie – serial TVP 17.25 Portret Wojenne: Zdzisław Pacak-Kuźmicki 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (10/86) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1290) 20.05 Barwy szczęścia (1291) 20.35 Latający Klub 2 20.40 Krucjata Bourne'a – film sensacyjny USA/Niemcy (2004); reż.: Paul Greengrass; wyk.: Matt Damon, Franka Potente, Julia Stiles (dozwolone od lat 16) 22.40 Kocham kino: Fala – dramat Niemcy (2008); reż.: Dennis Gansel; wyk.: Juergen Vogel, Frederick Lau, Jennifer Ulrich, Christiane Paul 0.35 Państwo młodzi: Chuck i Larry – komedia USA (2007) 2.40 Fala – dramat Niemcy (2008) 4.35 Art Noc: Ondrej Havelka and his Melody Makers – koncert 5.25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.25 Kocham Kino – magazyn filmowy 7.00 O Pięcioksięgu ekumenicznie 7.25 Trzy Szalone Zera (5) 8.00 Pyta-

nie na śniadanie (w tym: Panorama godz. 8.50) 11.10 Dziką Polską: Drugie życie drzewa 11.40 Wszystko przed nami (24) 12.05 Barwy szczęścia (1232) 12.30 Łamigłówka: Województwo Lubelskie 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (1130) 13.45 Egzamin z życia (19) 14.35 Wilnoteka 15.00 Chcę Żyć 15.50 Legendy regionalne 16.05 Kocham Kino – magazyn filmowy 16.35 Flesz historii (233) 16.55 Wszystko przed nami (24) 17.20 Polonia w Komie (734) 17.30 Teleexpress 17.45 Łamigłówka: Województwo Lubelskie 17.55 Sensacje XX wieku: Księga szpiegów: Powers (2) 18.25 KucinAlina (31) 18.55 Barwy szczęścia (1232) 19.25 Informacje kulturalne 19.45 Dobranocka: Dziwne przygody Koziołka Matołka (16): Władca pustyni – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda 20.45 Łamigłówka: Województwo Lubelskie 20.55 Defekt (9/9) – serial sensacyjny TVP 22.00 Halo Polonia – magazyn 22.45 Pitbull (8) – serial policyjny TVP (dozwolone od lat 16) 23.40 Generał Polskich Nadziei: Władysław Anders (2) – dokument fabularyzowany 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

6.30 Echa dnia 6.40 Pogoda 6.45 Echa dnia – komentarze 7.00 Regiony na 5 7.25 Wokół nas – pogoda 7.30 Pogoda 7.31 Nowohucka Kronika Filmowa 7.41 Teleszkupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.25 Pogoda 8.30 Raport z Polski 9.15 Plebania (101) – telenowela TVP 9.40 Plebania (102) 10.05 Co u nas? 10.10 Przecho-dzień codzienny 10.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Pogoda 10.45 Naszaarmia.pl (160) 11.10 Męska strefa 11.35 O miśnie wieprzowym i na temat (9) 11.45 Jazda na rower (9) 11.55 Nożem i widelcem 12.10 Co u nas? 12.15 Dekorady 12.40 Wokół nas – pogoda 12.45 Agrobiznes 13.10 Co u nas? 13.15 Dziennik regionów – tematy dnia 13.25 Plebania (103) – telenowela TVP 13.50 Plebania (104) 14.20 Przecho-dzień codzienny 14.25 Co u nas? 14.30 Bitwa o Monte Cassino 1944 – film dok. 15.45 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Relacje (72) 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Diagnosta zdrowia: Jaskra Post Scriptum 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Pod Tatrami 17.45 Na rynku pracy 17.55 Turystyczna jazda 18.05 Noc muzeów – zapowiedź 18.20 Kalendarz regionalny 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Ważne Lekcje 19.25 Parafia z sercem 19.46 Tarnowska Kronika Filmowa 19.55 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Teleszkupy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 21.57 Co u nas? 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Ze skarbca wielickiego muzeum 22.25 Co u nas? 22.40 Dla niesłyszących: Telekurier 23.10 Piękniejsza Polska w Unii Europejskiej (19) 23.35 Męska strefa 0.05 Antenowe re-manenty



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny Polska 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy Polska 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy

Polska 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Zdrady – serial paradokumentalny 21.05 Przyjaciółki 5 – serial obyczajowy 22.05 Drapieżnik – thriller USA (2007) 0.15 Toksyčna miłość – dramat obyczajowy Wielka Brytania (2010) 2.20 Tajemnice losu

tvn

6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.25 Szkoła – serial paradokumentalny 12.25 Szpital – serial paradokumentalny 13.25 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 14.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 21.30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 22.30 Tylko mnie kochaj – komedia romantyczna Polska (2006) 0.35 Superwizjer – magazyn reporterów 1.10 Odlotowy ogród – magazyn 1.45 Uwaga! 2.05 Sekrety magii

TVN 7



5.15 We dwoje – pr. rozrywkowy 6.30 Męski typ – talk-show 7.00 Brzydula (126, 127) – serial obyczajowy 8.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.10 Dr House 5 – serial obyczajowy 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.50 Brzydula (128, 129) – serial obyczajowy 17.00 Bananowy doktor 2 (18-ost.) – serial komediowy 18.00 Dr House 5 (3, 4) – serial obyczajowy USA 20.00 Footloose – film muzyczny USA (2011) 22.25 Skazany na śmierć 2 – serial sensacyjny 23.30 Koszmar z ulicy Wiązów – horror USA (2010) 1.35 Sekrety magii

TV 4

7.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 7.35 Nowy Scooby-Doo – serial animowany 8.20 Garfield Show – serial animowany 8.40 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.10 Nowy Scooby-Doo – serial animowany 10.00 Czarodziej z Waverly Place (5, 6) – serial przygodowy 11.00 Dzikie serce – telenowela 12.00 Sekrety sąsiadów (2, 42) – serial obyczajowy 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania (160, 161) – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Sekrety sąsiadów (3, 43) – serial obyczajowy 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 Ofiary wojny – dramat wojenny USA (1989) 22.25 Najemnicy – film sensacyjny USA/Hiszpania (1994) 0.30 Spadkobiercy – program rozrywkowy 1.35 Interwencja – magazyn reporterów 1.55 Graffiti – program publicystyczny 2.10 Gość „Wydarzeń”



PULS

6.00 Twój Puls – magazyn 7.00 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny 7.55 Nash Bridges 2 (10, 11) – serial kryminalny 9.50 Sekret 3 – telenowela 10.50 Twój Puls – magazyn 12.30 Królowa serc (103, 104) – telenowela 14.30 Niania 8 (115–118) – serial komediowy 16.30 Gwiazdne wrota 10 – serial s.f. 17.30 Boso przez świat – cykl reportaży 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Stare wygi – komedia USA (2009) 21.55 Krwawy ring – dramat sensacyjny USA (2008) 23.45 Krzyk 2 – horror USA (1997) 2.10 Zobacz to!

JUBILEUSZ FIGURKI MB W CHAŁUPKACH



Mieszkańcy Chałupki świętowali 60-lecie ufundowania figurki Matki Bożej w Chałupkach. To właśnie oni w czynie społecznym 60 lat temu poświęcili figurkę pod wezwaniem Królowej Świata, Królowej i Matki Narodu Polskiego, tym samym uczcili ogłoszony przez Papieża rok maryjny, a także ocalenie mieszkańców podczas II wojny światowej. Świętowanie rozpoczęło przy Klubie Karino, spod którego wyruszył barwny korowód w kierunku kapliczki. Pierwsze szły poczty sztandarowe: ze Szkoły Podstawowej nr 74 w Branicach oraz z Ochotniczej Straży Pożarnej pod przewodnictwem prezesa Marka Kurzydły. Za nimi Orkiestra Dęta TON z Goszczy. Następnie prezentowały się dzieci w strojach krakowskich z Grupą Obrzędową Chałupki, delegacje z Branic, Kościelnik, Grabowa, przedstawiciele władz samorządowych z Rady Dzielnicy XVIII oraz pozostali uczestnicy. W uroczystości uczestniczyła młodzież z Warsztatu Terapii Zajęciowej przy Towarzystwie Przyjaciół Dzieci, rodzice i opiekuno-

wie wraz z kierownikiem Ewą Antas. Uroczystą mszę świętą odprawił ksiądz proboszcz Andrzej Kott, który przedstawił historię kapliczki w Chałupkach. Inicjatorem powstania kapliczki w Chałupkach była Weronika Kalisz, Wykawnawcami kapliczki byli Walenty Kozub, Józef Kozub, Stanisław Kapcia, Stanisław Wojtasik, Piotr Musiał i Andrzej Rozowski, ówczesny kierownik szkoły. Uroczyste poświęcenie kapliczki zostało dokonane przez księdza proboszcza Władysława Świeżka z parafii Ruszcza. Podczas mszy świętej piękne pieśni wykonane przez orkiestrę dętą sprawiły, że niejednemu uczestnikowi łza zakłęciła się w oku. Szczególne podziękowania należą się mieszkańcom osiedla Chałupki za uczestnictwo i pomoc przy organizacji tak pięknej uroczystości oraz Markowi Krukowi za oprawę muzyczną podczas mszy świętej. Dziękujemy również Radzie Dzielnicy XVIII i Zakładowi Sanitarnym w Krakowie za wsparcie finansowe przy organizacji uroczystości.

(mp) fot. autor

Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.
ul. Mrozowa 1, 30-969 Kraków

tel. 12 643-87-40, 12 643-87-41

Zapraszamy do korzystania z bogatej oferty
(część I)

- Albania – Saranda 14–23.08.2015, cena 1899,00 zł (autokar)
- Austria – Wiedeń 14–15.05.2015, cena 499,00 zł (autokar)
- Bośnia i Hercegowina – Neum 6–15.07.2015, cena 1890,00 zł (autokar)
- Bośnia i Hercegowina – Neum 27.07–5.08.2015, cena 1890,00 zł (autokar)
- Bułgaria – Kiten/Primorsko 27.06–6.07.2015, cena 1529,00 zł (autokar)
- Bułgaria – Kiten/Primorsko 24.07–02.08.2015, cena 1729,00 zł (autokar)
- Bułgaria – Kiten/Primorsko 29.08–07.09.2015, cena 1529,00 zł (autokar)
- Bułgaria – Słoneczny Brzeg 10–17.07.2015, cena 2000,00 zł (samolot)
- Czechy – Praga 01–03.05.2015, cena 580,00 zł (autokar)
- Chorwacja – Tisno 10–19.07.2015, cena 2100,00 zł (autokar)
- Chorwacja – Opatija 15–24.07.2015, cena 2000,00 zł (autokar)
- Chorwacja – k. Trogiru 03–12.09.2015, cena 1780,00 zł (autokar)
- Czarnogóra 22.06–01.07.2015, cena 1290,00 zł (autokar)
- Czarnogóra 17–26.08.2015, cena 1650,00 zł (autokar)
- Francja – Lazurowe Wybrzeże 9–16.05.2015, cena 1755,00 zł (autokar)
- Francja – Paryż 27.04.–03.05.2015, cena 1720,00 zł (autokar)
- Grecja – Agia Triada 01–10.07.2015, cena 1679,00 zł (autokar)
- Grecja – Agia Triada 09–18.08.2015, cena 1679,00 zł (autokar)
- Grecja – Macedonia 17–26.08.2015, cena 1860,00 zł (autokar)
- Grecja – Riwiiera Olimpijska 24.07–02.08.2015, cena 1550,00 zł (autokar)
- Grecja – Riwiiera Olimpijska 14–23.08.2015, cena 1550,00 zł (autokar)
- Grecja – Wyspa Korfu 16–23.06.2015, cena 1899,00 zł (samolot)
- Grecja – Wyspa Korfu 8–15.09.2015, cena 1979,00 zł (samolot)
- Hiszpania – Costa Brava 10–19.07.2015, cena: 2110,00 zł (autokar)
- Malta – Bugibba 16 – 23.09.2015, cena 2000,00 zł (autokar)

Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.

Poniedziałek, środa, piątek 7–15, wtorek, czwartek 8–16

ul. Mrozowa 1, I piętro, pok. 15, 16

tel. 12 643 87 40, 12 643 87 41, 12 643 87 44

e-mail: turystyka@hutpus.com.pl, www.hpturystyka.pl



GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

POZIOMO: 6. prekursor medycyny, 9. jednostka wojskowa w starożytnym Rzymie, 10. bęben, 12. ptak hodowlany, 13. tworzywo syntetyczne, pokrywa się nim naczynia, 14. słynna maszyna szyfrująca używana w III Rzeszy, 18. przyrząd do obserwacji, 19. dramat Sofoklesa, 20. nauka o organizmach żywych, 22. straszny na Sukiennicach, 25. zespół Kory Jackowskiej, 29. dygnitarz, gruba ryba, 30. świat starożytny, 31. komar z tropików, 32. zawór do wtłaczania powietrza, 33. nauka o grupach etnicznych.

PIONOWO: 1. dziesięć do potęgi dwunastej, 2. wraz z Hercegowiną, 3. utopijna kraina, 4. większa niż życie dla J23, 5. tnąca krawędź narzędzia, 7. wyspa, na której leży Sri Lanka, 8. gryzoń odbywający masowe dalekie wędrówki, 11. podała Chrystusowi chustę do otarcia twarzy, 15. głowa państwa w królestwie, 16. rodzinna miejscowość św. Tomasza, 17. panujący książę na Rusi i Litwie, 21. jeden z Beatlesów, 23. bessa, dekonjunktura, załamanie gospodarki, 24. jadalny małż, 26. tragedia W. Szekspira, 27. ozdobna szabla samuraja, 28. rząd jamochłonów zaliczanych do koralowców, 29. zawiera wyjaśnienie snów.

Rozwiązanie krzyżówki nr 17

POZIOMO: 5. awionetka, 8. defekt, 9. przeor, 12. Toyota, 13. trykot, 14. se-zam, 15. murarz, 17. Rwanda, 19. ropucha, 20. trybuna, 23. szeryf, 25. litraż, 27. schab, 28. schron, 30. kłopot, 31. statut, 32. irokez, 33. aresztant.

PIONOWO: 1. świeca, 2. woltyżer, 3. desperat, 4. skrzat, 6. renoma, 7. kobyła, 10. Bogurodzica, 11. kondensator, 16. Rocky, 18. wnyki, 21. Macintosh, 22. szachista, 24. roraty, 26. traper, 29. natura, 30. krosno.

O ZWIEDZANIU I BIEGANIU

422. wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej poświęcone będzie... zwiedzaniu i bieganiu.

Mija właśnie 10 lat, od kiedy swe podwoje otworzył Oddział Dzieje Nowej Huty Muzeum Historycznego Miasta Krakowa na os. Słonecznym. Placówka ta, jak podkreśla jej kierownik Paweł Jagło, zajmuje się propagowaniem dziedzictwa nie tylko Nowej Huty, ale także

przypomni najważniejsze wydarzenia z historii Muzeum.

Kolejny felieton poświęcony będzie pasji biegania. Ostatnie lata pokazują,

że stało się ono powszechnym sposobem na aktywność ruchową. Powstały liczne kluby biegacza skupiające amatorów joggingu oraz tych bardziej ambitnych – którzy zapragnęli się zmierzyć z królewskim dystansem 42

km 195 m, czyli maratonem. Na trasie ostatniego Cracovia Maraton spotkaliśmy rodowitą mieszkankę Nowej Huty – Agnieszkę Kuś. Wzięła udział we wszystkich 14 edycjach tej imprezy! I oczywiście ukończyła wszystkie biegi, co stanowi duże osiągnięcie. W rozmowie z Kroniką pani Agnieszka przyznaje, że jej pasja poszerzyła się o triathlon, dyscyplinę, która łączy bieganie, jazdę na rowerze i pływanie. Zapytana, czy organizm nie sprzeciwia się takim wyzwaniom, odpowiada, że pracując jako fizjoterapeuta wie, jak właściwie przygotować ciało do takich obciążeń.

Do oglądania 422. wydania Nowohuckiej Kroniki Filmowej zapraszamy od najbliższego piątku do Kina „Sfinks”, a także na antenie Telewizji Kraków w poniedziałek o godz. 17.35 oraz w środę o 7.30 i 19.45. Archiwalne odcinki można znaleźć na stronie www.kronika.com.pl. (as)

**NOWOHUCKA
KRONIKA
FILMOWA**

W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta przyjął 235 zgłoszeń, sporządzono 15 notatek pod wnioski o ukaranie do sądu, ukarano mandatami 75 sprawców wykroczeń, pouczone 202 osoby, odwiedzone 9 osób do MCPU.

NA STRAŻY MIASTA

30.04. o godz. 18.20, na os. Na Stoku, do siedziby Straży Miejskiej zgłosiła się kobieta, informując, że po osiedlu biega grupa młodych, „gazując” ludzi. Wysłany patrol zastał nieopodal budynku komendy grupę 7 osób. Jedna trzymała w rękach dwa pojemniki z gazem pieprzowym. Mężczyzna ten był nieletni nie ukończył 17 lat. Używał gazu wobec innych, postronnych osób, które zmuszone były uciekać w różnych kierunkach. Strażnicy ujęli go i doprowadzili do siedziby KSM na os. Na Stoku 1, a następnie przekazali wezwanemu patrolowi policji.

2.05 o godz. 23.25, na os. Na Stoku w pobliżu sklepu operator monitoringu zaobserwował trzech młodych mężczyzn. Dwóch było ubranych w bluzy z kapturami. Jeden z nich kopnął w głowę trzeciego, siedzącego na zieleniu. Wysłany patrol zastał opisanych mężczyzn. Dwóch z nich okazało się osobami nieletnimi w wieku 15 i 16 lat. Kopnięty w twarz miał widoczne obrażenia nosa. Strażnicy wezwali pogotowie i policję. Po przyjeździe karetki pokrzywdzony odmówił udzielenia sobie pomocy medycznej. Obydwaj nieletni zostali przekazani wezwanemu patrolowi policji. Po sprawdzeniu okazało się, że napastnik, który kopnął w twarz chłopaka, jest poszukiwany.

28.04. o godz. 22.45 patrol podczas osadzania nietrzeźwego mężczyzny w MCPU ujawnił przy nim dowód osobisty innej osoby. W związku z podejrzeniem popełnienia przestępstwa przetrzymywania i posługiwanie się dowodem osobistym innej osoby strażnicy wezwali policję. (mp)

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (środa, 13.05.2015 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska.

Rezerwacja terminu pod numerem tel. 601-074-892 lub 12 644-28-63. Tel. w Przeworsku: 16 648-82-74. Informacje także na stronie: www.kregarz.nets.pl.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19, pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze.

Kupon jest ważny do 14 maja 2015 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

ROZBILI MIĘDZYNARODOWĄ GRUPĘ PRZESTĘPCZĄ

Zajmowali się przemytem i handlem nielegalnym towarami. Uszczuplili dochody Skarbu Państwa o ponad 3,5 mln złotych. Grupa wprowadziła na czarny rynek co najmniej 3 miliony sztuk papierosów bez znaków akcyzy, ponad 1 tonę krajanki tytoniowej, a także wyroby spirytusowe i odzież z podrobionymi metkami światowych marek.

Od połowy ubiegłego roku małopolscy policjanci zwalczający przestępczość gospodarczą rozpracowywali międzynarodową grupę przestępczą przemycającą zza wschodniej granicy hurtowe ilości wyrobów tytoniowych. Papierosy bez akcyzy dostarczane z Ukrainy trafiały do podręcznych magazynów i transportowane były bezpośrednio do odbiorców hurtowych w kilku województwach. „Lewe” papierosy na targowiskach Małopolski w większości pochodziły właśnie z tego źródła.

Mózgiem tego przestępczego procederu był 27-letni mężczyzna, zameldowany w województwie śląskim i mieszkający w powiecie olkuskim. To on poprzez szereg kontaktów zarówno z obcokrajowcami, jak i tymi mieszkającymi w Polsce stworzył siatkę przemytniczą. Zwykle po „towar” zza wschodniej granicy wyjeżdżały busy, które w tym celu były specjalnie wypożyczane. Wyjazdy organizowane były kilka razy w tygodniu. Za każdym razem przemytnicy przywozili od 10 tys. do 30 tys. paczek. Przemyczone papierosy chowane były w zabudowaniach gospodarczych na niezamieszkaną posesję w powiecie olkuskim, w mieszkaniach członków grupy lub od razu trafiały do odbiorców hurtowych.

Podczas wspólnej akcji małopolscy policjanci wraz z funkcjonariuszami Izby Celnej zatrzymali 6 członków grupy. Zatrzymano ich w Rzeszowie, kilku miejscowościach Małopolski i województwa śląskiego. Są w wieku od 27 do 55 lat, jest wśród nich dwoje cudzoziemców. Przedstawiono im zarzuty: nabywania, przechowywania oraz przewożenia towarów bez akcyzy. Grozi im za to kara do 3 lat pozbawienia wolności. Prokurator zastosował w stosunku do nich dozór policyjny, poręczenie majątkowe i wydał zakaz opuszczania kraju. Na poczet przyszłych kar zabezpieczono mienie.

W przeszukiwanych ponad 20 posesjach, garażach, magazynach, mieszkaniach i samochodach znaleziono ponad 1500 sztuk odzieży: skarpet, kurtek, bluz, dresów, podkoszulków itp. z podrobionymi znakami towarowymi. Zabezpieczono także kilkadziesiąt telefonów komórkowych oraz kart SIM wykorzystywanych do działalności przestępczej.

Przemytnicy uszczuplili dochody Skarbu Państwa, na co najmniej 3,5 mln złotych. Ta kwota może się znacznie powiększyć. Policjanci w toku prowadzonego postępowania zabezpieczyli też zapiski sprawców, taką swoistą „księgowość” grupy, w których notowane były wszelkie dostawy i obroty towarami. Policjanci przewidują dalsze zatrzymania.

NAPADLI NA TAKSÓWKARZA, SIEDZĄ W ARESZCIE

25 kwietnia ok. godz. 21.00, na postój taksówek na ul. Szymanowskiego, przyszło dwóch młodych mężczyzn. Poprosili taksówkarza, żeby ich zawiózł nad zalew w Przylasku Rusieckim, gdzie miała się odbywać impreza, w której zamierzali uczestniczyć. Wskazali miejsce, w którym taksówkarz ma się zatrzymać. Gdy ten się zatrzymał, zaatakowali go. Wyciągnęli noże i grożąc ich użyciem, obezwładnili mężczyznę. Kiedy jeden z nich przytrzymał taksówkarza, drugi szukał wartościowych rzeczy w samochodzie. Taksówkarzowi udało się wyrwać z rąk napastnika. Jak zeznał policji, pobił w stronę wędkarzy, którzy przy pobliskim akwie łowili ryby. Napastnicy ruszyli za nim w pościg jego autem. Przez jakiś czas za nim jechali. Zarośla utrudniły im jazdę, a taksówkarzowi umożliwiły ucieczkę. Mężczyzna od jednego z wędkarzy pożyczył telefon komórkowy z którego o zdarzeniu powiadomił policję. Podał markę (volvo V50), numery rejestracyjne swojego auta i rysopisy sprawców. Nad rusiecki zalew pojechali policjanci. Kilkadziesiąt minut później, o godz. 21.40, policja otrzymała zgłoszenie o wypadku samochodowym w miejscowości Wysiołek Luborzycki. Z tej informacji wynikało, że spowodował go kierujący samochodem volvo V50. Dyżurny przyjmujący zgłoszenie o wypadku, podejrzewając, że może to być właśnie ten skradziony taksówkarzowi samochód, wysłał na miejsce wypadku kolejne radiowozy. Tam policjanci znaleźli skradziony samochód, a w przydrożnym rowie leżącego mężczyznę. Nieopodal miejsca zdarzenia zatrzymali drugiego mężczyznę. Odpowiadali rysopisem sprawców napadu na taksówkarza. Zostali zatrzymani. Jeden z nich był pod wpływem alkoholu.

Samochód taksówkarza odholowano na policyjny parking. Został poddany tzw. oględzinom. Zabezpieczono ślady. Dzień później zatrzymanym mężczyznom usłyszeli zarzuty rozbój. Na wniosek policji i prokuratury sąd zastosował w stosunku do nich 3-miesięczny areszt. Obaj są mieszkańcami Nowej Huty. Jeden z nich ma 24 lata. Wcześniej odbywał już karę pozbawienia wolności za rozbój. Przesiedział w więzieniu 25 miesięcy. Teraz będzie przed sądem odpowiadał jako recydywista, więc grozi mu kara pozbawienia wolności od 3 lat do lat 15. Ma wykształcenie średnie. Nie zdążył popracować. Jest kawalerem.

Drugi z napastników ma 21 lat. Też już był tymczasowo aresztowany za rozbój. Wyrok w jego sprawie, w chwili, gdy dokonał kolejnego napadu, był jeszcze nieprawomocny. Podobnie jak jego kumpel ma średnie wykształcenie. Popracować także nie zdążył. Też jest kawalerem. Jemu grozi kara od 3 do 12 lat pozbawienia wolności.

Dwaj młodzi mężczyźni przyznali się do napadu na taksówkarza. Twierdzą, że nie używali noży.

(jdz)

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Billa Browdera pt. „Czerwony alert” (wyd. Sonia Draga). W 2007 roku grupa funkcjonariuszy organów ścigania wkroczyła do moskiewskiego biura Browdera i zagarnęła 230 milionów dolarów, które współpracujące z jego funduszem spółki przeznaczyły na podatek dla rosyjskich władz. Adwokat autora, Siergiej Magnitski, zaczął badać to zajście i został brutalnie zamordowany...

Przedsiębiorca obywatel świata

Pod takim hasłem odbył się, w Samorządowym Przedszkolu nr 104, konkurs plastyczny realizowany w ramach X Nowohuckiego Przeglądu Twórczości Artystycznej Dzieci Przedszkolnych. Wpłynęło na niego prawie 50 niezwykle różnorodnych prac.

Konkurs „Przedsiębiorca obywatel świata” zorganizowany został przy wsparciu i zaangażowaniu Rady Dzielnicy XVIII. – Głównym celem konkursu jest kształtowanie u dzieci poczucia bycia „obywatel świata”. Chcieliśmy

zachęcić dzieci do zdobywania wiedzy o świecie, jego mieszkańcach i przyrodzie. Tworząc prace, dzieci miały okazję do dostrzegania odmienności i autonomii drugiego człowieka oraz uczenia się tolerancji – mówi Celina Piwo-

warczyk, dyrektor Przedszkola nr 104. Na konkurs nadesłano 47 prac wykonanych przez dzieci pięcioletnie i sześciolatek z 20 nowohuckich przedszkoli. 24 kwietnia z okazji rozstrzygnięcia konkursu odbyła się w Samorządowym Przedszkolu nr 104 mała uroczystość. Przedsiębiorcy odświętnie ubrani przedstawili wiersze, piosenki i tańce związane z dziećmi z różnych stron świata.

Zgromadzeni goście: Bogumiła Drabik – radna Dzielnicy XVIII, Agnieszka Łoś – redaktor „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”, Dorota Sokół – edukator żywieniowy w programie „Zdrowo jemy, zdrowo rośniemy”, dietetyk, Ewa Bochenek – dyrektor Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej nr 4, Beata Waśko – dyfektor Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, Magdalena Godfrejow – przedstawiciel Szkoły Podstawowej nr 105, Eugeniusz Kaczmarek – inspektor ZEO oraz dyrektorzy nowohuckich przedszkoli – p. Ewa Wilamska, p. Maria Błaszczak-Sobejko, p. Hanna Siwek, zapoznali się ze wszystkimi pracami i wyróżnili dwanaście. Jurorzy zgodnie orzekli, że dzieci niezwykle ciekawie potraktowały temat, a różnorodność prac nie ułatwiła im zadania. Na największe uznanie zasłużyli: Adrian Kunas, Przedszkole nr 94, Michał Świątek, Przedszkole nr 96, oraz Michał Suszczyk, Przedszkole nr 104.



Tradycyjnie już w kwietniu obchodzimy Dni Ziemi. To wyjątkowa okazja do zastanowienia się nad stanem naszej planety, nad wpływem, jaki ma człowiek na otaczające go środowisko. Obchody Dni Ziemi mają charakter ogólnokrajowy. Ich celem jest skupienie uwagi jak największej liczby osób w sprawie związanej ze stanem środowiska naturalnego i jego ochroną.

W ramach obchodów Dni Ziemi

RAJD ROWEROWY WOKÓŁ ŁĄK NOWOHUCKICH



Ruszamy na trasę.

W Nowej Hucie główne imprezy odbyły się na placu Centralnym. Wzorem Krakowskiego Festiwalu Recyklingu prowadzona była zbiórka surowców, w zamian za nie rozdawane były sadzonki kwiatów i krzewów. Całość imprezy uświetniały występy dzieci z nowohuckich szkół i przedszkoli. Stowarzyszenie na rzecz Rozwoju Nowej Huty w ramach obchodów Dni Ziemi 2015 zorganizowało jak co roku przejazd rowerowy wokół Łąk Nowohuckich, w którym udział wzięła młodzież z nowohuckich szkół. – To świetna okazja do promowania jazdy na rowerze jako środka codziennego transportu. Wszyscy wiemy, że to inwestycja w zdrowie oraz sposób na ograniczenie zanieczyszczeń – przekonują organizatorzy.

Rajd odbył się 24 kwietnia o godz. 10.00 i został uroczystie otwarty przez wiceprezesa Stowarzyszenia na rzecz Rozwoju Nowej Huty Bożenę Kutrzebę-Nikiel, Jolantę Sendur z UMK Wydziału Kształtowania Środowiska oraz dyrektora Nowohuckiego Centrum Kultury Zbigniewa Grzyba. Dla najmłodszych tłumnie przybyłych

uczestników przeprowadzona została przez Jolantę Sendur z Wydziału Kształtowania Środowiska UMK lekcja edukacyjna. Przedszkolaki mogły usłyszeć wiele ciekawostek na temat Łąk Nowohuckich, dowiedzieć się, jak ważne jest dbanie o środowisko naturalne oraz jak istotne jest segregowanie śmieci w celu ich późniejszego przetwarzania.

Wszyscy uczestnicy imprezy otrzymali drobne upominki.

Serdeczne podziękowania składamy dyrektorom szkół oraz wychowawcom, którzy zachęcają młodzież do aktywnego uczestnictwa w cyklicznych przejazdach rowerowych, promując Zielony Szlak Nowa Huta-Dłubnia.

W tym roku dookoła Łąk Nowohuckich na rowerach ruszyli uczniowie Zespołu Szkół Budowlanych Chemobudowa, Zespołu Szkół Mechanicznych nr 3, Zespołu Szkół Gastronomicznych w Krakowie, Zespołu Szkół Poligraficzno-Medialnych. W lekcji na temat Łąk Nowohuckich wzięły udział dzieci z Samorządowego Przedszkola nr 108, os. Handlowe.



Lekcja dla przedszkolaków.

Skąd biorą się koszule...?

25 kwietnia z okazji Dni Ziemi 2015 odbyła się wycieczka autokarowa Szlakiem Bursztynowym zorganizowana przez Stowarzyszenie na rzecz Rozwoju Nowej Huty. Wzięli w niej udział podopieczni placówek wsparcia dziennego w Nowej Hucie prowadzonych przez Stowarzyszenie.

Dzieci zwiedziły Orawski Park Etnograficzny, w którym między innymi brały udział w ciekawych warsztatach wytwarzania lnu. Oprócz interaktywnego pokazu każdy uczestnik wyprawy dostał łodygi, z których następnie, korzystając ze specjalnych narzędzi, przygotowywał włókna gotowe do przedzenia tkaniny. W czasach kiedy kupujemy zdecydowaną większość rzeczy gotowych, dzieci rzadko wiedzą, jak wytwarzane są przedmioty codziennego użytku. Możliwość uczestniczenia w procesie produkcji to dla dzieciaków wyjątkowa frajda. Wszyscy uczestnicy wycieczki chętnie zabrali się do przedzenia z ogromną satysfakcją chwaliли efektami swojej pracy. Po warsztatach pani przewodnik oprowadziła grupę po skansenie, opowiadając, jak żyli ludzie w XVII wieku. Po tak miło, ale i pouczająco spędzonym czasie każdy z wielkim apetytem zjadł pyszny obiad w regionalnej restauracji opodal zwiedzanego muzeum. Po posiłku zmęczone i zadowolone dzieci oraz ich wychowawcy wrócili do Krakowa, nie mogąc się już doczekać kolejnej wycieczki.

Stowarzyszenie składa podziękowania sponsorom za pomoc w zorganizowaniu wyjazdu.



MINIATURY Z HISTORII NOWEJ HUTY

Gdy w 1954 roku Józef Iwulski, absolwent artystycznego Liceum Kenara, zatrudniał się w krakowskiej koksowni, w angażu napisano mu „metalizator”, ale w praktyce został plastykiem wydziału krakowskiej huty.

– Do moich obowiązków należało przygotowywanie dekoracji na święta państwowe i hutnicze. Zaczynałem od projektu – przygotowania takich właśnie miniaturowych modeli: graficznej treści plansz i przestrzennej kompozycji.



Witold Szydłak pokazuje okolicznościową miniaturę wykonaną z okazji 1000-lecia państwa polskiego przez swojego wujka Józefa Iwulskiego.

Projekt musiał najpierw uzyskać akceptację kierownika i dopiero wówczas trafiał do realizacji. Powiększałem go ręcznie, kopiując obrazy do normalnych rozmiarów, co w praktyce oznaczało bardzo dużych, 6-metrowej wysokości plansze, a plansze te zawieszane były na specjalnie przygotowanej stalowej konstrukcji – wspomina po latach.

O projektach, których było sporo, bo i okazji „świętecznych” było wtedy wiele, myślał z wyprzedzeniem. – Dziś plastycy mają łatwiej – mówi. – Wówczas musiałem szukać zdjęć sam, kolorowej prasy nie było. Pamiętam, że sporo fotografii, z myślą o późniejszym wykorzystaniu, wycinałem z ilustrowanych magazynów: dostępne „Kraj Rad” i „Ogoniok” wydawane były na bardzo dobrym papierze, z dobrej jakości kolorowymi zdjęciami. Na przykład stamtąd brałem fotografie kolorowego godła republik radzieckich ...

Tylko nad hasłami nie musiał się zastanawiać, gdyż w tym przypadku do niego należał tylko wybór literatury, treść otrzymywał od przełożonych. Oczywiście najbardziej spektakularne były „dekoracje polityczne”, bo takie wówczas było zapotrzebowanie.

Okazji było mnóstwo, 22 lipca, rocznica wyzwolenia Krakowa, rocznica urodzin i śmierci Wodza Rewolucji czy akcje protestu przeciwko bombie atomowej, Dzień Hutnika, 1 Maja etc., ale jako plastyk wydziału: najpierw koksowni potem wydziału samochodowego, przygotowywał również plansze bhp czy oznakowania (logowanie symbolem „HiL” autobusów poruszających się po drogach huty).

Raz zdarzyło mu się hasło nieco przekręcić i zamiast *Idee Lenina* wiecznie żywe wyszło *Lenin* wiecznie żywy, ale po konsultacji uznano, że hasło w tej formie może zostać.

Projekty wykonywał w stolarni (wówczas każdy hutniczy wydział miał taką stolarnię, w której wykonywano drewniane wzory dla odlewów) ze sklejk wycinanej bardzo różnorodnie: to nie były tylko zwykłe plansze graficzne, ale także sylwetki – Orła Białego czy husarskich skrzydeł. Elementem dekoracyjnym bywały często szturmówki, popularne podczas ówczesnych pochodów pierwszomajowych – te szyli tapicerzy, bo wówczas huta miała także warsztat tapicerski!

Model w naturalnym wymiarze wyko-

nywano z pilśni. Potem olbrzymie plansze dekorowały budynki lub bramy wjazdowe hutniczych obiektów. Wisiały w plenerze przez jakiś czas – aż do następnej „okazji” – rocznicy, święta, a potem... były rozbierane i palone... Ślad po nich nie pozostał, może gdzieś na starych fotografiach?

Ale są miniaturki. Zachowały się. Nie wszystkie, bo bywało, że taki modelik wpadł w oko gościom odwiedzającym hutę i życzyli sobie go mieć...

– Na razie te grupy figuerek wykonane przez wujka nadal znajdują się u mnie w firmie. Chętnie przejęłyby je osoby prywatne, np. restauratorzy dla których byłyby fragmentem wyposażenia lokalu. Ja jednak chciałbym, by zostały w Krakowie. Pytałem w nowohuckich muzeach, ale one się do przejęcia tych figuerek nie kwapią – mówi Witold Szydłak, nowohucki przedsiębiorca.

Józef Iwulski mimo osiemdziesiątki nadal żyje aktywnie. I rzeźbi. Często wsiada na rower i jedzie do Puszczy Niepołomickiej, ale potem wraca do swego warsztatu, gdzie ma kącik rzeźbiarski.

KRYSTYNA LENCZOWSKA

Myśleć globalnie – działać lokalnie

XI LO SZKOŁĄ EKORÓZWOJU

22 kwietnia w świecie obchodzony jest jako Międzynarodowy Dzień Ziemi. Z tej okazji XI Liceum Ogólnokształcące im. Marii Dąbrowskiej odwiedził Zygmunt Fura. Rozmawiał z nauczycielkami Moniką Strzępek i Danutą Bigaj oraz uczennicami Karoliną Nowak i Magdaleną Chomik o ekologii.

Z.F.: Już w korytarzu widać mocne akcenty ekologiczne, nagrody, statuetki, dyplomy. Jak aktywna jest młodzież XI LO w ekologii? Jaka jest skala i zakres tej aktywności?

Monika Strzępek: Możemy się pochwalić, aktywność jest duża, zróżnicowana i atrakcyjna dla młodzieży. Łączy piękne z pożytecznym. Cała nasza społeczność propaguje postawy proekologiczne. Zwracamy uwagę na potrzebę segregacji odpadów. Organizowane są zbiórki surowców wtórnych, w tym makulatury. Za te pieniądze uzyskane ze sprzedaży zakupiono i posadzono drzewka przed budynkiem szkoły. Za zakrętki pieniędzy przeznaczono na zakup sprzętu rehabilitacyjnego. W zamian za baterie i stare telefony komórkowe szkoła otrzymała książki dla biblioteki szkolnej. Ważne są zajęcia, bo to edukacja ekologiczna, kształtująca świadomość. Młodzież uczestniczy w zajęciach terenowych, dzięki którym poznaje przyrodę, obszary chronione. Nasze zajęcia pozwoliły nam poznać lepiej np. Babiogórski Park Narodowy, Gorczański Park Narodowy, Ojcowski Park Narodowy, Rezerwat Puszczy Niepołomickiej czy użytek ekologiczny staw przy ulicy Kaczeńcowej (znajduje się w bliskim sąsiedztwie szkoły). Uczniowie poznają polską przyrodę, formy jej ochrony, uczą się szacunku do organizmów żywych. Zwracają też uwagę na zagrożenia, zwłaszcza te wynikające z działalności człowieka. Ta tematyka ekologiczna przekazywana jest podczas lekcji biologii, chemii, geografii. W ubiegłym roku szkolnym odbyły się warsztaty edukacyjne dotyczące sieci Natura 2000. Nie tylko nauczyciele przekazują wiedzę, ale też uczniowie. Dzielą się wiedzą i pasjami ekologicznymi. Prowadzą warsztaty o tematyce ekologicznej dla dzieci w okolicznych przedszkolach, szkołach podstawowych i dla młodzieży w gimnazjach. Można więc powiedzieć: jesteśmy szkołą proekologiczną, propagującą ekologię i zdrowy styl życia. Dołączyć do tego należy też sportowe zajęcia i sukcesy. Młodzież jest zorganizowana w szkolnym kole Ligi Ochrony Przyrody. Ma sukcesy w olimpiadzie ekologicznej oraz konkursie „Mój Las”.

Z.F.: To cenne i należy chwalić. Taka postawa poprawia stan zdrowia młodych ludzi. Tak jak w tej maksymie „w zdrowym ciele – zdrowy duch”.

Danuta Bigaj: Uczestniczymy w propagowaniu zdrowego stylu życia – za udział w akcjach rowerowych otrzymaliśmy certyfikat „Przyjazny rowerom” od Fundacji Partnerstwo dla Środowiska. Uczestniczyliśmy w ubiegłym roku w Europejskim Tygodniu Zrównoważonego Transportu – w ramach projektu Stars – Masa Krytyczna. Za projekt Rowerowa Szkoła otrzymaliśmy wyróżnienie dla XI LO. Propagujemy transport ekologiczny, w tym także rowery. Należymy do Sieci Szkół Promujących Zdrowie. Promocję zdrowia realizujemy poprzez różnorodne działania: zdrowe śniadanie, profilaktykę chorób nowotworowych, organizację Dnia walki z AIDS, promocję Światowego Dnia Rzucania Palenia, Europejskiego Dnia Wiedzy o Antybiotykach. Dobre postawy ekologiczne wyniesione ze szkoły są przenoszone do domów, propagowane wśród znajomych. Kolorowy przejazd rowerowy po Nowej Hucie promował wśród mieszkańców aktywność i transport alternatywny. W uznaniu podejmowanych inicjatyw ekologicznych XI LO zostało uhonorowane międzynarodowym certyfikatem Zielona Flaga, dwukrotnie ogólnopolskim certyfikatem Lokalnego Centrum Aktywności Ekologicznej, wyróżnieniem w projekcie Rowerowa Szkoła.

Z.F.: To są wszystkie cenne działania realizowane w grupie. Czy to przekłada się na zachowania jednostkowe, po wyjściu ze szkoły?

Karolina Nowak: W domu zakracam wodę w kranie, zbieram odchody po spacerze ze swoim psem, segreguję śmieci, kupujemy żarówki energooszczędne. Nowa Huta jest piękną dzielnicą, ale często jej piękno jest niedoceniane przez miasto i jej mieszkańców. Często idąc parkiem, jeśli widzę rzucone nieopodal śmietnika niedopałki papierosów, rozbite szklane butelki, zbieram je i wrzucam do koszy. Zalew Nowohucki kilka lat temu doczekał się remontu. Wstawiono nowe ławki, zbudowano nowy plac zabaw dla najmłodszych, budżet przeznaczono również na budowę niewielkiego boiska do gry. To mnie cieszy. W tym wszystkim zapominano o utrzymaniu czystości i karach za zanieczyszczenie terenu. Kosze na



Od lewej: Karolina Nowak, nauczycielka Monika Strzępek i Magdalena Chomik.

śmieci są często podpalane, a te, które pozostały, są przepełnione. To mnie osobiście boli. Myślę, że to należy zmienić niezwłocznie.

Z.F.: Jak widać problemów jest dużo. To są działania konieczne każdego dnia. Czy obchody Międzynarodowego Dnia Ziemi mają sens?

Magdalena Chomik: Odpowiadam stanowczo: TAK. „Nie od razu Kraków zbudowano”, jak mówi znane przysłowie. Człowiek stawia kroczki po to, aby później postawić kroki, które zaprowadzą go do wyznaczonego celu. 22 kwietnia przypominam nam o tym, aby na chwilę się zatrzymać w chaosie tego świata i dostrzec, co jest naprawdę ważne i jednocześnie łatwe do zrealizowania. Jest to symbol, który w XI LO urasta do rangi najważniejszych. Projekt „Stars”, w którym jako szkoła i uczniowie uczestniczymy, przypomina o alternatywie dla komunikacji miejskiej. Po co stać w korkach, jadąc do szkoły autobusem czy autem? Wsiądźmy na rower. W taki sposób dbamy nie tylko o swoją kondycję, ale i o Matkę Ziemię. Ten jeden dzień i nasze akcje w szkole to może słachetny gest wiele mówiący. W takich chwilach uświadamiamy sobie, jak wiele leży w naszych rękach oraz że każdy rozsądny gest w stronę natury jest na wagę złota. Czy ktoś jest na tyle odważny, aby powiedzieć na podstawie powyższych

osiągnięć, że Dzień Ziemi jest dniem takim jak każdy inny?

Monika Strzępek: Niewątpliwie największy sens mają systematyczne działania, które zwiększają świadomość każdego mieszkańca Ziemi, że musi o nią dbać 365 dni w roku przez całe życie. Warto propagować ideę, że dobro Ziemi to nasza wspólna odpowiedzialność. Święto Ziemi może być zatem dobrą okazją, by skupić uwagę na ważnych problemach dotyczących naszej planety. To powinna być inspiracja do refleksji o naszym udziale w degradacji środowiska czy podjętych działaniach na rzecz jego ratowania. Niezależnie, gdzie żyjemy, kim jesteśmy, mamy swój udział w losach Ziemi. Międzynarodowe Święto może być też impulsem, byśmy pró-

bowali porozumieć się „ponad podziałami”: politycznymi, kulturowymi, religijnymi czy społecznymi.

Danuta Bigaj: Nie rozwiążemy najtrudniejszych problemów współczesności w ten jeden dzień. Ale kropla draży skalę... Może jeśli będziemy rokrocznie celebrować Święto Ziemi, to rokrocznie przybędzie tych, którzy postanowią świadomie i z troską o przyszłość żyć na co dzień. Może zmusi to przywódców państw, ludzi podejmujących decyzje ważne na losach innych, by wśród zadań, za których realizację odpowiadają, zawsze umieszczali na ważnym miejscu odpowiedzialność za środowisko naturalne. A może się czasem zawstydzą, kiedy również przy okazji tego święta dotrze do nich informacja, jak bardzo w działania proekologiczne zaangażowana jest młodzież – chociaż działają przede wszystkim lokalnie, to przecież wykonują najtrudniejszą pracę, pracę u podstaw.

Z.F.: Jako ekologu zaangażowanego w działalność, głównie w Polskim Klubie Ekologicznym od 1980 roku, bardzo cieszy mnie to co słyszę i widzę w XI LO. To także jest nadzieja, że przyszłość w Nowej Hucie może być zielona i ekologiczna. Dopinguję do dalszych działań, Wytrwałości. Dziękuję za rozmowę.

Nie czekaj!!!
złap gotowe mieszkanie
z rabatem do 9%



604 171 459
www.fajnydom.pl



Biuro Sprzedaży: ul. Sołtysowska 12a, 31-589 Kraków, biuro@fajnydom.pl

*Wybrane mieszkania dostępne w programie MDM, oferta nie łączy się z promocją na mieszkania objęte rabatem

CZY DOCZEKAMY SIĘ REMONTU CHODNIKA?

Nasza redakcja otrzymała list skierowany do przewodniczącego Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII, w którym zarządca bloku nr 5 na os. Uroczym 5 w Krakowie, realizując wniosek członków Wspólnoty Mieszkaniowej przedmiotowego budynku, wyrażony stanowczo na tegorocznym zebraniu sprawozdawczym, które odbyło się 23 marca 2015 roku, a także w ślad za całą dotychczasową korespondencją w sprawie koniecznej wymiany nawierzchni chodnika przyległego do budynku, oraz w odniesieniu do uzyskanych w tym zakresie zapewnień ze strony władz samorządowych o rozważeniu realizacji przedsięwzięcia, ponownie zwracam się z prośbą w imieniu mieszkańców o zatwierdzenie w tegorocznym planie Rady Dzielnicy remontu nawierzchni chodnika, zarówno od ulicy Ludz-mierskiej, jak i od strony wejść do klatek schodowych.

Pan Stanisław Moryc
Przewodniczący Rady
i Zarządu Dzielnicy XVIII

Jako zarządca nieruchomości wspólnej usytuowanej na os. Uroczym 5 w Krakowie, realizując wniosek członków Wspólnoty Mieszkaniowej przedmiotowego budynku, wyrażony stanowczo na tegorocznym zebraniu sprawozdawczym, które odbyło się 23 marca 2015 roku, a także w ślad za całą dotychczasową korespondencją w sprawie koniecznej wymiany nawierzchni chodnika przyległego do budynku, oraz w odniesieniu do uzyskanych w tym zakresie zapewnień ze strony władz samorządowych o rozważeniu realizacji przedsięwzięcia, ponownie zwracam się z prośbą w imieniu mieszkańców o zatwierdzenie w tegorocznym planie Rady Dzielnicy remontu nawierzchni chodnika, zarówno od ulicy Ludz-mierskiej, jak i od strony wejść do klatek schodowych.

Pragnę podkreślić, iż starania o wykonanie nowego chodnika przy budynku sięgają już ponad 10 lat. Liczne próby o jego wymianę, kierowane zarówno przez mieszkańców, Zarząd Wspólnoty Mieszkaniowej, jak i moją Spółkę do Zarządu Budynków Komunalnych, jednostki odpowiadającej na początku swojego funkcjonowania za stan techniczny infrastruktury stanowiącej własność gminną, do Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu, do Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII uzyskały akceptację naszego wniosku bez finalnego jednak zakończenia inwestycji do dnia dzisiejszego. **Nie podjęto żadnych starań w tym zakresie.**

W tej sytuacji, mając na uwadze faktyczny zakres działania Dzielnicy i jej zadań priorytetowych, do których bez wątpienia należy zaspokajanie najpilniejszych potrzeb społeczności lokalnej, inicjowanie i sporządzanie projektów przedsięwzięć wraz z określeniem kwot proponowanych Gminie Miejskiej



Kraków na ich realizację, proszę w imieniu wszystkich mieszkańców budynku os. Uroczym 5 o uwzględnienie w kalendarzu potrzeb remontowych Dzielnicy remontu chodnika wokół budynku jeszcze w roku bieżącym.

Chodnik posiada liczne ubytki oraz zapadnięcia, które przyczyniają się bezpośrednio do podmywania fundamentów budynku, w konsekwencji niszczenia izolacji, zamakania pomieszczeń i

korytarzy piwnicznych. Nowo wykonana elewacja ulega ciąglemu niszczeniu wskutek braku zniwelowania terenu i złego profilu chodnika.

Nierówności nawierzchni, poza stwarzaniem ewidentnej szkodliwości dla substancji budynku, szczególnie dotkliwie utrudniają swobodne poruszanie się pieszym, w dużym stopniu osobom chorym i niepełnosprawnym.

Nadmieniam, iż chodnik ten nie służy wyłącznie mieszkańcom budynku, ale pełni przede wszystkim funkcję ciągu komunikacyjnego, bardzo uczęszczanego. Niech załączona dokumentacja zdjęciowa będzie najlepszym odzwierciedleniem naszych racji i kierowanych wniosków o jego remont.

Liczę na zrozumienie i przychylne ustosunkowanie się Pana Przewodniczącego do naszej wspólnej prośby, ponieważ dotychczasowe tłumaczenie przyczyny odmowy realizacji tak ważnego remontu chodnika jest mało przekonujące i wzbudza przede wszystkim wśród mieszkańców budynku poczucie opuszczenia i obojętności władzy samorządowej na potrzeby tej konkretnej społeczności lokalnej.

Z poważaniem
Józefa Wojas
prezes Zarządu



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11

pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
pn.-pt. 7.30-15.30

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24

os. Uroczym 5

czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**



POGRZEBOWE USŁUGI

BEZGOTÓWKOWO KOMPLEKSOWO

**BEZPŁATNY CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ
DO CHŁODNI**

☎12-645-47-24

508-163-001

(CAŁĄ DOBĘ)

(w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje

Biuro Ogłoszeń „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK). Tel. 12 643-44-33

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

ŚLUSZY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999 (także N. Huta).
Straż Pożarna 998, 646-01-10.
Policja 997.
Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 12 61 52-910,
os. Złotej Jesieni 11 C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.
Straż Miejska 12 688-22-30 (Oddz. III Nowa Huta).
Pogotowie gazowe 992.
Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08.
Pogotowie c.o. 12 644-38-46.
Wodociągi 12 648-28-61.
Toksykologia 12 411 99-99.
Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 12 644-19-69,
643-27-43. ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10.
Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 12 647-05-65 w dni
powszednie i 12 647-15-87 w dni świąteczne.
Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholo-
wym i ich rodzin 12 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

▼ PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ – os. Han-
dłowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: bada-
nia jamy brzusznej, tarczycy. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00,
wtorek–piątek 9.00–12.00.
▼ GABINET KARDIOLOGICZNY. Lek. med. Krzysztof Ideć,
os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.
▼ KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE:
leczenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11,
lokal U 1. Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.–pt. 9.00–
19.00. www.bjb.net.pl.
▼ REHABILITACJA, masaże lecznicze, wizyty domowe.
Tel. 12 414-11-97.
▼ KARDIOLOG, echo serca. 12 648-00-44.

USŁUGI RÓŻNE

▼ USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie
19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z
tyłu), tel. 647-86-50.
▼ RTV • TELEWIZORY • ANTENY – serwis profesjonalny
od 1985 r. Tel. 511-075-470.

▼ SERWIS RTV. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
▼ ZASTRAJKOWAŁ telewizor?
Dzwoń 126454765, 6009988 32.
▼ PRZECHOWALNIA ROWERÓW (z możliwością przeglą-
du) i OPON (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3.
Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
▼ SALON FRYZJERSKI „Dorota” (damski, męski, dzieci).
Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 12 681-33-77.
▼ OBUWIE – NAPRAWA. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlo-
wy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
▼ ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI. Naprawa
zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych.
Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy
mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy
Bińczyce, paw. 23.
Tel. 510-949-066.
▼ NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI. Szkolne 14.
Tel. 644-98-11.
▼ ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka, os. Niepodle-
głości 3. Tel./faks 12 649-55-55.
▼ ROWERY – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, ko-
mis, malowanie ram.
FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom.
502-73-00-87.
▼ ANTEN MONTAŻ, naprawa telewizorów wszystkich typów
u klienta. 12 640-00-41, 609-586-881.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ BIURO RACHUNKOWE „ATINA”, usługi podatkowo-księ-
gowe. Boh. Września 76. 648-01-89.
▼ SALDO – usługi księgowo podatkowe. Rozliczenia VAT-u bu-
dowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ FIRMA „GARRET” – licencje państwowe, sprzedaż-kup-
no domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskie-
go 1.
Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.
▼ ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERU-
CHOMOŚCI. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe.
Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka.
Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

BIURA TURYSTYCZNE

▼ BIURO TURYSTYCZNE Cerro Torre Szkoła Górską,
al. Pokoju 82, 501 568 948, www.szkolagorska-cerrotorre.pl.
Wyjazdy polskie i zagraniczne, górskie wyprawy, pilotaż i prze-
wodnictwo wycieczek, obozy i kursy wspinaczkowe, szkolenia,
kursy pierwszej pomocy. Oferta dla grup, szkół, firm, klientów
indywidualnych.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ FIRMA AUTO KOMPUTER, Janina Walasek, ul. Maku-
szyńskiego 9B.
Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania
techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okreso-
we, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą,
powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów
jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Kom-
puterowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokompu-
ter.krakinfo.pl.
▼ AUTO CENTRUM BLASK, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręcz-
na, tel. 644-89-06.
Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
▼ Samoobsługowa myjnia ręczna (7 dni w tygodniu, 8–23).
▼ Serwis i sprzedaż opon (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
▼ Serwis klimatyzacji.
▼ AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE. Ul. Fatimska 6, tel.
644-72-39. Całodobowy parking.
▼ ZŁOMOWANIE samochodów, wystawianie zaświadczeń,
transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

KWACIARNIE

▼ KWACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D1, czynna od
pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15.
Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
▼ KWACIARNIA „CUPIDO”, pl. Targowy Bińczyce 6, tel.
641-46-35.
Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówie-
nia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wiązanki oko-
licznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie.
Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta.
Bińczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

OGŁOSZENIA DROBNE

● ANTEN montaż, naprawa tele-
wizorów u klienta.
(12)640-00-42, 609-586-881.
● ANTENY montaż, naprawa TV-
SAT. (12)645-19-13, 501-030-890.
● CYKLINOWANIE.
Tel. 502-069-155.
● CZYSZCZENIE dywanów, bez-
płatny dojazd.
Tel. (12)649-92-39.
● KOLDRY.
Tel. 503-655-671.
● MEBLE kuchenne, szafy.
509-753-104.
● MYCIE okien. 513-587-700.
● NAGROBKII granitowe – tanio,
składanie nagrobków po pochówku,
czyszczenie maszynowe (konserwacja).
(12)422-48-13, 506-330-045.
● NAPRAWA, konserwacja, sprze-
daż, montaż piecyków łazienkowych.
(12)648-46-19, 0502-587-520.
● NAPRAWA telewizorów wszyst-
kich typów u klienta.
(12)640-00-42, 609-586-881.
● PIT-y, księgowość, nieruchomości.
Handlowe 8.
Tel. 502-451-777.
● RTV – telewizory – anteny – ser-
wis profesjonalny od 1985 r.
511-075-470.
● SPRZEDAM łóżko do masażu
typu Ceragem-E, mało używane. Cena
do uzgodnienia.
Tel. 505-771-437.
● ZASTRAJKOWAŁ telewizor?
Dzwoń (12)6454765, 600998832,
501932679.

**BIURO
OGŁOSZEŃ**
Redakcja
„Głosu”
(Nowohuckie Centrum Kultury,
al. Jana Pawła II 232,
plac Centralny)
Tel. 12 643 44 33

Kupię płyty
winyłowe
Telefon
511-731-756

lombard 4u .pl
WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK
POD ZASTAW WSZYSTKIEGO
SKUP ZŁOTA, BIŻUTERII,
ZEGARKÓW
SKUP WARTOŚCIOWYCH
PRZEDMIOTÓW
M1 Al. Pokoju 67
509-164-757, 12-682-58-85
GALERIA BRONOWICE
ul. Stawowa 61 724-448-044
GALERIA KRAKOWSKA
poziom -1 501-325-444
CH CZYŻYNY 12-297-30-48
PH ZAKOPIANKA
ul. Zakopiańska 62 503 993 203
7 dni w tygodniu od 9-21
www.lombard4u.pl

**KOREPETYCJE
MATEMATYKA**
Tel.
507 869 805

lombard 4u .pl
Pożyczki pod zastaw wszystkiego.
Chwilówki - pożyczki.
Skup złota, biżuterii, zegarków,
telefonów i wiele innych.
Skupujemy wszystko co ma wartość.
M1 Al. Pokoju 67
509-164-757, 12-682-58-85
GALERIA BRONOWICE
ul. Stawowa 61 724-448-044
GALERIA KRAKOWSKA
poziom -1 501-325-444
CH CZYŻYNY 12-297-30-48
PH ZAKOPIANKA
ul. Zakopiańska 62 503 993 203
7 dni w tygodniu od 9-21
Pożyczka gotówkowa do 5.000 zł
dogodne raty
Pożyczki - chwilówki
KREDYCIK123.PL

cht KRAKOWSKIE
WWW.CHT.NET.PL
PONAD 250 BUTIKÓW
WYBÓR MODNEJ ODZIEŻY I DODATKÓW
MODA DAMSKA, MODA MĘSKA, MODA DZIECIĘCĄ,
MODA ŚLUBNA, MODA CIĄŻOWA, MODA
SPORTOWA, MODA JEANSOWA, MODA SKÓRZANA,
MODA XXL, GALANTERIA I BIŻUTERIA,
BIELIZNA I KOSTIUMY KĄPIELOWE
OBUWIE DAMSKIE I MĘSKIE,
OBUWIE DZIECIĘCĘ
MODA
W DOBREJ CENIE
KRAKOWSKIE CENTRUM HANDLOWO TARGOWE
UL. KRZYWDA 1, 30-710 KRAKÓW
GODZINY OTWARCIA
PN. 9.00-19.00, WT.-PT. 6.00-19.00, SB.-ND. 6.00-16.00

MASZ ZADŁUŻONĄ NIERUCHOMOŚĆ

ZADZWOŃ !!! - 505 056 856

A ROZWIĄŻEMY TWÓJ PROBLEM

Zdrowie i uroda

Dlaczego współpraca między rodzicami a żłobkiem i przedszkolem jest potrzebna?

WIĘCEJ NIE ZNACZY LEPIEJ

Dziecko, spędzając w żłobku lub w przedszkolu cały dzień, spożywa tam najczęściej 2 posiłki główne: – śniadanie i obiad – oraz 2 posiłki uzupełniające – drugie śniadanie i podwieczorek. Taki model żywienia najmłodszych pokrywa 75% ich dziennego zapotrzebowania na składniki odżywcze. Oznacza to, że po powrocie do domu na talerzu małego smakosza powinna zagościć już jedynie kolacja zawierająca składniki uzupełniające żłobkowy czy przedszkolny jadłospis. Jak to wygląda w praktyce? Przedstawiamy wyniki badania programu „Zdrowo jemy, zdrowo rośniemy” przeprowadzone w marcu br.

Aby mały organizm mógł się prawidłowo rozwijać, należy zaspokoić wszystkie jego potrzeby, z których najważniejszą jest prawidłowo zbilansowana dieta. Chociaż to powszechnie dostępna wiedza, badanie przeprowadzone na zlecenie programu „Zdrowo jemy, zdrowo rośniemy” współtworzonego przez Fundację Rozwoju Dzieci im. J. A. Komeńskiego, Fundację NUTRICIA, Szkołę Główną Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie, Instytut Matki i Dziecka oraz Akademickie Inkubatory Przedsiębiorczości pokazuje, że nie zawsze jest ona wykorzystywana w praktyce lub zasady zbilansowanej diety niemowląt i małych dzieci są przestrzegane wybiórczo. Zalecenia dotyczące żywienia dzieci są kierowane do dorosłych i to oni są odpowiedzialni za kształtowanie prawidłowych nawyków żywieniowych najmłodszych, a tym samym wpływają na ich przyszłe zdrowie. Dlatego powstał program „Zdrowo jemy, zdrowo rośniemy”, którego głównym celem jest wzrost świadomości na temat roli żywienia we wczesnym okresie życia wśród pracowników żłobków i przedszkoli oraz rodziców, promowanie zrównoważonej diety, a także kształtowanie u dzieci właściwych nawyków żywieniowych.

ŚNIADANIE NA DOBRY POCZĄTEK DNIA

Na rytm dnia dziecka duży wpływ mają rodzice – nabyte w pierwszych latach życia przyzwyczajenia będą kontynuowane w późniejszym życiu. Jeśli dziecko budzi się na ok. 1–1,5 godziny przed wyjściem do żłobka lub przedszkola, możemy przyzwyczaić je do jedzenia śniadania przed wyjściem z domu. Dzięki niemu dziecko do czasu śniadania podanego w placówce będzie miało siłę i energię do aktywnego uczestniczenia w porannych zabawach. 86% badanych rodziców deklaruje, że

dziecko przed wyjściem do żłobka czy przedszkola zjada posiłek, przy czym w zdecydowanej większości takich przypadków (61%) jest to sytuacja codzienna. 14% rodziców przyznaje, że dziecko nigdy nie jada przed wyjściem do

wynika, że niemal wszystkie dzieci zjadają w przedszkolu śniadanie (pierwsze lub drugie) oraz obiad. Na podwieczorek zostaje 81% dzieci. Wszystkie posiłki w żłobku czy w przedszkolu są spożywane przy wspólnym stole, wśród rówieśników, co poprzez obserwację i naśladowanie innych, może ułatwić dzieciom akceptację nowych lub nielubianych wcześniej smaków.

OBIAD DO POTĘGI DRUGIEJ

Wracając po całym dniu do domu, dziecko, według ustalonego przez żłobek czy przedszkole harmonogramu dnia, jest już po śniadaniu, obiedzie i

Zgodnie z aktualną wiedzą na temat wpływu sposobu żywienia dziecka na stan jego odżywienia już od okresu płodowego należy dbać o zrównoważoną i urozmaiconą dietę matki, a następnie prawidłowe postępowanie żywieniowe u dziecka.

Okres wczesnego dzieciństwa jest związany z dynamicznym rozwojem psychosomatycznym dziecka. W pierwszym roku życia masa urodzeniowa dziecka ulega potrojeniu, a długość urodzeniowa ciała zwiększa się o około 50%. Właściwe żywienie niemowlęcia ma ogromny wpływ na jego wzrost odporności i zdolności poznawcze.

W okresie ponimowlęcym i przedszkolnym w stosunku do okresu niemowlęcego tempo wzrastania obniża się. Oczekiwane przyrosty w ciągu roku masy ciała to 2–3 kg, a wysokości 5–7 cm. W tym czasie również kształtują się i doskonalą umiejętności ruchowe i motoryczne dziecka. Dziecko ma coraz większe potrzeby poznawcze, lubi naśladować dorosłych, obserwuje ich zachowania, w tym żywieniowe i chętnie je odzworowuje.

Prawidłowe żywienie jest jednym z najważniejszych czynników zapewniających optymalny rozwój dziecka, obniżenie ryzyka chorób, w tym infekcji, a także ryzyka wystąpienia chorób dietozależnych w dorosłości, takich jak np. cukrzyca, otyłość, choroby układu krążenia.

placówki. Warto dowiedzieć się, o której godzinie w placówce podawane jest śniadanie, i dopasować poranny harmonogram posiłków w domu do tego w żłobku czy przedszkolu, aby dziecko nie zjadło dwa razy pierwszego posiłku w ciągu dnia.

PRZY WSPÓLNYM STOLE

Dziecko spędza w placówce średnio około 8 godzin dziennie – tyle, co dorośli w miejscu pracy. W tym czasie opiekę nad najmłodszymi, a więc również nadzór nad ich dietą, sprawują opiekunowie. Z deklaracji rodziców

podwieczorku. Zgodnie z modelowym rozkładem posiłków w następnej kolejności powinno więc otrzymać kolację. Często na małym talerzyku pojawia się jednak obiad. Drugi w ciągu kilku godzin. Połowa badanych rodziców przyznaje, że po powrocie z przedszkola dziecko zjada w domu obiad, podwieczorek w domu dostaje 41% dzieci, podczas gdy ich miejsce powinna zająć uwzględniająca niedostarczone w ciągu dnia składniki kolacja zjadana przy wspólnym stole. Zbyt duża dzienna liczba posiłków jest powszechnym proble-

mem, przez co dieta niemowląt i małych dzieci nie jest prawidłowo zbilansowana. To oznacza, że nie dostają one odpowiednich ilości składników odżywczych potrzebnych do prawidłowego rozwoju młodego organizmu.

KTO ODPOWIADA ZA WŁAŚCIWE ŻYWIENIE DZIECKA?

Na kim spoczywa odpowiedzialność za prawidłowe odżywianie najmłodszych? Dziecko je w żłobku lub przedszkolu większość posiłków, a te podawane w domu powinny być uzupełnieniem codziennej diety. Tygodniowy jadłospis placówki jest ogólnodostępny – najczęściej można znaleźć go na tablicy przy wejściu. Tylko 37% badanych rodziców deklaruje, że uwzględnia w posiłkach przygotowywanych dziecku po powrocie ze żłobka lub przedszkola to, co jadło wcześniej w placówce. 17% z nich przyznaje, że nie zwraca uwagi na jadłospis przygotowany przez żłobek czy przedszkole. Jednocześnie blisko co trzeci podaje dziecku to, co jada reszta rodziny, a 12% spełnia zachcianki dziecka. Tymczasem dziecko w pierwszych latach życia ma specjalne potrzeby żywieniowe, a jego wrażliwość na niedobory lub nadmiar składników odżywczych organizm różni się od organizmu dorosłych. Stopniowo postawy rodziców zmieniają się na lepsze – są oni coraz bardziej świadomi potrzeb żywieniowych najmłodszych. Wciąż jednak należy pamiętać, że kształtowanie prawidłowych nawyków żywieniowych dzieci, a więc dbanie o ich przyszłość, to zadanie zarówno żłobka czy przedszkola, jak i rodziców oraz opiekunów małych dzieci. Pozytywne efekty w przyszłości może przynieść jedynie współpraca między rodzicami i placówką. Organizatorzy programu „Zdrowo jemy, zdrowo rośniemy” chcą wspierać kształtowanie zdrowych nawyków żywieniowych na przyszłość, dlatego jego działania podkreślają korzyści, które płyną ze współpracy pomiędzy placówkami a rodzicami. Warto przekonać się, co może zaoferować placówce program „Zdrowo jemy, zdrowo rośniemy” na stronie internetowej: www.zdrowojemy.info.

(paf)

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

Tel. 681-33-22,
681-34-80

czynne pon.–pt. 9–21,
sobota 9–15

♦ STOMATOLOGIA

– pełny zakres usług

♦ PROTETYKA

– korony, mosty, protezy:
nylonowe i szkieletowe

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU

♦ ORTODONCJA

– aparaty stałe, aparaty
ruchome

♦ CHIRURGIA

– pełny zakres usług, implanty

♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI
30% ZNIŻKI

NA USŁUGI PROTETYCZNE

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

os. Uroczę 2

Wykonujemy zdjęcia:
→ kręgosłupa → klatki
piersiowej → kostne, zębów
i panoramiczne zębów

Tel. 12 644-92-82

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33



BJB

STOMATOLOGIA
ESTETYCZNA

KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE

✓ leczenie kanałowe ✓ protetyka
✓ implanty

Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1
tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417

Zapraszamy:

poniedziałek – piątek 9.00 – 19.00

www.bjb.net.pl

ABDENTIK S.C.

os. Piastów 12k ☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU (OD 30 ZŁ)

CZYNNE: PON.–PT. 9-18, SOB. 9-13

REMONT ARTERII DOBIEGA KOŃCA

W ostatni poniedziałek kwietnia w rejonie ronda Czyżyńskiego oraz pl. Centralnego widziano sporą grupę elegancko ubranych osób, która budziła zainteresowanie mieszkańców. Okazało się, że to Komisja Infrastruktury Rady M. Krakowa odbyła swoje wyjazdowe posiedzenie na terenie prowadzonej modernizacji arterii komunikacyjnej w al. Jana Pawła II. Radni chcieli na własne oczy zobaczyć stan zaawansowania prowadzonych prac oraz dowiedzieć się, kiedy zostaną zakończone. Na zakończenie odbyło się spotkanie w Radzie Dzielnicy XVIII, na którym poruszono także inne sprawy dotyczące aglomeracji nowohuckiej.

Wyjazdowa wizja rozpoczęła się od wejścia do podziemnego przejścia pod rondem Czyżyńskim. Na szczęście wreszcie ruszyły tutaj intensywne prace remontowe. Radni i towarzyszące im osoby, w tym dziennikarze, mogli zobaczyć opróżnione przejście i odnawianie konstrukcji. Obecnie likwidowane są skutki przecieków z powierzchni. Teraz już nie powinny mieć miejsca, gdyż na powierzchni wykonano gruntowny remont uszczelniający grunt nad przejściem. Niestety wydłużyły się terminy oddania tego przejścia do użytku, gdyż do końca inwestor, czyli ZIKiT, walczył o przywrócenie poprzedniej handlowo-usługowej roli tej powierzchni. Niestety zmieniły się przepisy wynikające z ustaw, które zabraniają lokalizacji punktów handlowych w takim wąskim przejściu. Na ostatnim szczelbularstwie inwestor miał uzyskać zgodę Wojewody Małopolskiego w tej sprawie, ale podlegli mu urzędnicy jej odmówili. W tej sytuacji, aby zachować możliwość refundacji i rozliczenia inwestycji, przystąpiono do prac w ograniczonym zakresie powierzchni handlowo-usługowej. Odnawione przejście wraz z windami dla osób niepełnosprawnych i zachowaniem niektórych pomieszczeń powinno być oddane pod koniec tego roku.

Później wizytujący budowę przenieśli się w rejon pl. Centralnego i tutaj trwały intensywne prace remontowe. Rad-



ni pytali o zagospodarowanie środka placu. Dyrektor ZIKiT Jerzy Marcinko odpowiedział, że remonty obejmują ciągi komunikacyjne i otoczenie. Natomiast sprawa centrum placu jest otwarta, gdyż m.in. pojawiła się koncepcja zlokalizowania tutaj fontanny i w tej sprawie nie zapadły jeszcze decyzje. Pytano także o zieleni i niektórzy radni ubolewali, że wycięto w tym rejonie dorodne drzewa. Uzyskali odpowiedź, że wycięcie drzew było niezbędne, ale w miejsce utraconej zieleni zostały dokonane nowe nasadzenia. Wzdłuż al. Jana Pawła II wycięto stare i często chore drzewa, ale posadzono nowe. Wokół pl. Centralnego posadzono 17 krzewinek barwinka. Po ostatecznych decyzjach dotyczących pl. Centralnego i w tym rejonie zostanie uzupełniona zieleni.

W trakcie przemierzania się radnych podchodzili do nich mieszkańcy, sygnalizując różne problemy związane m.in. z jakością wykonywanych prac. Dlatego radni pytali na spotkaniu w Radzie Dzielnicy XVIII o terminy gwarancji i ewentualnych poprawek. Użytkownicy odpowiedzieli, że całość inwestycji komunikacyjnej ma 10-letnią gwarancję, a torowiska 3-letnią. Mijemy zatem nadzieję, że sygnalizowane przez mieszkańców niedoróbki zostaną poprawione przy odbiorach, a w najgorszym przypadku w ramach gwarancji. Wreszcie, co najważniejsze, uzyskano zapewnienie inwestora i wykonawców tej strategicznej modernizacji, że do 30 czerwca br. wszystkie ciągi komunikacyjne zostaną oddane do użytku. Istnieje nawet szansa, że tramwaje mogą powrócić na swoje trasy 15 czerwca.

W Radzie Dzielnicy poruszono także inne sprawy dotyczące problemów komunikacyjnych związanych z Nową Hutą. Pytano o realizację inwestycji w ul. Igołomskiej, a także modernizacji Kocmyrzkowskiej w szczególności w rejonie ul. Bulwarowej i stworzenia tam sygnalizacji świetlnej. Dyrektor Marcinko poinformował iż modernizacja Igołomskiej przygotowywana jest zgodnie z przyjętymi terminami i są w pełni zabezpieczone środki finansowe na ten cel. W przypadku ul. Kocmyrzkowskiej te terminy są bardziej wydłużone. Na spotkanie przybyli mieszkańcy Ruszczy, zgłaszając problem udrożnienia komunikacji miejskiej przez tunel pod linią kolejową łączący Ruszczę z Wadowem, gdzie znajduje się szkoła podstawowa i przedszkole. Dyrektor Marcinko zapowiedział, że na następnym zebraniu komisji infrastruktury postara się przedstawić sposób rozwiązania problemu. Obiecując, że powrócimy do tej sprawy. (P) Fot. autor



Certyfikaty podwójnych korzyści – Białym graj w zielone

JAK RACJONALNIE GOSPODAROWAĆ ENERGIA?

Do racjonalnego gospodarowania energią i paliwami nie trzeba dzisiaj nikogo przekonywać. Wysokie koszty prądu, ciepła czy gazu powodują, że coraz częściej zwracamy uwagę na niepotrzebnie włączone światło, zamiast kąpiele w wannie bierzemy szybki prysznic, a wietrząc mieszkanie zimą, zakręcamy zawory kaloryferów. Oszczędzać można również, zamieniając nasze źródło energii na bardziej wydajne. W dodatku nasze starania mogą zostać dodatkowo wynagrodzone tzw. Białymi Certyfikatami, czyli specjalną premią za poprawienie efektywności energetycznej.

Dobrym przykładem może być stanowiące własność Gminy Miejskiej Kraków Samorządowe Przedszkole nr 62 przy ulicy Prądnickiej. Dzięki decyzji pani dyrektorki Ewy Dudziak-Przybytek w przedszkolu, jako pierwszej placówce oświatowej w Krakowie, zlikwidowano dwa stare kotły gazowe i zastąpiono je przyłączem do miejskiej sieci ciepłowniczej. Korzyść była podwójna. Nowe węzły ciepłownicze, wykorzystujące ciepło sieciowe, są zdecydowanie bardziej efektywne. W dodatku wykorzystywa-

ne w przedszkolu ciepło sieciowe produkowane jest w procesie kogeneracji z jednoczesną produkcją energii elektrycznej, a więc tańsze i bardziej ekologiczne.

W przypadku takiej placówki jak przedszkole trudno szukać oszczędności w bieżącym użytkowaniu energii, dlatego przekonała mnie propozycja, aby lokalną kotłownię zamienić na rozwiązanie sieciowe, które sprawdza się bez zarzutu. Oprócz realnych oszczędności, jakie odnotowaliśmy na rachunkach, mamy po-

czucie dobrze spełnionego obowiązku bycia proekologicznym. Staramy się uczyć tego nasze dzieci, powinniśmy też dawać dobry przykład z góry. – mówi dziś o całym przedsięwzięciu pani dyrektorka Dudziak-Przybytek.

Podobną drogą poszły spółdzielnie i wspólnoty mieszkaniowe w Krakowie, np. na Żabińcu. Tu również zlikwidowano indywidualne kotłownie i podłączono budynki do sieci ciepłowniczej. Mieszkańcy płacą teraz niższe rachunki za ogrzewanie i nie muszą się już obawiać awarii kotłów, a co nie mniej ważne, nie wdychają już pyłów z okolicznych kominów.

Każde działanie, które powoduje mniejszą utratę energii lub jej lepsze wykorzystanie, skutkuje oszczędnością energii pierwotnej zawartej w paliwach. Przykładami mogą być oprócz zmiany źródła ogrzewania ocieplenie budynków,

JAK GŁOSUJEMY W WYBORACH PREZYDENCYJNYCH

W najbliższą niedzielę 10 bm. odbędą się wybory prezydenckie. W swoim lokalu wyborczym (z reguły tym samym, w którym głosowaliśmy w poprzednich wyborach) trzeba pojawić się w między godz. 6 a 20. Wychodząc z domu, trzeba zabrać ze sobą dowód osobisty lub inny dokument tożsamości ze zdjęciem (np. paszport, prawo jazdy). W lokalu wyborczym otrzymamy jedną kartę do głosowania, formatu A4, koloru białego, z nazwiskami 11 kandydatów na prezydenta w porządku alfabetycznym oraz kratką z lewej strony każdego nazwiska, służącą do postawienia w niej znaku „X”. Głos będzie ważny, jeżeli postawimy znak „X” w kratce przy nazwisku jednego wybranego kandydata. Głos będzie nieważny, jeżeli: ● oddamy go na karcie innej niż urzędowo ustalona ● postawimy znak „X” przy więcej niż jednym nazwisku lub nie postawimy żadnego znaku „X” ● postawimy w kratce znak inny niż „X”, zamażemy kratkę lub punkt przecięcia się linii tworzących znak „X” wypadnie poza kratkę. Wszelkie dopiski poza kratkami przy nazwiskach kandydatów nie mają wpływu na ważność głosu. (P)

MOC DLA POLSKIEJ NAUKI

W Akademickim Centrum Komputerowym Cyfronet AGH uruchomiono superkomputer Prometheus o mocy obliczeniowej 1,7 PetaFlopsa. Prometheus jest przeznaczony dla polskich naukowców i ma wspierać obliczenia we wszelkich dziedzinach. Składa się z ponad 1700 serwerów platformy HP Apollo 8000, połączonych superszybłą siecią Infiniband o przepustowości 56 Gbit/s. Superkomputer posiada ponad 41 tysięcy rdzeni obliczeniowych – procesorów Intel Haswell najnowszej generacji – oraz 216 TB pamięci ope-

racyjnej w technologii DDR4. Posiada moc obliczeniową 40 tys. komputerów klasy PC i zajmuje zaledwie 13 m kw. Energooszczędność urządzenia dorównuje centrum Google'a i Facebook'a. Jest chłodzony bardzo opłacalnym systemem wodnym i zabezpieczony dodatkowym generatorem zasilania, oraz gaszenia gazem. Prometheus czterokrotnie przyspieszy pracę związaną z obliczeniami dla chemii, biologii, fizyki, astrofizyki, energetyki czy nanotechnologii. (mp)

GRAND PRIX DLA „HAMERNIKA”

Zespół Góralski „Hamernik” działający przy NCK zdobył Grand Prix VII Międzynarodowego Festiwalu Folklorystycznego „Zagłębie i sąsiedzi”, który odbył się w Pałacu Zagłębia w Dąbrowie Górniczej. Pierwsze miejsca zdobyły grupa śpiewacza oraz kapela zespołu. Gratulujemy! (mp)



i mają wymierną wartość wyrażoną w złotych. Choć procedura ich pozyskania jest dość długa i skomplikowana, można liczyć na pomoc specjalistów z branży energetycznej. Przedszkole nr 62, spółdzielnie i wspólnoty mieszkaniowe na Żabińcu, a także kilkanaście innych firm i instytucji zdecydowało się skorzystać z pomocy EDF Polska S.A. W efekcie każdy z tych podmiotów zyskał dodatkowo od kilku do kilkudziesięciu tysięcy złotych. Następni mile widziani, może z nowohuckich dzielnic?

Opisane wyżej działania są w dużej mierze efektem umowy o współpracy w zakresie zrównoważonego rozwoju Krakowa, którą podpisały władze miasta i krakowska elektrociepłownia. W jej ramach eksperci EDF doradzają jednostkom miejskim, organizacjom pozarządowym czy krakowskim przedsiębiorstwom, jak rozsądnie gospodarować energią, przygotować i zrealizować inwestycje proefektywnościowe oraz pomagają pozyskać Białe Certyfikaty. Dzięki takim inicjatywom Kraków staje się bardziej „zielony”, a krakowianie nie tylko liczą oszczędności, ale i oddychają czystszym powietrzem. To się opłaca podwójnie. (MP)

AUTO GAMA
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:
• OSOBOWYCH
• DOSTAWCZYCH
• CIĘŻAROWYCH
SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
www.autogama.pl e-mail: auto@autogama.pl
ZAPRASZAMY: pn-pt: 8:00 - 18:00; sobota: 9:00 - 14:00

KRAKÓW, OS. ŻŁOTEGO WIEKU
UL. WAWELSKA 22B
TEL. 12 647 48 98. 501 333 766

5% TANIEJ z tym ogłoszeniem!

szybka pożyczka
tylko **4,5%**
jedyna taka okazja
- możliwości wiele !!!

Powyzsza treść nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu cywilnego. Rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO) dla reprezentatywnego przykładu pożyczki na dzień 16.03.2015 r. wynosi: 11,13 % przy następujących założeniach: całkowita kwota pożyczki: 10 000,00 zł, całkowita kwota do wypłaty: 9 450,00 zł, umowa zawarta na okres 24 miesięcy, liczba rat: 24, data spłaty pierwszej raty: 16.04.2015 r., oprocentowanie nominalne: 4,50 %, wysokość raty miesięcznej: 436,56 zł, wysokość ostatniej raty: 436,61 zł, całkowita kwota do zapłaty: 11 077,49 zł, całkowity koszt pożyczki: 1 077,49 zł (w tym odsetki: 477,49 zł, prowizja: 550,00 zł, opłata przygotowawcza: 50,00 zł). Maksymalna kwota pożyczki: 20 000,00 zł. Oferta ograniczona czasowo.

KRAKOWSKA SKOK
tel. 12 688 69 00
www.krakskok.pl

SKOK Jaworzno
Potrzebujesz Gotówki?
Przyjdź i sprawdź co możemy dla Ciebie zrobić!

Osiedle Teatralne 16
tel: 12 642 27 86
koszt połączenia zgodny z taryfą operatora

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). W najbliższym czasie nie odpoczniesz ani na chwilę. Cały tydzień wypełniony pracą. Będziesz starać się zdążyć z nagłymi terminami. Pamiętaj też o zdrowiu i zaniechaj przeginać, nie zarywaj chociaż nocy.

BYK (21 IV–20 V). Satisfakcjonująco ułożą się Twoje stosunki z pracodawcą. Będziesz zadowolony z zasad, które przyjęliście. W nowym układzie będziesz mógł więcej czasu poświęcić rodzinie. W sumie będzie po Twojej myśli.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Masz trochę problemów osobistych i żal do bliskiej osoby, która mało angażuje się w sprawy rodzinne,

raczej trzymaj się na uboczu. Uzbrój się w cierpliwość, może w końcu też włączy w nurt spraw bieżących.

RAK (22 VI–22 VII). Masz ambitne plany wyjazdowe na tegoroczny urlop, ale sporo z tym problemów, by do swoich ciekawych pomysłów przekonać pozostałych członków rodziny. Musi sporo wody upłynąć, nim osiągniesz upragniony cel.

LEW (23 VII–22 VIII). Masz nieco filozoficzne nastawienie do spraw i ludzi. Często dystansujesz się od codzienności. Trudno jest więc Ci zrozumieć przyziemne sprawy zapobiegliwych ludzi mocno trzymających się ziemi.

PANNA (23 VIII–22 IX). Masz okazję, by poprawić swój stan posiadania, by zrobić niezły interes. Potrzeba tylko determinacji i odwagi, by doprowadzić sprawę do szczęśliwego zakończenia. Wypada więc życzyć powodzenia.

WAGA (23 IX–22 X). Masz poczucie osamotnienia, bo chciałbyś nieustannie być w centrum zainteresowania. Oczywiście mocno przesadzasz, bo nie jest tak źle. Jesteś osobą przyjazną i zawsze znajdzie się ktoś bliski.

SKORPION (23 X–21 XI). Tydzień nie zapowiada się rewelacyjnie, ale też nie będzie specjalnie powodów do narzekania. Po prostu będzie okazja, by nadrobić zaległości w spaniu i w domowych porządkach, a także czas na pożądany relaks.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Jakież tąpnięcie w organizmie zwróci Twoją uwagę na sprawy szlachetnego zdrowia. Postanowisz tym za-

jąc się bliżej i wyjaśnić wszelkie podejrzenia. Poza tym ważne interesy, praca, czyli dzień jak co dzień.

KOZIORÓŻEC (22 XII–19 I). Ostatnie wydarzenia w firmie sprawiają, że bardziej zadbasz o swoje interesy. Ale gdyby nawet trzeba było zmienić zakład pracy, poradziś sobie. Masz opinię lojalnego pracownika i dobrego fachowca.

WODNIK (20 I–18 II). Jesteś w doskonałej kondycji i nic nie zamierzasz zmieniać w swoich planach zawodowych, choć na oko wydają się one raczej karkołomne. Wystarczy Ci sił, by rzecz doprowadzić do pożądanego finału.

RYBY (19 II–20 III). Wkuwanie słówek z języka obcego i generalnie nauka to teraz Twoja pasja. Jeśli wytrwasz w postanowieniu, wiele możesz zdziałać. Jest tylko obawa, byś się nie zniechęcił, jak to niekiedy bywało.

SAMANTA

Pani w szkole pyta uczniów:

– Z czego robi się kielbasę?

Dzieci milczą. Na to pani:

– Jasiu, ty powinienesz wiedzieć. Twój tata jest rzeźnikiem?

– Ja wiem, ale tatuś powiedział, że jak komuś powiem, to mnie zabije.

★★★

Pani zwraca się do Jasia:

– Jasiu, biorąc pod uwagę twoje lenistwo, jakim zwierzęciem chciałbyś być?

– Wężem.

– A dlaczego?

– Bo jednocześnie leżę i idę...

★★★

Dwóch gości popija sobie wino pod sklepem. Nagle podjeżdża elegancki samochód, z którego wysiada jakieś zamożne małżeństwo. Kupują w sklepie niegazowaną wodę i zaczynają sobie popijać. Na to jeden z pijaczków mówi do drugiego:

– Popatrz, piją wodę.

– No – odzywa się drugi. – Jak zwierzęta..

SZPINAKOWE KIESZONKI

Składniki: 4 piersi kurczaka, 2 cebule, papryka, 40 dag szpinaku, 50 g sera pleśniowego, mleko 3%, tymianek, rozmaryn, sól, pieprz.

Piersi natnij wzdłuż, tworząc kieszonkę. Oprósź solą, pieprzem i ziołami, przełóż do miseczki z mlekiem i wstaw do lodówki na 30 minut. Posiekana cebula przesmaż z papryką pokrojoną w kostkę. Gdy papryka zmięknie, dodaj szpinak i pokrojony w kostkę ser, wymieszaj, dopraw. Piersi wyjmij z lodówki, każdą wypełnij farszem i zepnij wykałaczkami. Zapiekaj w naczyniu żaroodpornym przez 15 minut w 180 st. C.



Restauracja „Kmita”
na os. Piastów 24 B

organizuje

**WESELA, PRZYJĘCIA,
BANKIETY.**

Tel. 509-820-679.

Sentencja tygodnia

Musisz żyć dla innych, jeśli chcesz żyć z pożytkiem dla siebie.

Seneka Młodszy

§ Akta sprawy... Konsekwencje braku wyobraźni

Przewidywanie efektów swoich zachowań to problem wielu ludzi. Na przykład nagły nadmiar nawet nie swojej gotówki powoduje, że myślenie samoczynnie się wyłącza, a skutecznie pomagają w tym alkohol i średnia liczba komórek mózgowych. Tak było w przypadku Moniki T., która przez swoją bezzmysłowość doprowadziła swą matkę do ciężkiej choroby.

Pani Jolanta T. po chudych latach i ciężkiej pracy w nowohuckim kombinacie zdecydowała się odejść z pracy, otrzymując ponad 50 tys. złotych specjalnej odprawy. Postanowiła zatrudnić się na pół etatu i dobrze zainwestować sporą część pieniędzy. Blisko 40 tys. trafiło więc do banku i zakup jednostek uczestnictwa jednego z funduszy inwestycyjnych.

Kobieta wychowująca samotnie od wielu lat córkę chciała także jej zapewnić jakąś przyszłość, gdy ta po skończeniu szkoły średniej zapragnęła skończyć jakieś kursy zawodowe – mama dała jej oczywiście pieniądze. Najpierw na kurs masażu, a kiedy dziewczyna uznała, że taka profesja jej nie pasuje – na przysposobienie do

zawodu kosmetyczki. Konkretnie na studia kosmetyczne na jednej z pseudouczelni. Płatne oczywiście.

Pani Jolanta po roku zaczęła chorować, jak się okazało pewne neurologiczne przypadłości bardzo ograniczały jej możliwości ruchowe. Dlatego więc zdecydowała się swej córce dać pełnomocnictwa na wszelkie formalności bankowe i te związane z mieszkaniem oraz jej leczeniem. 21-letnia Monika zapewniała mamę, że ze wszystkim da sobie doskonale radę.

Pani T. myślała, że doskonale zna swoje dziecko i może mieć do niego pełne zaufanie. Niestety okazało się to nieprawdą, ale to wyszło na jaw dopiero poniewczasie, gdy dziewczyna straciła prawie wszystkie pieniądze, i to w głupi sposób.

Najpierw sporo poszło na przeróżne szkolenia i czesne na uczelni. Potem były plany założenia własnego salonu fryzjersko-kosmetycznego. Z planów nic nie wyszło, za to kilka tysięcy poszło na zakup sprzętu, poza tym współczynnica okazała się nieuczciwa, pozostawiając Monikę z długami.

Dziewczyna na koniec zakochała się w faciecie, który wiedząc o pieniądzach, naciskał na nią, aby zrobiła z nich jakiś użytek, na początek korzystając z życia. Były więc wyjazdy do spa, na Ibiza i pożyczka na samochód. Gdy gotówka się skończyła, dziewczyna zapewniając mamę, że stale dorabia jako barmanka w jednym z krakowskich lokali, korzystając z pełnomocnictwa znowu wydała dyspozycję zbycia tym razem połowy jednostek funduszy inwestycyjnych. I po paru dniach w banku odebrała osobiście 14 tys. zł, które zapakowała do torebki, postanawiając schować je na razie w domu. Po drodze wstąpiła jednak do śródmiejskiej kawiarni na piwo. Z jednego kufła zrobiły się trzy, a rozkoszująca się pocuciem bogactwa dziewczyna zapomniiała, iż krakowscy kieszonkowcy niekoniecznie „pracują” tylko na ulicach, w autobusach i tramwajach, ale także w lokalach.

Zawiadomienie o wszystkim policji niestety nie przyniosło nadziei na otrzymanie pieniędzy. A jej mama dowiedziawszy się o wycieczkach swej córki i stracie jedynych pieniędzy, jakie miała, dostała udaru mózgu i w ciężkim stanie trafiła do szpitala. (mar)

KRK 60 lat 1955 - 2015

spotkanie prowadzi Lidia Rozmus

W podróży z haiku, haigą i sumi-e między Nową Hutą, Vernon Hills a Kamakurą
- w kręgu Kultury Japońskiej

wydarzenie z cyklu **ODELOKUI** WSKOCH

spotkanie oraz otwarcie wystawy Lidii Rozmus „Sumi-e i haiga”
8 maja 2015, godz. 19.00
ARTzona Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 4

ORGANIZATOR: KRK, PATRONI MEDIALNI: BLOS, KINH, Kulturalna.pl